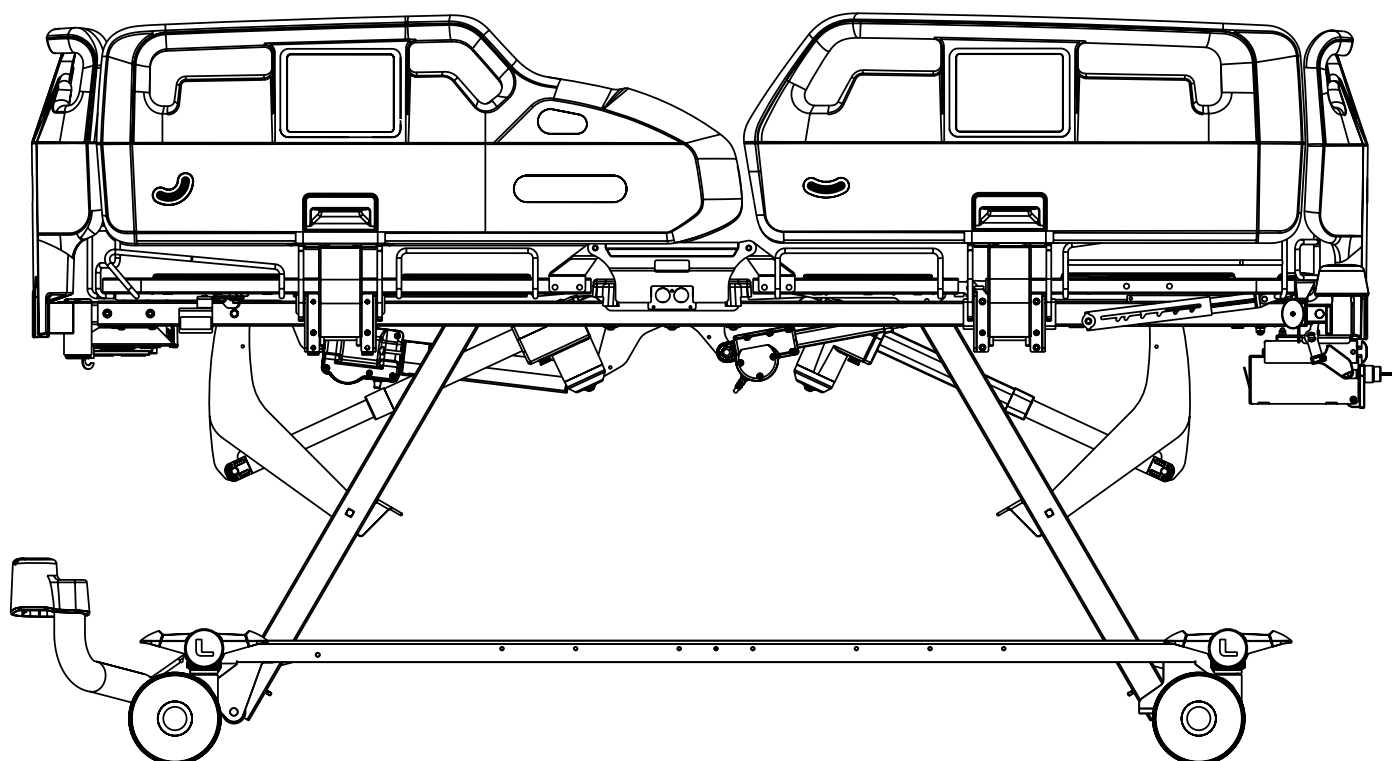


Mode d'emploi et description technique



Essenza 300 Junior⁺®

Lit médicalisé pour les soins aigus et soins
de longue durée



D9U00EZ3J-0103

Version : 00

Date de publication : 2026-08

Fabricant :

L I N E T spol. s.r.o.
Želevčice 5
274 01 Slaný

Tél. : +420 312 576 111
Fax : +420 312 522 668

Adresse e-mail : info@linet.cz
<http://www.linet.com>
Service après-vente : service@linetgroup.com

Représentant autorisé en Grande-Bretagne :

LINET UK Ltd
11 Brunel Way
Segensworth East
Fareham
Hampshire
PO15 5TX
Royaume-Uni

Représentant autorisé en Suisse :

Bigla Care AG
Bernstrasse 3
CH-3421 Lyssach
Suisse

Représentant autorisé en Malaisie :

Interscience Sdn. Bhd.
2, Jalan Sg. Kayu Ara 32/38
Parc industriel Berjaya
40460 Shah Alam
Selangor, Malaisie

Représentant autorisé au Pérou :

Drogería Emergo Peru S.R.L.
Calle Las Orquídeas Nro. 585, Int. 1301
San Isidro, Lima
Director Técnico Renato Delgado Rivera
RUC : 205 52 75 65 35
Pérou

Représentant autorisé aux Philippines :

Biomedica Healthcare Inc.
Unité 2103 City land 10, Tour 1
Ayala Corner, Dela Costa Street
Makati City, Metro Manila
Philippines

Représentant autorisé en Australie :

LINET Australia
1/30 Heathcote Road
Moorebank NSW 2170
Australie

Essenza 300 Junior⁺

Lit médicalisé pour les soins aigus et soins de longue durée

Auteur : L I N E T, s.r.o.
Liens connexes : www.linet.com

D9U00EZ3J-0103

Version : 00
Date de publication : 2026-08

Copyright © L I N E T, s.r.o., 2026
Traduction © L I N E T, s.r.o., 2026
Tous droits réservés.

Toutes les marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Le fabricant se réserve le droit de modifier le contenu du mode d'emploi en fonction des réglementations techniques du produit. C'est pour cette raison que le contenu du mode d'emploi peut présenter des différences par rapport à la fabrication actuelle du produit. Reproduction, y compris d'extraits, uniquement avec l'autorisation préalable de l'éditeur. Sous réserve de modifications dues à des développements techniques. Toutes les données techniques sont des données nominales et sont soumises à des tolérances de construction et de fabrication.

Table des matières

1 Symboles et définitions	5	13 Éléments de commande	52
1.1 Mises en garde	5	13.1 Panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*	53
1.1.1 Types de mises en garde	5	13.2 Télécommande	54
1.1.2 Structure des mises en garde	5	14 Positionnement du lit	55
1.2 Instructions	5	14.1 Réglage du relève-buste	56
1.3 Listes	5	14.2 Réglage du relève-cuisses	58
1.4 Symboles sur l'emballage	6	14.3 Réglage du relève-jambes	59
1.5 Symboles sur le lit	7	14.4 Réglage de la position Autocontour	60
1.6 Étiquette de série avec UDI	12	14.5 Réglage de la hauteur de lit	61
1.6.1 Étiquette de série du lit Essenza 300 Junior*	12	14.6 Position déclive d'urgence	62
1.7 Signalisation acoustique	12	14.7 Position déclive	63
1.8 Signalisation visuelle	12	14.8 Position proclive	64
1.9 Définitions	14	14.9 Réglage de la rallonge de lit	65
1.10 Abréviations	15	14.10 Réglage de la rallonge du relève-jambes	67
2 Consignes de sécurité	16	14.10.1 Réglage de la rallonge du relève-jambes	68
3 Utilisation prévue du lit médicalisé Essenza 300 Junior+ (1EZ3J)	21	14.11 Position d'urgence pour CPR	69
3.1 Population de patients	21	14.12 Position de chaise cardiaque	71
3.2 Caractéristiques des utilisateurs	21	14.13 Position de mobilisation	72
3.3 Environnement d'utilisation	21	14.14 Position extra basse	73
3.4 Contre-indications	21	14.15 Ergoforme	74
3.5 Opérateur	22	15 Verrouillage et déverrouillage des fonctions de positionnement du lit	75
3.6 Principe de fonctionnement	22	15.1 Verrouillage	77
4 Description du produit	22	15.2 Déverrouillage	78
4.1 Essenza 300 Junior* avec barrières polypropylène	23	16 Équipements	79
5 Spécifications techniques	24	16.1 Rail d'accessoires avec crochets en plastique	79
5.1 Identification des parties appliquées type B	24	16.2 Éclairage du lit et rétroéclairage de la télécommande	80
5.2 Spécifications mécaniques	24	16.3 Signalisation visuelle de la hauteur de sécurité	81
5.2.1 Spécifications mécaniques de l'Essenza 300 Junior*	25	16.4 Cinquième roue	82
5.3 Spécifications électriques	26	16.5 Indicateurs d'angle sur les barrières polypropylène	83
5.4 Conditions d'environnement	26	16.6 Porte-couverture télescopique	84
5.5 Compatibilité électromagnétique	27	16.7 Chargeur USB	85
5.5.1 Instructions du fabricant - Émissions électromagnétiques	27	16.8 Signal de freinage	86
5.5.2 Instructions du fabricant - Susceptibilité électromagnétique	28	16.9 Lit compatible avec le système SafeSense® 3	87
5.6 Connecteurs disponibles	29	17 Matelas	88
6 Conditions d'utilisation et de stockage	30	17.1 Matelas passifs	92
7 Étendue de la livraison et variantes du produit	30	17.2 Nettoyage du matelas	93
7.1 Livraison	30	17.2.1 Recommandations générales	93
7.2 Étendue de la livraison	30	17.2.2 Nettoyage et désinfection de routine	94
7.3 Variantes du lit Essenza 300 Junior*	31	17.2.3 Nettoyage et désinfection complets	94
8 Mise en service	32	17.2.4 Noyau de matelas	94
8.1 Activation de l'accumulateur	33	18 Accessoires	95
8.1.1 Retrait de la feuille d'isolation	33	19 Nettoyage et désinfection	96
8.2 Panneau pied en plastique avec un mécanisme de verrouillage de sécurité	34	19.1 Instructions pour le nettoyage et la désinfection	98
8.3 Panneau tête en plastique avec un mécanisme de verrouillage de sécurité	35	19.1.1 Nettoyage quotidien	98
8.4 Sommier	37	19.1.2 Nettoyage après la sortie d'un patient	98
8.5 Égalisation de potentiel	39	19.1.3 Nettoyage et désinfection en profondeur (toutes les 4 à 6 semaines ou après un cas infectieux)	99
8.6 Avant utilisation	40	20 Dépannage	100
8.7 Transport	40	21 Maintenance	101
8.7.1 Position de transport	41	21.1 Maintenance périodique	101
8.8 Micrologiciel	41	21.2 Pièces détachées	101
9 Câble d'alimentation	42	21.3 Contrôle de sécurité électrique et maintenance préventive	102
10 Accumulateur du lit	44	21.3.1 Contrôle de sécurité électrique	102
10.1 Remplacer l'accumulateur	45	21.3.2 Maintenance préventive	102
10.2 Mettre le lit hors service	45	22 Élimination	103
11 Boîte verrouillable pour le panneau de commande des soins	46	22.1 Protection de l'environnement	103
12 Manipulation	48	22.2 Élimination	103
12.1 Barrières polypropylène	48	22.2.1 En Europe	103
12.1.1 Description des barrières polypropylène	49	22.2.2 Hors Europe	103
12.2 Commande des roues	50	23 Garantie	104
		24 Normes et règlements	104
		24.1 Essenza 300 Junior*	104
		24.2 Fabricant	104

Liste des figures

Fig. Étiquette informative avec la taille maximale autorisée pour le patient	11
Fig. Instructions pour l'activation des accumulateurs : Retirez la feuille d'isolation de la télécommande sous le relève-buste	11
Fig. Emplacement de stockage du panneau de commande des soins	11
Fig. Panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*	13
Fig. Plug&Play pour la télécommande sur la droite	29
Fig. Emplacement de la feuille d'isolation sous le relève-buste	33
Fig. Forme de la feuille d'isolation	33
Fig. Panneau pied en plastique	34
Fig. Panneau tête en plastique	35
Fig. Sommier à 4 sections avec barrières polypropylène	37
Fig. Poignées/porte-matelas sur les parties du sommier	38
Fig. Connecteur mâle d'égalisation de potentiel à l'extrémité tête du lit avec panneau tête en plastique doté d'un mécanisme de verrouillage de sécurité	39
Fig. Connecteur femelle d'égalisation de potentiel	39
Fig. Crochet pour fixer le câble d'alimentation	42
Fig. Placement correct du câble d'alimentation dans le crochet prévu à cet effet	43
Fig. Instructions pour placer le câble d'alimentation dans le crochet	43
Fig. Boîte verrouillable pour le panneau de commande des soins	46
Fig. Clé magnétique	47
Fig. Clé magnétique sur la serrure	47
Fig. Manipulation avec les barrières polypropylène	49
Fig. Trois positions de la pédale de commande des roues	51
Fig. Panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*	53
Fig. Télécommande	54
Fig. Réglage du lit inadapté pour s'asseoir au milieu du lit	57
Fig. Emplacement du verrou de sécurité de la rallonge du lit	65
Fig. Emplacement des poignées de rallonge de lit sous le panneau pied	66
Fig. Positionnement de la console de rallonge du relève-jambes	67
Fig. Deux étapes du réglage de la rallonge du relève-jambes	68
Fig. Poignée CPR sous le relève-buste du lit à barrières polypropylène	70
Fig. Manipulation de la poignée CPR - version avec barrières polypropylène	70
Fig. Bouton de verrouillage et indicateurs LED de verrouillage sur le panneau de commande des soins	75
Fig. Indicateurs LED de verrouillage sur la télécommande	76
Fig. Rails d'accessoires avec crochets en plastique sur le lit avec barrières polypropylène	79
Fig. Source d'éclairage du lit médicalisé Essenza 300 Junior*	80
Fig. Voyant lumineux vert sur le lit médicalisé Essenza 300 Junior*	81
Fig. Activation de la cinquième roue	82
Fig. Indicateurs d'angle sur les barrières polypropylène	83
Fig. Porte-couverture télescopique du côté pied du lit	84
Fig. Connecteur USB sous la section d'assise du lit	86
Fig. Étiquette USB avec les spécifications électriques	86
Fig. Vue de dessus du matelas pour enfants ou adultes avec une anatomie atypique	89
Fig. Vue de côté du matelas pour enfants ou adultes avec une anatomie atypique	89
Fig. Fixation du matelas à l'aide de sangles sur le sommier du lit Essenza 300 Junior*	91
Fig. Symbole en forme de flèche indiquant le centre du lit sur le panneau tête et le panneau pied	92

1 Symboles et définitions

1.1 Mises en garde

1.1.1 Types de mises en garde

Les mises en garde sont différenciées selon le type de danger et repérées par les mentions suivantes :

- ▶ **AVERTISSEMENT** met en garde contre les risques de dommages matériels.
- ▶ **ATTENTION** met en garde contre le risque de blessure physique.
- ▶ **DANGER** met en garde contre le risque de blessure mortelle.

1.1.2 Structure des mises en garde



DANGER !
Tension électrique dangereuse !
 ▶ Mesures pour éviter le risque.



ATTENTION !
Type et source de risque !
 ▶ Mesures pour éviter le risque, le cas échéant.



AVERTISSEMENT !
Type et source de risque !
 ▶ Mesures pour éviter le risque, le cas échéant.

1.2 Instructions

Structure des instructions :

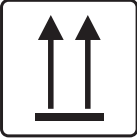
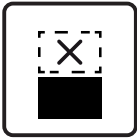
- ▶ Étape à effectuer.
- Résultats, si nécessaire.

1.3 Listes

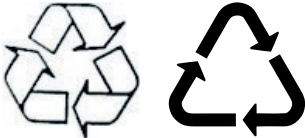
Structure des listes à puces :

- Liste niveau 1
 - Liste niveau 2
 - Liste niveau 3

1.4 Symboles sur l'emballage

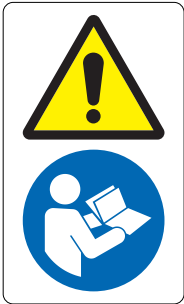
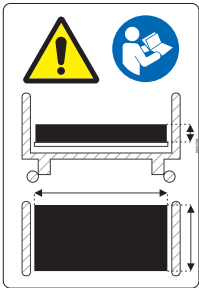
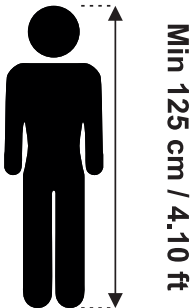
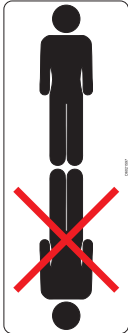
	FRAGILE, À MANIPULER AVEC PRÉCAUTION
	CE CÔTÉ EN HAUT
	GARDER AU SEC (SENSIBLE À L'HUMIDITÉ)
	SYMBOLE DE RECYCLAGE DU PAPIER
	NE PAS UTILISER DE DIABLE ICI
	NE PAS EMPILER PENDANT LE STOCKAGE
	COLIS À L'ÉTRANGER : LIMITE D'EMPILAGE EN NOMBRE (4 COLIS POUR LE STOCKAGE)
	COLIS À L'ÉTRANGER : LIMITE D'EMPILAGE EN NOMBRE (2 COLIS POUR LE TRANSPORT)
	LIRE LE MODE D'EMPLOI
	NE PAS POLLUER L'ENVIRONNEMENT

1.5 Symboles sur le lit

	LIRE LE MODE D'EMPLOI
	CHARGE DE FONCTIONNEMENT EN SÉCURITÉ
	ATTENTION DANGER D'ÉCRASEMENT DES MAINS
	BORNE POUR CONNECTER LE CONDUCTEUR D'ÉGALISATION DE POTENTIEL
	SIGNE DE DANGER GÉNÉRAL
	SIGNE D'AVERTISSEMENT
	POUR UTILISATION À L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT
	POIDS MAXIMAL DU PATIENT
	POIDS DU LIT (selon la configuration)
	SYMBOLES DE RECYCLAGE
	NE PAS POLLUER L'ENVIRONNEMENT

	FABRICANT
	DATE DE FABRICATION
	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE (TYPE DE PRODUIT SELON LA CONFIGURATION)
	NUMÉRO DE SÉRIE
	DISPOSITIF MÉDICAL (CONFORME À LA RÉGLEMENTATION SUR LES DISPOSITIFS MÉDICAUX)
	PICTOGRAMME WEEE (RECYCLER COMME DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRONIQUES, NE PAS JETER DANS LES ORDURES MÉNAGÈRES)
	NUMÉRO DE LOT (ACCESSOIRES)
	IDENTIFICATION UNIQUE DU DISPOSITIF (POUR LES DISPOSITIFS MÉDICAUX)
	MASSE MAXIMALE DU LIT D'HÔPITAL MOBILE (MASSE MAXIMALE DU LIT VIDE + CHARGE DE FONCTIONNEMENT EN SÉCURITÉ)
	MARQUAGE CE POUR LE lit Essenza 300 Junior* (PRODUIT NORMATIVEMENT HARMONISÉ POUR L'ESPACE ÉCONOMIQUE EUROPÉEN)

	MARQUAGE D'ÉVALUATION DE LA CONFORMITÉ AU ROYAUME-UNI (UKCA) (PRODUIT NORMALISÉ POUR LA ZONE ÉCONOMIQUE DE LA GRANDE-BRETAGNE)
	REPRÉSENTANT AUTORISÉ EN GRANDE-BRETAGNE
	REPRÉSENTANT AUTORISÉ EN SUISSE
	BOUTON STOP (APPUYER POUR INTERROMPRE LE POSITIONNEMENT DU LIT)
	NE PAS POSER D'OBJETS SUR LE CHÂSSIS BAS
	POIGNÉE DESTINÉE AU RÉGLAGE DE LA POSITION D'URGENCE POUR EFFECTUER LA RÉANIMATION CARDIO-PULMONAIRE (CPR)
	PROTECTION THERMIQUE POUR TRANSFORMATEUR
	TRANSFORMATEUR D'ISOLEMENT DE SÉCURITÉ GÉNÉRALE
	NE PAS OUVRIR UN BOÎTIER MARQUÉ PAR CE SYMBOLE
	LIMITE DE CHARGE DU RELÈVE-JAMBES

	MISE À LA TERRE
	PARTIES APPLIQUÉES DE TYPE B
	ATTENTION, LIRE LE MODE D'EMPLOI
	MARQUAGE EAC (CONFORMITÉ EURASIENNE)
	UTILISER LE MATELAS RECOMMANDÉ PAR LE FABRICANT (AVEC DES DIMENSIONS COMPATIBLES)
	DESCRIPTION DE LA TAILLE MAXIMALE AUTORISÉE POUR LE PATIENT
	LIT MÉDICALISÉ POUR LE POSITIONNEMENT DU PATIENT DANS LE LIT MÉDICALISÉ

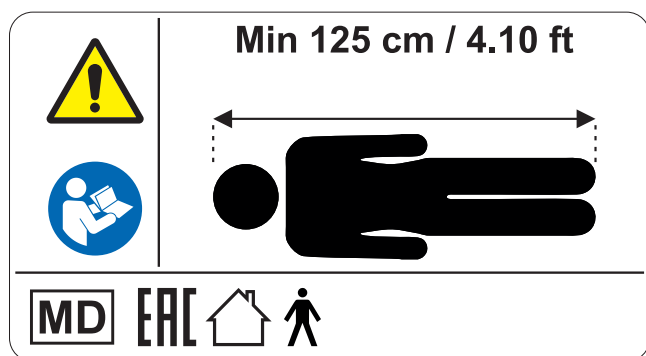


Fig. Étiquette informative avec la taille maximale autorisée pour le patient

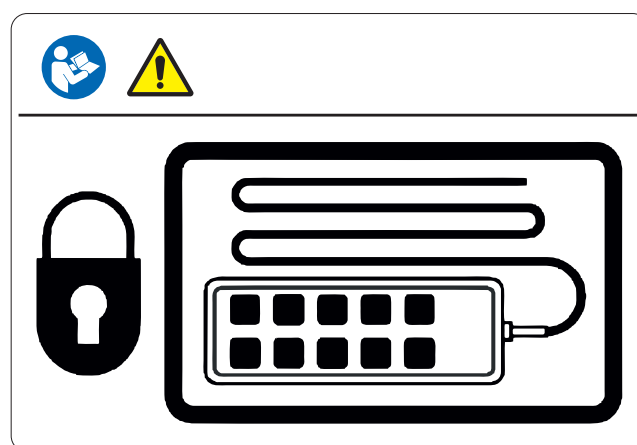


Fig. Emplacement de stockage du panneau de commande des soins

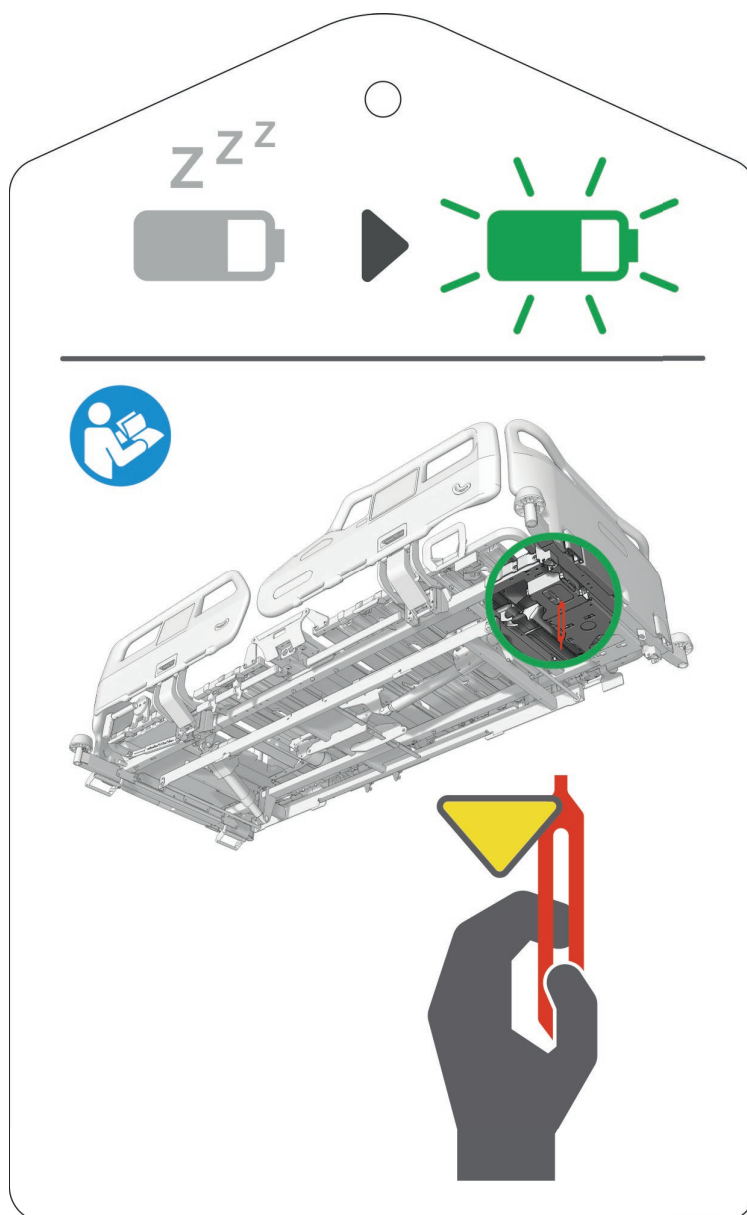


Fig. Instructions pour l'activation des accumulateurs : Retirez la feuille d'isolation de la télécommande sous le relève-buste

1.6 Étiquette de série avec UDI

1.6.1 Étiquette de série du lit Essenza 300 Junior*

L'étiquette de série du lit Essenza 300 Junior* est située sur le côté gauche de l'extrémité tête du sommier. L'étiquette de série comprend les informations suivantes : l'adresse du fabricant, la date de fabrication (année-mois-jour), le numéro de référence du produit, le numéro de série du produit, le numéro d'article commercial mondial (GTIN), l'identification unique du dispositif (UDI), différents symboles, les spécifications de poids et les spécifications électriques.

1.7 Signalisation acoustique

SON	SIGNIFICATION
BIP RÉPÉTÉ : 0,6 s de son/2,6 s de silence	Erreur d'ARRÊT (tous les boutons d'arrêt sont désactivés)
BIP pendant 0,3 s	arrêt de moteur suite à une surintensité
	un bouton d'une fonction verrouillée a été pressé
	le réglage sur la position extra basse a commencé
	transition de l'inclinaison (déclive/proclive) à la position horizontale
BIP RÉPÉTÉ pendant 3 minutes : 1,1 s de son / 1,1 s de silence	Alerte de freinage : alerte acoustique indiquant que le frein n'est pas actionné sur le lit lorsque ce dernier est branché sur le secteur (uniquement version avec alerte de freinage)

1.8 Signalisation visuelle

INDICATEUR LED D'ALIMENTATION SECTEUR (1)	SIGNIFICATION
allumé (ON) lorsque le lit est branché sur le secteur	le lit est alimenté par le secteur
éteint (OFF)	le lit n'est pas alimenté par le secteur
clignotant : 0,5 s allumé/0,5 s éteint	unité de commande surchauffée
clignotant : 0,05 s allumé/0,05 s éteint	mode d'étalonnage

INDICATEUR LED DE L'ÉTAT DE CHARGE DE L'ACCUMULATEUR (2)	SIGNIFICATION
allumé (ON) lorsque le lit est branché sur le secteur	défaut de l'accumulateur : accumulateur non connecté ou niveau de tension insuffisant
éteint (OFF) lorsque le lit est branché sur le secteur	l'accumulateur fonctionne correctement
clignotant (0,2 s allumé/1,6 s éteint) lorsque le lit est branché sur le secteur	l'accumulateur est en train de se charger
clignotant (0,1 s allumé/0,1 s éteint) lorsque le lit est alimenté uniquement par l'accumulateur	niveau bas de l'accumulateur (Le positionnement ne fonctionne pas. Un bip est émis à chaque fois qu'on appuie sur une touche de positionnement.)
éteint (OFF) lorsque le lit est alimenté uniquement par l'accumulateur	l'accumulateur fonctionne correctement
clignotant : 0,05 s allumé/0,05 s éteint	mode d'étalonnage

INDICATEUR LED DE VERROUILLAGE DU RÉGLAGE DU RELÈVE-BUSTE (4)	SIGNIFICATION
allumé (ON)	fonction verrouillée
éteint (OFF)	fonction déverrouillée
clignotant avec une fréquence de 1 fois par seconde	fonction déverrouillée mais dans le mode de sélection du verrouillage
clignotant avec une fréquence de 4 fois par seconde	fonction verrouillée mais dans le mode de sélection du verrouillage

INDICATEUR LED DE VERROUILLAGE DU RÉGLAGE DU RELÈVE-CUISSES (5)	SIGNIFICATION
allumé (ON)	fonction verrouillée
éteint (OFF)	fonction déverrouillée
clignotant avec une fréquence de 1 fois par seconde	fonction déverrouillée mais dans le mode de sélection du verrouillage
clignotant avec une fréquence de 4 fois par seconde	fonction verrouillée mais dans le mode de sélection du verrouillage

INDICATEUR LED DE VERROUILLAGE DU RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LIT/INDICATEUR LED DE VERROUILLAGE DE LA POSITION DÉCLIVE/INDICATEUR LED DE VERROUILLAGE DE LA POSITION PROCLIVE (6)	SIGNIFICATION
allumé (ON)	fonction verrouillée
éteint (OFF)	fonction déverrouillée
clignotant avec une fréquence de 1 fois par seconde	fonction déverrouillée mais dans le mode de sélection du verrouillage
clignotant avec une fréquence de 4 fois par seconde	fonction verrouillée mais dans le mode de sélection du verrouillage

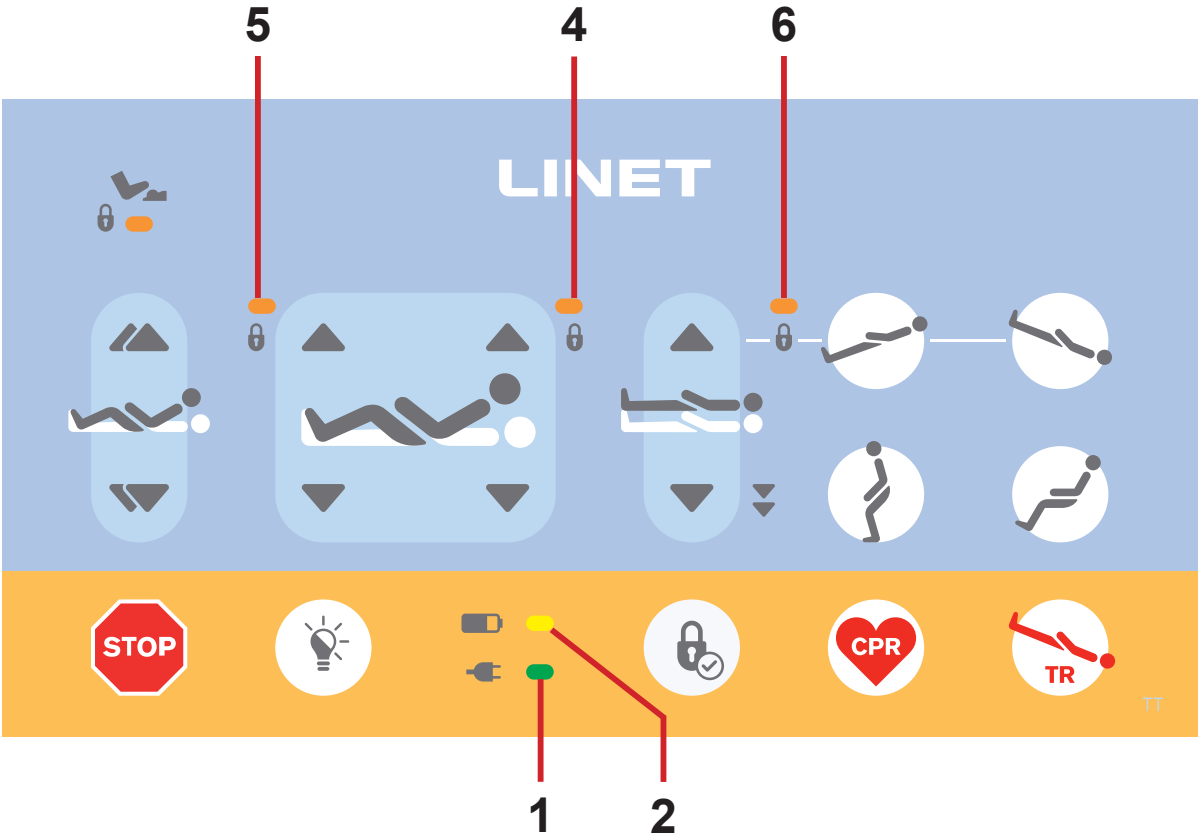


Fig. Panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*

1.9 Définitions

Adulte	Patient dont la taille est égale ou supérieure à 146 cm, le poids égal ou supérieur à 40 kg et l'indice de masse corporelle (IMC) égal ou supérieur à 17 (selon la norme CEI 60601-2-52).
Enfant ou adulte avec une anatomie atypique	Patient dont la taille est égale ou supérieure à 125 cm, mais inférieure à 155 cm, le poids inférieur à 40 kg et un indice de masse corporelle (IMC) inférieur à 17.
Configuration de base du lit	La configuration du modèle selon le tarif, hors matelas.
Garde au sol	Hauteur libre entre le sol et le point le plus bas du châssis bas, entre les roues, destinée à la manipulation d'accessoires sous un lit en position standard avec le frein actionné.
Cycle d'utilisation	Cycle de fonctionnement du moteur : temps d'activité/temps de repos.
Ergoframe	Ergoframe est le système cinématique permettant le positionnement du sommier afin de réduire la pression sur l'abdomen et la zone pelvienne du patient et les forces de friction sur le dos et les jambes du patient.
Poids maximal du lit d'hôpital mobile	Somme du poids maximal du lit vide et de la charge de fonctionnement en sécurité.
Numéro de référence	Le numéro de référence dépend de la configuration.
Charge de fonctionnement en sécurité	La charge maximale admissible sur le lit. La charge de fonctionnement en sécurité est la somme des charges exercées par : - le patient - le matelas - les accessoires du lit médicalisé (uniquement s'ils sont supportés par le système de soutien du lit médicalisé) et - la charge supportée par ces accessoires (hors poids du patient).
Hauteur de la barrière	La hauteur de la traverse supérieure ou des bords des barrières (et non le point le plus haut des éléments de commande des barrières) par rapport au plan patient.
Position standard du lit	– Le sommier est dans la position intermédiaire par rapport au sol – Le sommier, y compris ses différents éléments, doit être dans la position horizontale (niveau 0°). – Les barrières doivent être toujours verrouillées dans la position relevée.
Poids du lit	La valeur dépend de la configuration du produit, des accessoires ou des modifications apportées par le client.
Parties appliquées type B	Le degré de protection contre les chocs électriques concernant les parties du produit en contact avec le patient.

1.10 Abréviations

CA (~)	Courant alternatif
ALT	Thérapie de latéralisation automatique
IMC	Indice de masse corporelle
CE	Conformité européenne
CPR	Réanimation cardio-pulmonaire
dB	Unité d'intensité sonore
CC (—)	Courant continu
CUC	Numéro de configuration
CEM	Compatibilité électromagnétique
TEC	Transistor à effet de champ
HF	Haute fréquence
HPL	Stratifié haute pression
USI	Unité de soins intensifs
INT.	Cycle d'utilisation
IP	Protection contre les infiltrations
IV	Intraveineuse
LCD	Écran à cristaux liquides
LED	Diodes électroluminescentes
ME	Dispositif électro-médical
ON	Activation
OFF	Désactivation
ppm	Parties par million, un millionième (1 000 ppm = 0,1 %)
REF	Numéro de référence (type de produit selon la configuration)
SCU	Compresseur (matelas intégré)
SN	Numéro de série
SWL	Charge de fonctionnement en sécurité
UDI	Identification unique du dispositif (pour les dispositifs médicaux)
USB	Bus série universel
WEEE	Déchets d'équipements électriques et électroniques

2 Consignes de sécurité



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

Le lit ► **Essenza 300 Junior*** doit rester dans sa position la plus basse lorsque le patient n'est pas surveillé afin de réduire le risque de blessures dues à des chutes !



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

► Les barrières du lit **Essenza 300 Junior*** doivent être dans la position relevée afin de réduire le risque que le patient glisse ou roule accidentellement hors du matelas !



ATTENTION !

S'assurer qu'aucun bouton servant d'élément de commande n'est appuyé accidentellement par des personnes, par les accessoires du lit, par le matelas ou par d'autres objets !

► Pour éviter l'activation involontaire de pièces mobiles lors de toute utilisation du lit, vérifier systématiquement qu'aucun des boutons des éléments de commande du lit n'est enfoncé !

► Toujours s'assurer qu'aucun clavier de panneau de commande n'est couvert ou pressé par un objet et qu'il n'y a aucune charge exercée sur le clavier !



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

► Une évaluation experte par le personnel est indispensable pour examiner tous les cas individuels de contre-indications !



ATTENTION !

Risque de coincement ou d'écrasement en cas de constitution corporelle du patient disproportionnée par rapport à la taille du sommier !



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

► Certains positionnements du lit ne sont pas adaptés à des diagnostics/conditions médicales spécifiques. La position de Fowler ne convient pas aux patients avec des lésions de la moelle épinière ! La position déclive ne convient pas aux patients souffrant d'hypertension intracrânienne !



ATTENTION !

Tout incident grave survenu en rapport avec ce dispositif doit être notifié au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi !



ATTENTION !

Ce dispositif médical n'est pas prévu pour être utilisé dans un milieu enrichi en oxygène !



ATTENTION !

Ce dispositif médical n'est pas prévu pour être utilisé avec des substances inflammables !



ATTENTION !

Ce dispositif médical n'est pas un dispositif électro-médical portable !



ATTENTION !

Le patient adulte est autorisé à utiliser les éléments de commande sélectionnés uniquement si le personnel hospitalier a évalué que son état physique et psychique le lui permettait et uniquement si le personnel hospitalier a formé le patient conformément au mode d'emploi !



ATTENTION !

Une prise multiple supplémentaire ou une rallonge ne doit pas être connectée au système électrique médical du lit Essenza 300 Junior*.



ATTENTION !

Une manipulation inappropriée du câble d'alimentation du lit Essenza 300 Junior*, telle que des gestes ayant pour conséquence sa pliure, son cisaillement ou d'autres dommages mécaniques, est dangereuse !



ATTENTION !

Lors des examens ou des traitements spécifiques, il y a un risque important d'interférences réciproques causées par le lit Essenza 300 Junior* (dispositif électro-médical).



ATTENTION !

Pour éviter tout risque d'électrocution, cet équipement ne doit être connecté qu'à un réseau d'alimentation avec mise à la terre.



ATTENTION !

Des barrières et un matelas incompatibles peuvent causer un risque de coincement !



ATTENTION !

Des matelas incompatibles peuvent créer des dangers !



ATTENTION !

Ce lit avec matelas est prévu pour un adulte, pour un enfant ou pour un adulte à l'anatomie atypique.

- ▶ Voir le chapitre Utilisation prévue.
- ▶ Le lit Essenza 300 Junior* n'est pas prévu pour les enfants ayant une taille physique inférieure à 125 cm.



ATTENTION !

S'il est nécessaire de passer les câbles d'autres équipements dans le lit Essenza 300 Junior*, veiller à ne pas les coincer entre les éléments du lit Essenza 300 Junior* !



ATTENTION !

Aucune modification de cet équipement n'est autorisée.
Ne pas modifier cet équipement sans l'autorisation du fabricant.



ATTENTION !

Si ce lit médicalisé Essenza 300 Junior* (dispositif électro-médical) est modifié, une inspection et des tests appropriés doivent être effectués afin de garantir son fonctionnement en sécurité.



ATTENTION !

Seule une personne autorisée et formée utilisant un outil approprié est autorisée à changer les fusibles, les accumulateurs, les unités de commande et les sources d'alimentation !



ATTENTION !

Veiller à ce que le cycle d'utilisation (2 min ON/18 min OFF) ne soit pas dépassé pendant le positionnement du lit !



ATTENTION !

Aucune partie du dispositif électro-médical Essenza 300 Junior⁺ ne doit être réparée ou entretenue lorsque le lit est occupé par le patient !



ATTENTION !

Le patient adulte est autorisé à utiliser certains éléments de commande du dispositif électro-médical, à condition qu'aucune opération d'entretien ou de maintenance de ce dispositif ne soit effectuée !



ATTENTION !

Le patient ne doit pas effectuer de maintenance sur le dispositif électro-médical Essenza 300 Junior⁺ !



ATTENTION !

Ne pas dépasser la charge de fonctionnement en sécurité stipulée !



ATTENTION !

Ne pas laisser un enfant ou un adulte avec une anatomie atypique sans surveillance lorsque le panneau tête ou le panneau pied est retiré !



ATTENTION !

Un enfant ou un adulte avec une anatomie atypique n'est pas autorisé à utiliser les éléments de commande du lit !



ATTENTION !

Veiller à ce que le câble d'alimentation ne soit pas accessible aux enfants ou aux adultes avec une anatomie atypique !



ATTENTION !

Les équipements situés à proximité ou attachés au lit médicalisé Essenza 300 Junior⁺ peuvent provoquer un danger, par exemple un risque de coincement ou de basculement.



ATTENTION !

Le lit médicalisé Essenza 300 Junior⁺ ne doit pas être utilisé pour le transport d'un patient dans un véhicule quelconque.

**ATTENTION !**

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

- Retirer la télécommande du lit lorsqu'un enfant ou un adulte avec une anatomie atypique occupe le lit.

**ATTENTION !**

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

Les matelas compatibles destinés aux adultes ne sont pas destinés aux enfants ou aux adultes avec une anatomie atypique !

Instructions supplémentaires pour une utilisation correcte :

- ▶ Suivre attentivement le mode d'emploi.
- ▶ Utiliser le lit uniquement s'il est en parfait état de fonctionnement.
- ▶ Si nécessaire, vérifier les fonctions du lit quotidiennement ou à chaque changement d'équipe.
- ▶ S'assurer que tout utilisateur a lu et compris entièrement ce manuel avant d'utiliser le produit.
- ▶ Utiliser le lit uniquement avec l'alimentation secteur appropriée.
- ▶ Veiller à ce que le lit soit utilisé uniquement par le personnel qualifié et formé conformément au mode d'emploi.
- ▶ S'assurer que le lit est utilisé par le personnel qualifié et formé à l'utilisation du lit conformément au mode d'emploi par le fabricant ou par une personne agréée par le fabricant, éventuellement par un représentant autorisé ou par une personne agréée par le représentant autorisé.
- ▶ S'assurer que le patient (si son état de santé le permet) a reçu des explications sur le fonctionnement du lit et sur toutes les consignes de sécurité applicables.
- ▶ Contacter immédiatement le service après-vente du fabricant pour faire remplacer les pièces endommagées par les pièces de rechange d'origine.
- ▶ Déplacer le lit uniquement sur un sol plat et régulier, au revêtement dur.
- ▶ Remplacer immédiatement toute pièce endommagée par des pièces de rechange d'origine.
- ▶ Veiller à ce que la maintenance et l'installation soient effectuées exclusivement par le personnel qualifié qui a été formé par le fabricant.
- ▶ Avant d'appliquer une charge élevée ou une surcharge inévitable (CPR), placer le sommier dans sa position la plus basse.
- ▶ Veiller à ce qu'un seul patient adulte soit allongé sur le lit à tout moment.
- ▶ Prendre garde à ne pas se blesser ou à ne pas se coincer les doigts lors de l'utilisation de pièces mobiles.
- ▶ En cas d'utilisation d'une potence ou d'une tige à perfusion, veiller à déplacer ou ajuster le lit avec précaution afin d'éviter tout endommagement.
- ▶ Actionner le frein des roues lorsque le lit est occupé.
- ▶ Maintenir le sommier dans sa position la plus basse lorsque le patient n'est pas surveillé par le personnel de santé afin de minimiser le risque de chute du patient.
- ▶ Veiller à ce que les barrières soient manipulées uniquement par le personnel de santé.
- ▶ Ne jamais utiliser le lit dans des endroits où il existe un danger d'explosion.
- ▶ Activer ou désactiver les fonctions des éléments de commande en fonction de l'état physique et mental du patient. Ensuite, s'assurer que la fonction de verrouillage a été utilisée correctement.
- ▶ Veiller à ce que les parties mobiles du lit ne soient pas bloquées.
- ▶ Ne jamais manipuler la fiche secteur avec des mains mouillées.
- ▶ Débrancher le produit du secteur uniquement en tirant sur la fiche secteur.
- ▶ Tenir toujours la fiche et non le câble d'alimentation lors du retrait de la fiche secteur.
- ▶ Positionner le câble d'alimentation de manière à ce qu'il ne soit ni bouclé ni plié. Protéger le câble contre l'usure mécanique.
- ▶ Une manipulation incorrecte du câble d'alimentation peut entraîner un danger de choc électrique, d'autres blessures graves ou des dommages au système de matelas intégré.
- ▶ Veiller à ce que le cycle d'utilisation du moteur défini par le fabricant ne soit pas dépassé.
- ▶ Pour changer les fusibles ou les câbles, contacter un centre de service autorisé par le fabricant.
- ▶ Pour éviter les défaillances, utiliser exclusivement les accessoires et matelas d'origine tels que définis par le fabricant.
- ▶ Veiller à ce que la charge de fonctionnement en sécurité définie par le fabricant ne soit pas dépassée.
- ▶ Si l'état du patient peut entraîner un risque de coincement, laisser le sommier en position plate lorsque le patient n'est pas surveillé.
- ▶ Régler la hauteur du lit lors du transport du lit de manière à faciliter le franchissement d'éventuels obstacles.
- ▶ Ne pas dépasser la charge maximale de 80 kg pour la rallonge du sommier.
- ▶ Ne rien suspendre aux câbles.
- ▶ Ne pas modifier le lit et ses composants sans accord du fabricant.
- ▶ Utiliser le matelas uniquement comme indiqué dans ce manuel et en parfait état de fonctionnement.
- ▶ Utiliser le matelas uniquement dans son état d'origine et sans apporter aucune modification.
- ▶ Le matelas peut être utilisé uniquement par le personnel de soins formé et qualifié ou sous sa surveillance.
- ▶ Le matelas doit être installé et entretenu exclusivement par le personnel qualifié, formé et autorisé par le fabricant.
- ▶ Ne pas dépasser le poids maximal autorisé pour le patient (voir les spécifications mécaniques).
- ▶ Ne pas utiliser le lit dans le cas où ses pièces ont été retirées, sauf si ces pièces sont conçues pour être retirées.
- ▶ Pour éviter toute blessure ou écrasement, procéder avec grande précaution lors de l'utilisation de toute pièce mobile du lit.
- ▶ Ne jamais utiliser le système de remplacement du matelas compatible avec le lit Essenza 300 Junior* à proximité de radiateurs ou d'autres sources de chaleur.
- ▶ Il est nécessaire de choisir un emplacement approprié pour placer les accessoires du lit et d'autres objets afin d'éviter l'activation involontaire de boutons ou d'éléments de commande qui pourraient entraîner le changement de positionnement du lit.
- ▶ Ne jamais placer d'accessoires ou la télécommande sur les barrières où se trouvent les claviers.
- ▶ Après chaque situation d'urgence, vérifier systématiquement si l'un des éléments de commande n'est pas involontairement appuyé par les accessoires du lit ou par le matelas.
- ▶ Pour éviter l'activation involontaire de pièces mobiles pendant toute utilisation du lit, vérifier systématiquement qu'aucun des éléments de commande du lit n'est appuyé par des personnes, le matelas ou d'autres objets.

3 Utilisation prévue du lit médicalisé Essenza 300 Junior+ (1EZ3J)

L'utilisation prévue du lit médicalisé Essenza 300 Junior+ est l'hospitalisation du patient dans les unités de soins aigus et de longue durée, ce qui comprend surtout les aspects suivants :

- Régler des positions spécifiques nécessaires pour des raisons préventives, les soins de routine, les traitements, la mobilisation, la physiothérapie et les examens.
- Fournir un environnement sûr au patient pendant toutes les procédures pertinentes.
- Transporter le patient sur le lit hors de la chambre du patient, à l'intérieur du bâtiment.
- Offrir au personnel soignant les conditions de travail adéquates pour accomplir les tâches courantes et spécifiques pendant l'hospitalisation du patient.

3.1 Population de patients

- Enfant ou adulte avec une anatomie atypique ($125\text{ cm} \leq \text{taille} \leq 155\text{ cm}$; poids $< 40\text{ kg}$; $\text{IMC} < 17$), en soins aigus et de longue durée (environnement d'application 2 et 3, suivant la norme CEI 60601-2-52, ou encore environnement d'application 1 et 5)

Pour les enfants ou les adultes avec une anatomie atypique, le lit doit être utilisé en combinaison avec des matelas approuvés par le fabricant, formant un système de dispositif médical conçu pour minimiser les espaces vides et les risques de coincement.

- Adulte (taille $\geq 146\text{ cm}$; poids $\geq 40\text{ kg}$; $\text{IMC} \geq 17$), en soins aigus et de longue durée (environnement d'application 2 et 3, suivant la norme CEI 60601-2-52, ou encore environnement d'application 1 et 5)

3.2 Caractéristiques des utilisateurs

- Enfant ou adulte avec une anatomie atypique ($125\text{ cm} \leq \text{taille} \leq 155\text{ cm}$; poids $< 40\text{ kg}$; $\text{IMC} < 17$), en soins aigus et de longue durée (environnement d'application 2 et 3, suivant la norme CEI 60601-2-52, ou encore environnement d'application 1 et 5)
- Adulte (taille $\geq 146\text{ cm}$; poids $\geq 40\text{ kg}$; $\text{IMC} \geq 17$), en soins aigus et de longue durée (environnement d'application 2 et 3, suivant la norme CEI 60601-2-52, ou encore environnement d'application 1 et 5)
- Personnel médical (soignants, infirmiers, infirmières, médecins)
- Personnel non médical (aides-soignants, aides-soignantes, ergothérapeutes, personnel de transport)
- Personnel technique, personnel de nettoyage

3.3 Environnement d'utilisation

Dans l'environnement d'application 2 tel que décrit dans la norme CEI 60601-2-52 :

- soins aigus dispensés dans un hôpital ou autre infrastructure médicale, où une surveillance et un contrôle médicaux sont exigés, et où le lit utilisé dans les procédures de nature médicale est souvent fourni pour aider à maintenir ou à améliorer l'état du PATIENT

Dans l'environnement d'application 3 tel que décrit dans la norme CEI 60601-2-52 :

- soins de longue durée dispensés dans une infrastructure médicale, où une surveillance médicale est exigée et où un contrôle est fourni si nécessaire, et où l'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE MÉDICAL utilisé dans les procédures de nature médicale peut être fourni pour aider à maintenir ou à améliorer l'état du PATIENT

Dans l'environnement d'application 1 tel que décrit dans la norme CEI 60601-2-52 :

- soins intensifs/critiques dispensés dans un hôpital où une surveillance médicale continue et un contrôle constant sont exigés, et où la mise à disposition de systèmes/d'équipements d'assistance vitale utilisés dans les procédures de nature médicale est essentielle pour maintenir ou améliorer les fonctions vitales du PATIENT

Dans l'environnement d'application 5 tel que décrit dans la norme CEI 60601-2-52 :

- soins externes (ambulatoires), dispensés dans un hôpital ou autre infrastructure médicale, sous surveillance médicale, et où l'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE MÉDICAL est fourni pour les besoins des personnes malades, blessées ou handicapées, pour le traitement, le diagnostic ou la surveillance

3.4 Contre-indications

- Certaines positions ne sont pas adaptées à des diagnostics/conditions médicales spécifiques (par exemple, les lésions de la moelle épinière pour la position Fowler, les patients souffrant d'hypertension intracrânienne pour la position décline). Une évaluation experte par le personnel médical et/ou un examen par l'infirmière ou l'infirmier sont indispensables dans tous les cas individuels de contre-indication.

3.5 Opérateur

- ▶ Personnel soignant médical (infirmiers, infirmières, médecins)
- ▶ Personnel soignant non médical (aides-soignants, aides-soignantes, ergothérapeutes, personnel de transport)
- ▶ Personnel technique, personnel de nettoyage
- ▶ Patient (sur la base d'une évaluation individuelle de l'état du patient par le soignant, le patient peut utiliser les fonctions dédiées de ce dispositif)

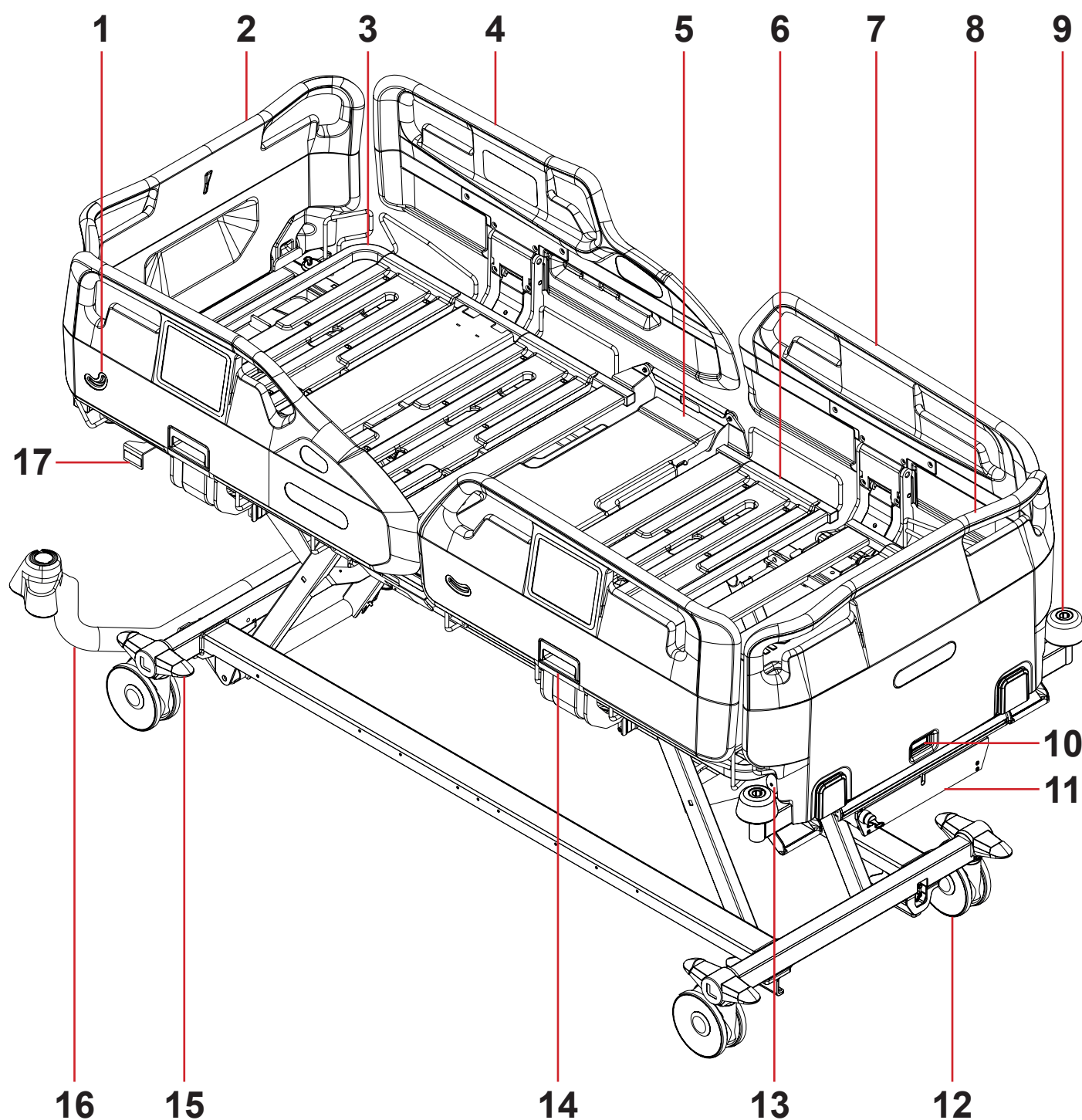
3.6 Principe de fonctionnement

- ▶ Il est possible de régler les éléments du sommier grâce à 4 actionneurs linéaires basés sur des moteurs à courant continu avec interrupteurs de fin de course. Les entraînements sont opérés par la télécommande qui reçoit les instructions que l'utilisateur transmet grâce aux boutons des commandes et des claviers du lit. Le lit permet également des ajustements mécaniques.

4 Description du produit

L'image suivante montre les caractéristiques visibles de base du lit médicalisé Essenza 300 Junior*.

4.1 Essenza 300 Junior+ avec barrières polypropylène



- | | | | |
|----|--|-----|---|
| 1. | Indicateur d'angle | 10. | Mécanisme de verrouillage de sécurité du panneau pied |
| 2. | Panneau tête | 11. | Boîte verrouillable pour le panneau de commande des soins |
| 3. | Relève-buste | 12. | Roue |
| 4. | Barrière de tête polypropylène | 13. | Verrou de sécurité de la rallonge du lit (rallonge de lit simple) |
| 5. | Section d'assise | 14. | Mécanisme de déverrouillage de la barrière |
| 6. | Relève-cuisses | 15. | Pédale de commande des roues |
| 7. | Barrière de pieds polypropylène | 16. | Adaptateur d'accessoires avec 2 douilles pour la potence |
| 8. | Panneau pied | 17. | Poignée CPR pour le déverrouillage d'urgence du relève-buste |
| 9. | Butoir d'angle avec douille accessoire | | |

5 Spécifications techniques

Toutes les données techniques sont des données nominales et sont soumises à des tolérances de construction et de fabrication.

5.1 Identification des parties appliquées type B

Toutes les parties du lit (et tous les accessoires) que le patient peut toucher sont des parties appliquées type B.

- Cadre du sommier, parties du sommier
- Barrières
- Panneau tête et panneau pied
- Matelas

5.2 Spécifications mécaniques



ATTENTION !

Risque de blessure en cas d'utilisation d'un matelas incompatible !

► La valeur de la *hauteur maximale de la barrière au-dessus du sommier* doit être vérifiée par le personnel médical pour confirmer la compatibilité du lit médicalisé avec le matelas prévu pour le patient !

5.2.1 Spécifications mécaniques de l'Essenza 300 Junior⁺

Paramètre	Valeur
Longueur extérieure du lit	219 cm (221 cm pour le lit équipé de l'adaptateur d'accessoires avec 2 douilles pour la potence sur le côté tête du lit)
Largeur extérieure du lit	99,5 cm
Hauteur maximale de la barrière au-dessus du sommier : avec barrières polypropylène	42 cm
Dimensions des barrières (longueur x hauteur) : barrières polypropylène (barrière de tête ; barrière de pieds)	105,1 cm x 43,5 cm ; 91,4 cm x 43,5 cm
Dimensions maximales du matelas (longueur x largeur)	210 cm x 90 cm
Hauteur maximale du matelas : avec barrières polypropylène	20 cm
Rallonge de lit	0 cm / 20 cm / 30 cm
Rallonge du relève-jambes	0 cm – 20 cm
Diamètre des roues : Roue simple Tente Integral 125 Roue double Tente Linea 150 Roue simple Tente Integral 150 Roue simple Tente Integral Soft Brake 150	12,5 cm 15 cm 15 cm 15 cm
Hauteur minimale – intermédiaire – maximale du sommier au-dessus du sol (sans matelas) : Essenza 300 Junior ⁺ avec roues simples Tente Integral 125 Essenza 300 Junior ⁺ avec roues doubles Tente Linea 150 Essenza 300 Junior ⁺ avec roues simples Tente Integral 150 Essenza 300 Junior ⁺ avec roues simples Tente Integral Soft Brake 150	28,8 cm – 40,7 cm – 79,2 cm 28 cm – 39,9 cm – 78,4 cm 31,3 cm – 43,2 cm – 81,7 cm 30,8 cm – 42,7 cm – 81,2 cm
Garde au sol de châssis bas en position standard (avec des roues doubles Tente Linea 150)	16,6 cm
Garde au sol de châssis bas en position standard (avec des roues simples Tente Integral 150)	19,9 cm
Garde au sol de châssis bas en position standard (avec des roues simples Tente Integral Soft Brake 150)	19,4 cm
Angle maximal du relève-buste	70°
Angle maximal du relève-cuisses	35°
Angle maximal du relève-jambes	25°
Angle maximal entre le relève-jambes et le relève-cuisses	240°
Distances Ergoframe (distance entre le relève-buste et le relève-cuisses)	5 cm / 3 cm
Angle maximal dans la position déclive	14°
Angle maximal dans la position proclive	14°
Poids moyen du lit	165 kg
Charge maximale de la potence	75 kg
Charge de fonctionnement en sécurité (SWL)	300 kg
Poids maximal du lit d'hôpital mobile (poids maximal du lit vide + charge de fonctionnement en sécurité)	485 kg
Poids maximal du patient Environnement d'application 1, 2 Environnement d'application 3, 5	235 kg 265 kg
Niveau de pression acoustique maximal	53 dBA

5.3 Spécifications électriques

Paramètre	Valeur
Tension d'entrée, fréquence	100 – 240 V CA, 50/60 Hz
Puissance d'entrée maximale	max. 480 VA
Indice de protection contre la pénétration conforme à la norme EN 60529	IPX4
Classe de protection électrique	Classe I (avec parties appliquées type B)
Cycle d'utilisation	max. 2 minutes ON / 18 minutes OFF
Accumulateur de lit	AKU Pb VRLA 2 x 12 V / 1,2 Ah / fusible 15 A
Fusibles de l'unité de commande	2x T4A L 250 V
Type de fiche du câble d'alimentation	E/F (CEEE 7/7)

5.4 Conditions d'environnement



ATTENTION !
Risque d'endommager le produit en cas de conditions d'environnement incorrectes !
► Ne pas utiliser le lit **Essenza 300 Junior*** dans des conditions d'environnement autres que celles spécifiées dans le chapitre Conditions d'environnement !



AVERTISSEMENT !
Risque d'endommager le produit si son emballage est exposé à des conditions d'environnement autres que celles spécifiées dans le chapitre Conditions d'environnement !

Paramètre	Valeur
Conditions d'utilisation	
Température ambiante	10 °C - 40 °C
Humidité relative	30 % - 75 %
Pression atmosphérique	795 - 1 060 hPa
Conditions de stockage et de transport	
Température ambiante	-20 °C - 50 °C
Humidité relative	20 % - 90 %
Pression atmosphérique	795 - 1 060 hPa

5.5 Compatibilité électromagnétique

Ce lit est prévu pour être utilisé dans les hôpitaux, à l'exception des zones situées à proximité d'équipements chirurgicaux HF actifs et des salles blindées RF équipées d'un système médical d'imagerie par résonance magnétique dans lesquelles l'intensité des perturbations électromagnétiques est élevée.

Le lit ne présente aucune performance essentielle basée sur le système électrique.



ATTENTION !

Il est recommandé d'éviter d'utiliser ce dispositif à proximité d'autres appareils ou en bloc avec d'autres appareils, car cela peut entraîner un mauvais fonctionnement. Si une telle utilisation est nécessaire, cet appareil et les autres équipements doivent être surveillés pour vérifier leur bon fonctionnement.

Liste des câbles utilisés :

- Câble d'alimentation, longueur maximale 5 m



ATTENTION !

L'utilisation d'accessoires, de convertisseurs et d'autres câbles différents que ceux spécifiés et fournis par le fabricant de ce lit peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique de ce lit et conduire à un fonctionnement incorrect.



ATTENTION !

Les appareils de communication RF mobiles (y compris les dispositifs d'utilisation finale tels que les câbles d'antenne ou l'antenne externe) ne doivent pas être utilisés dans une distance inférieure à 30 cm (12 pouces) de toute partie de du lit Essenza 300 Junior[®], y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Sinon, cela peut entraîner une détérioration de la fonctionnalité de ce lit.



ATTENTION !

Ne pas surcharger le lit (ne pas dépasser la charge de fonctionnement en sécurité), respecter le cycle d'utilisation (« INT. » sur l'étiquette de série) et tenir compte du chapitre Maintenance (voir «21 Maintenance» à la page 101) afin d'assurer constamment la sécurité de base en ce qui concerne les perturbations électromagnétiques pendant la durée de vie prévue.

5.5.1 Instructions du fabricant - Émissions électromagnétiques

Test d'émissions	Conformité
Émissions RF CISPR 11	Groupe 1
Émissions RF CISPR 11	Classe B
Émissions harmoniques CEI 61000-3-2	Classe A
Variations de tension/émissions de scintillement CEI 61000-3-3	Conforme

5.5.2 Instructions du fabricant - Susceptibilité électromagnétique

Tests d'immunité	Niveau de conformité
Décharges d'électricité statique (ESD) CEI 61000-4-2	± 8 kV pour les décharges au contact ± 15 kV pour les décharges dans l'air
RF rayonnées CEI 61000-4-3 Champs proches émis par des appareils de communication RF sans fil CEI 61000-4-3	3 V/m 80 MHz - 2,7 GHz 80 % AM à 1 kHz Voir tableau 1
Transitoires électriques rapides/en sèves CEI 61000-4-4	±2 kV pour les lignes électriques fréquence de répétition 100 kHz
Surintensités CEI 61000-4-5	Ligne à ligne ±1 kV Ligne à la terre ± 2 kV
Perturbations RF conduites CEI 61000-4-6	3 V (0,15 MHz - 80 MHz) 6 V dans les bandes ISM entre 0,15 MHz et 80 MHz 80 % AM à 1 kHz
Champ magnétique de la fréquence d'alimentation (50/60 Hz) CEI 61000-4-8	30 A/m
Chutes de tension, courtes interruptions sur les lignes d'entrée de l'alimentation électrique CEI 61000-4-11	0 % UT ; 0,5 cycle À 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° et 315° 0 % UT ; 1 cycle et 70 % UT ; 25/30 cycles Monophasé : à 0 0 % UT ; 250/300 cycles

Tableau 1 – IMMUNITÉ aux appareils de communication RF sans fil

Fréquence d'essai (MHz)	Bande (MHz)	Service	Modulation	Niveau d'essai d'immunité V/m
385	380 - 390	TETRA 400	Modulation d'impulsion 18 Hz	27
450	430 - 470	GMRS 460, FRS 460	FM ± 5 kHz écart 1 kHz sinusoïdal	28
710 745 780	704 - 787	Bande LTE 13, 17	Modulation d'impulsion 217 Hz	9
810 870 930	800 - 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, Bande LTE 5	Modulation d'impulsion 18 Hz	28
1 720 1 845 1 970	1 700 - 1 990	GSM 1800 ; CDMA 1900 ; GSM 1900 ; DECT ; Bande LTE 1, 3, 4, 25 ; UMTS	Modulation d'impulsion 217 Hz	28
2 450	2 400 - 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, Bande LTE 7	Modulation d'impulsion 217 Hz	28
5 240 5 500 5 785	5 100 - 5 800	WLAN 802.11 a/n	Modulation d'impulsion 217 Hz	9

REMARQUE Aucune dérogation n'est appliquée aux exigences de la norme CEI 60601-1-2 éd. 4.1.

REMARQUE Il n'existe pas d'autres mesures connues pour maintenir la sécurité de base en cas de phénomènes CEM.

5.6 Connecteurs disponibles



ATTENTION !
Les connecteurs doivent être utilisés uniquement conformément à l'utilisation prévue et en respectant les restrictions spécifiques afin d'éviter d'éventuels dommages au lit.

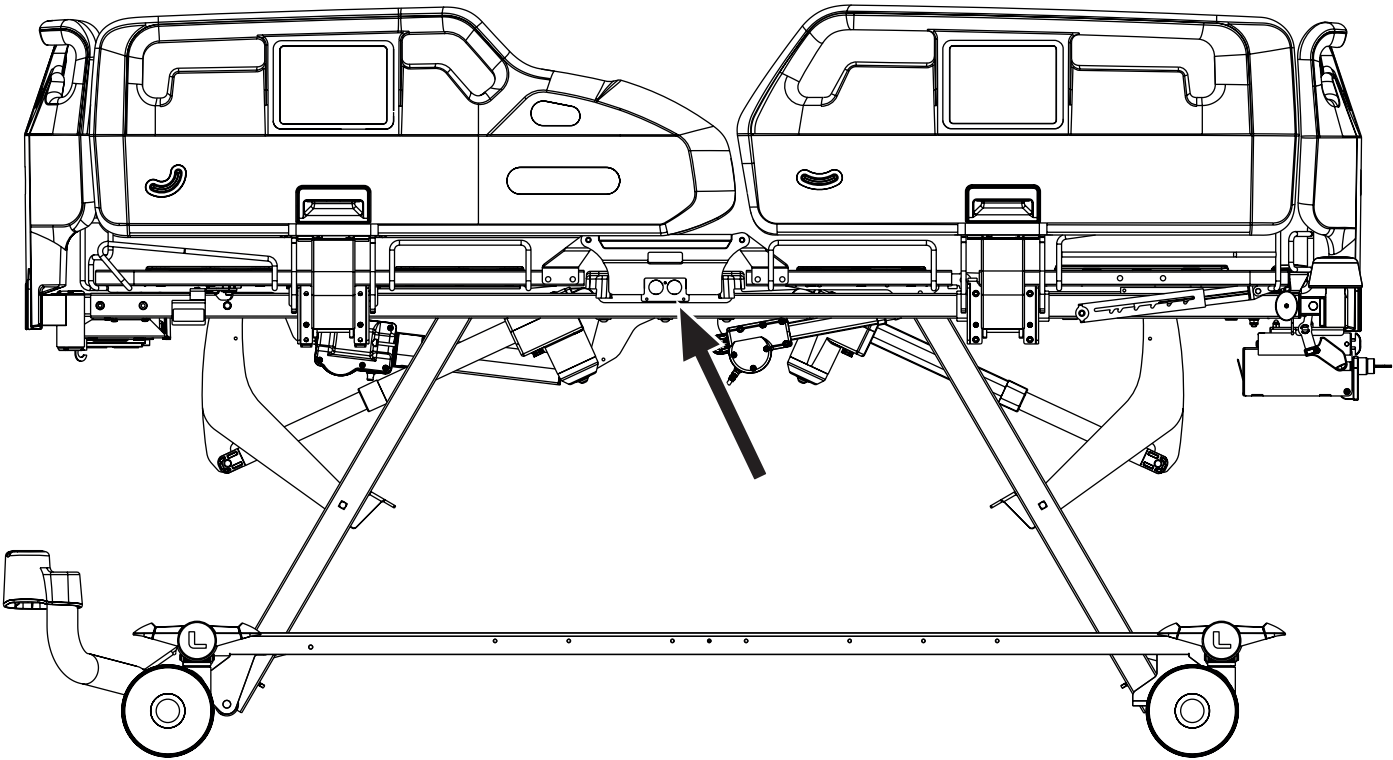


Fig. Plug&Play pour la télécommande sur la droite

Connecteur disponible	Utilisation prévue	Restrictions
1) Connecteur Plug&Play pour la télécommande (connecteur droit sur le côté gauche du lit et connecteur droit sur le côté droit du lit)	Connexion spéciale pour la télécommande filaire, accessoire en option destiné au patient pour la commande du lit.	Connecter uniquement la télécommande LINET !
2) Connecteurs USB (2 unités, des deux côtés du lit, voir «16.7 Chargeur USB» à la page 85)	Chargeur USB pour les appareils mobiles personnels du patient (p. ex. téléphones mobiles, tablettes).	Puissance de sortie maximale disponible 5 V DC / max. 2 A, à utiliser uniquement pour la charge !

6 Conditions d'utilisation et de stockage



DANGER !

Risque de blessure mortelle par électrocution !

Pour assurer la protection de classe I du lit contre les chocs électriques :

- ▶ Raccorder le secteur à la terre.
- ▶ Pour assurer la mise à la terre, utiliser uniquement des prises de courant de qualité hospitalière ou réservées aux hôpitaux.

Le lit Essenza 300 Junior⁺ est prévu pour être utilisé dans les locaux à usage médical. Les installations électriques raccordées au lit Essenza 300 Junior⁺ doivent donc être conformes aux normes locales définissant les conditions prescrites aux installations électriques.

Pour augmenter la sécurité des équipements électriques :

- ▶ Débrancher le lit Essenza 300 Junior⁺ du secteur dans les situations exceptionnelles (telles que des coups de foudre ou un tremblement de terre).

Pendant l'utilisation et le stockage du produit, respecter les valeurs des paramètres liés aux conditions d'environnement définies dans le chapitre Spécifications techniques.

Le lit Essenza 300 Junior⁺ ne convient pas aux environnements intérieurs avec la présence de gaz inflammables (à l'exception des bouteilles d'oxygène).

Le lit Essenza 300 Junior⁺ ne convient pas à un fonctionnement continu. Le cycle d'utilisation est égal à 2 minutes de fonctionnement pendant 20 minutes.

7 Étendue de la livraison et variantes du produit

7.1 Livraison

- ▶ À la réception, vérifier que le produit fourni est complet comme indiqué sur le bon de livraison.
- ▶ Informer le transporteur et le fournisseur de tout défaut ou de tout dommage sans délai ainsi que par écrit, ou bien noter les défauts/dommages constatés sur le bon de livraison.

7.2 Étendue de la livraison

- Lit médicalisé Essenza 300 Junior⁺
- Mode d'emploi

7.3 Variantes du lit Essenza 300 Junior⁺

Caractéristiques du lit variables :

- **Roues**
 - Système de commande central des roues (roues de diamètre 125 mm, roues de diamètre 150 mm, roues simples, roues doubles)
 - Cinquième roue
 - Signal de freinage
- **Rallonge du sommier**
 - Rallonge de lit simple
 - Rallonge de lit avancée
- **Points de fixation pour les attaches médicales**
- **Poignées du relève-buste**
- **Rail d'accessoires**
 - sur le côté pied de lit
 - sur le côté pied de lit et sur le côté tête de lit
- **Barrières**
 - Barrières polypropylène (compatibles avec l'adaptateur d'accessoires avec 2 douilles pour la potence installé dans le châssis bas à l'extrémité tête du lit)
- **Panneau tête et panneau pied**
 - Panneau tête et panneau pied standards en plastique
 - Panneau tête étroit en plastique (compatible avec l'adaptateur d'accessoires avec 2 douilles pour la potence à l'extrémité tête du lit, non compatible avec les barrières 3/4 époxy)
- **Butoirs d'angle**
 - avec douilles accessoires
 - 4 butoirs d'angle installés dans les coins extérieurs du sommier
 - 2 butoirs d'angle installés dans les coins extérieurs du sommier côté pied (compatibles avec l'adaptateur d'accessoires avec 2 douilles pour la potence, installé côté tête du lit)
- **Douilles pour la potence**
 - 2 douilles pour la potence installées dans les coins intérieurs du sommier à l'extrémité tête du lit
 - 2 douilles pour la potence installées dans les coins intérieurs du sommier à l'extrémité tête du lit et adaptateur d'accessoires avec 2 douilles extérieures pour la potence, installé à l'extrémité tête du lit (compatibles uniquement avec le panneau tête étroit en plastique sans butoirs d'angle latéraux à l'extrémité tête du lit)
- **Éléments de commande**
 - Panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior⁺
 - Télécommande
- **Accumulateur de secours**
- **Éclairage du lit**
- **Signalisation visuelle de la hauteur de sécurité (lumière verte)**
- **Position extra basse**
- **Chargeurs USB**
- **Porte-couverture télescopique**

8 Mise en service



ATTENTION !

Risque de blessure lors de travaux sur le lit !

- ▶ Veiller à ce que le lit soit déconnecté du secteur avant d'effectuer la mise en service, la mise hors service ou toute opération de maintenance.
- ▶ S'assurer que les roues sont verrouillées avant d'effectuer la mise en service, la mise hors service ou toute opération de maintenance.



AVERTISSEMENT !

Risque de dommages matériels en cas de mise en service incorrecte !

- ▶ Veiller à ce que la mise en service soit effectuée uniquement par le service client du fabricant ou par le personnel hospitalier formé.



AVERTISSEMENT !

Risque de dommages matériels en cas de différence de température !

- ▶ S'il existe une différence de température considérable entre le lit et son lieu d'utilisation (après le transport/stockage), laisser le lit non branché s'adapter à la température ambiante pendant 24 heures.

REMARQUE Pour une manipulation sûre et aisée, LINET® recommande de confier la mise en service du lit à deux techniciens.

Installer le lit comme suit :

- ▶ Déballer le lit.
- ▶ Vérifier que le produit fourni correspond au bon de livraison (voir «7 Étendue de la livraison et variantes du produit» à la page 30).
- ▶ Retirer la feuille d'isolation du boîtier d'accumulateur (voir «8.1 Activation de l'accumulateur» à la page 33).
- ▶ Relever les barrières.
- ▶ Installer les équipements et les accessoires fournis.
- ▶ En cas de livraison avec le panneau tête et le panneau pied démontés, procéder à leur montage conformément aux instructions.
- ▶ Placer le lit uniquement au sol avec un revêtement approprié (voir «8.7 Transport» à la page 40).
- ▶ S'assurer que le câble d'alimentation n'est pas en collision avec un objet quelconque et qu'il n'est pas tendu lors du réglage de lit.
- ▶ Vérifier que la fiche est correctement insérée dans la prise de courant du secteur.
- ▶ Ne pas laisser de rallonges ou de multiprises posées librement au sol.
- ▶ S'assurer que toutes les mesures de prévention mécaniques et électriques requises sont mises en œuvre sur le site.
- ▶ Le lit ne comporte pas d'interrupteur secteur, c'est-à-dire que le câble d'alimentation est le seul moyen permettant d'isoler le lit du secteur. Veiller à ce que le câble d'alimentation soit toujours accessible.
- ▶ Si le câble d'alimentation est endommagé ou très probablement endommagé, la fiche amovible du câble d'alimentation peut être changée et sa maintenance peut être effectuée uniquement par des techniciens qualifiés et formés, autorisés par le fabricant.

8.1 Activation de l'accumulateur

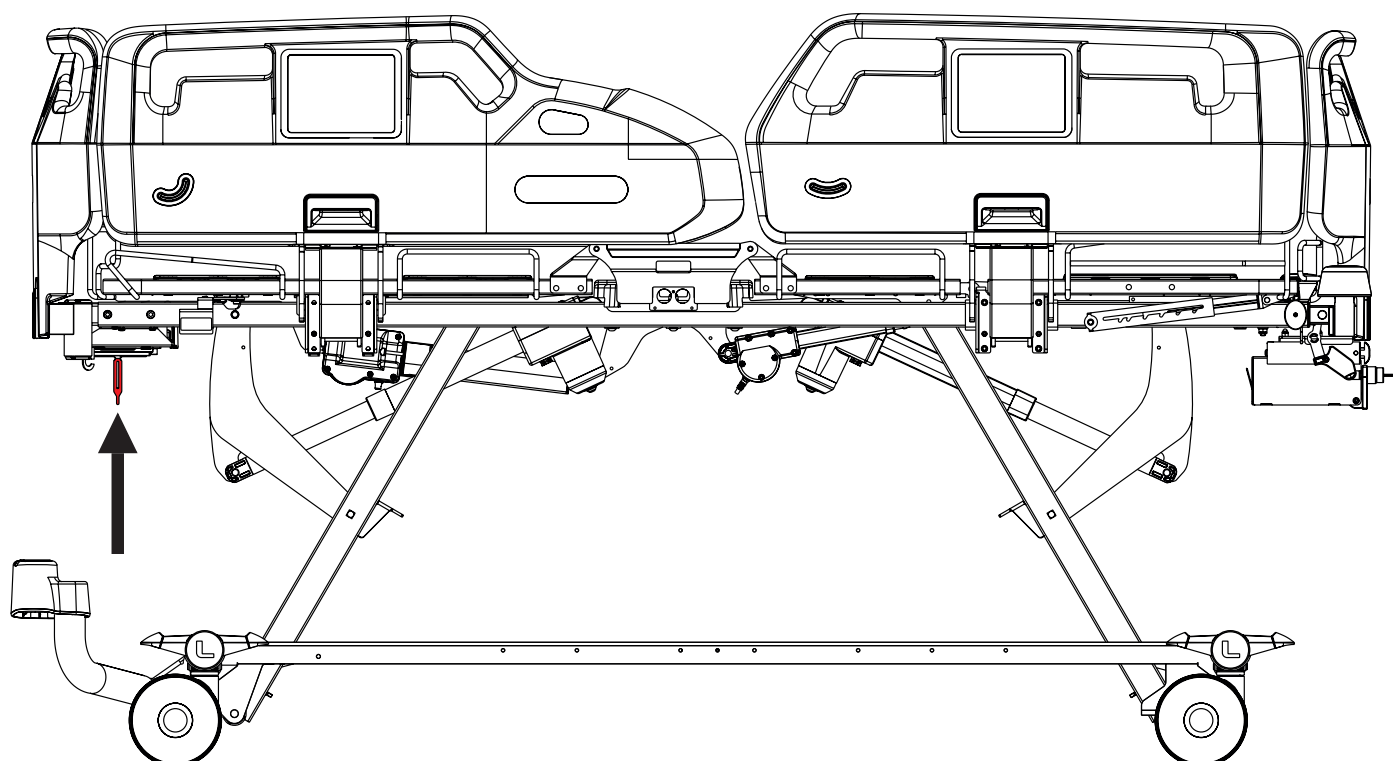


Fig. Emplacement de la feuille d'isolation sous le relève-buste

8.1.1 Retrait de la feuille d'isolation

Pour retirer la feuille d'isolation :

- Retirer la feuille d'isolation de l'unité de commande sous le relève-buste en tirant sur la sangle.
- Vérifier si la feuille d'isolation est complète et non endommagée, comme il est indiqué sur la figure Forme de la feuille d'isolation.
- Si la feuille d'isolation est endommagée, contacter immédiatement le service après-vente du fabricant.

REMARQUE La feuille d'isolation comporte des arêtes vives. Procéder avec précaution pour la retirer afin d'éviter tout risque de coupure.

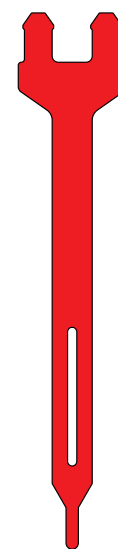


Fig. Forme de la feuille d'isolation

8.2 Panneau pied en plastique avec un mécanisme de verrouillage de sécurité

Il existe deux types de panneau tête et de panneau pied en plastique, selon la compatibilité du panneau tête avec deux douilles supplémentaires pour la potence installées sur le châssis bas du côté tête du lit. Seul le panneau tête étroit sans butoirs d'angle latéraux est compatible avec les deux douilles supplémentaires pour la potence. Le panneau tête et le panneau pied standards sont interchangeables dans le cas de la configuration compatible sans les deux douilles supplémentaires pour la potence. Le panneau tête et le panneau pied étroits sont interchangeables dans le cas de la configuration compatible avec les deux douilles supplémentaires pour la potence. Le panneau tête et le panneau pied doivent systématiquement être du même type.

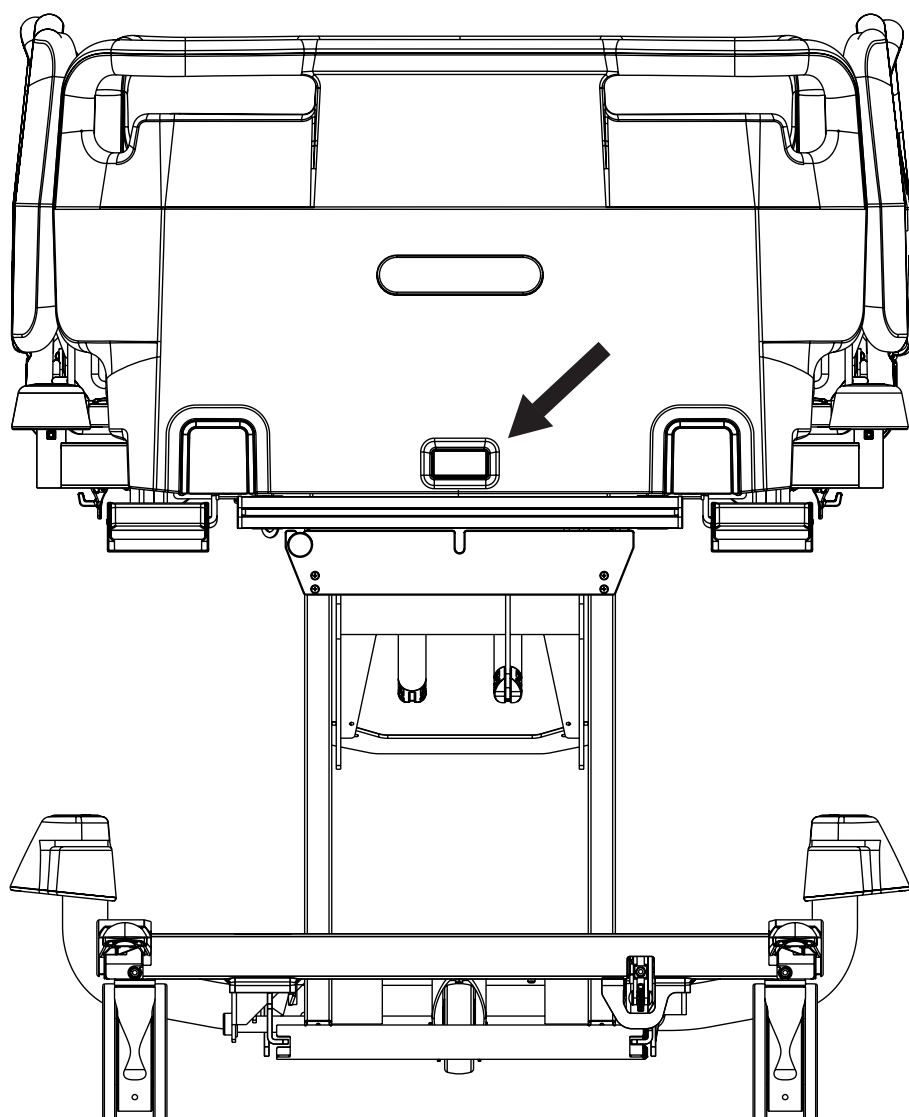


Fig. Panneau pied en plastique

Démonter le panneau pied comme suit :

- ▶ Déverrouiller le mécanisme de verrouillage de sécurité du panneau pied.
- ▶ Retirer le panneau pied des manchons de raccordement.

Installer le panneau pied comme suit :

- ▶ Déverrouiller le mécanisme de verrouillage de sécurité du panneau pied.
- ▶ Insérer le panneau pied dans les manchons de raccordement.
- ▶ Verrouiller le mécanisme de verrouillage de sécurité du panneau pied.

8.3 Panneau tête en plastique avec un mécanisme de verrouillage de sécurité

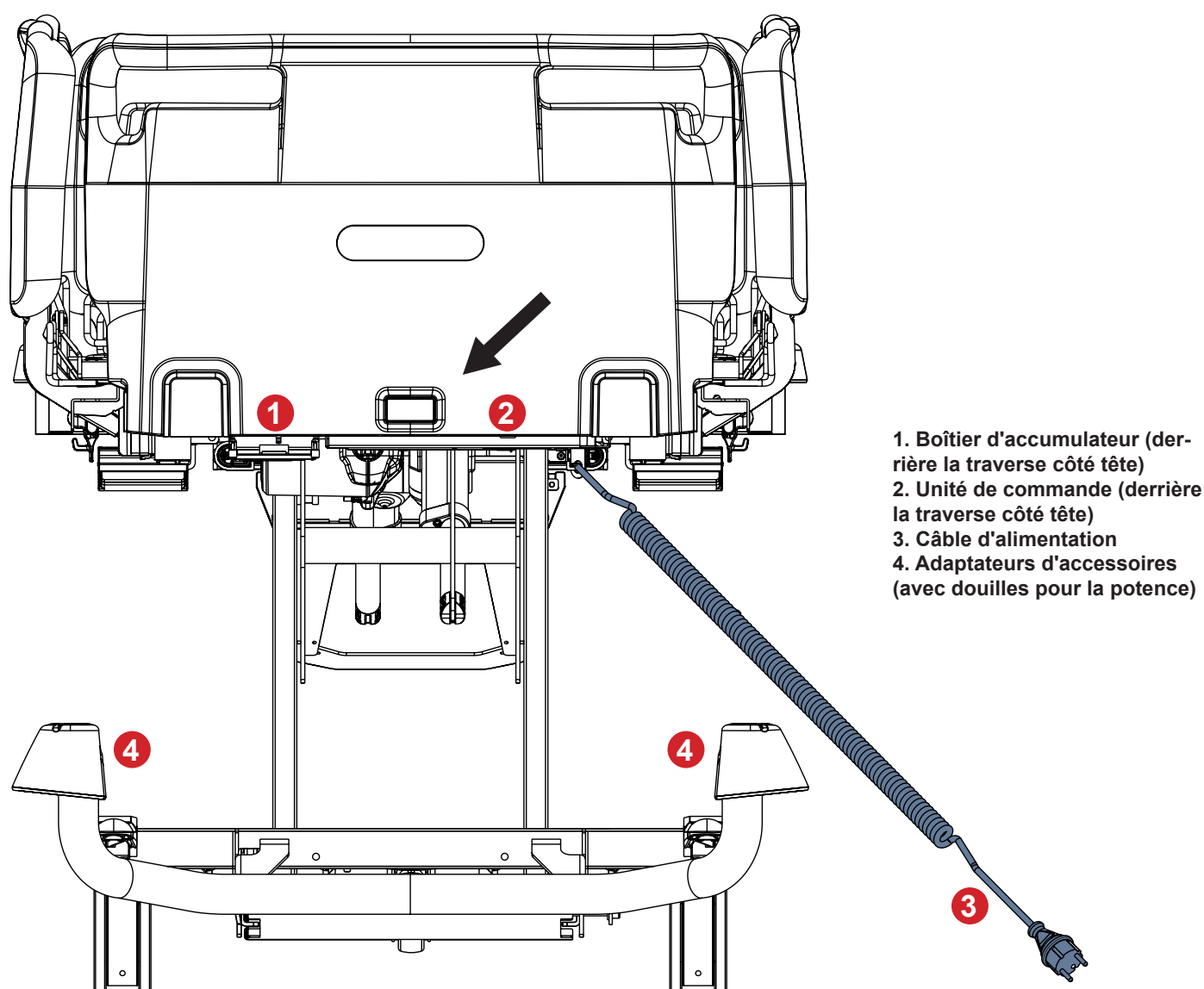


AVERTISSEMENT !

Risque de collision en cas d'installation d'un panneau tête standard incompatible avec les deux douilles supplémentaires pour la potence installées sur le châssis bas à l'extrémité tête de lit !

► S'assurer que le panneau tête que vous souhaitez installer sur le côté tête du lit est compatible avec la configuration de votre lit si le panneau tête standard et le panneau tête étroit sont disponibles dans votre service !

Il existe deux types de panneau tête et de panneau pied en plastique, selon la compatibilité du panneau tête avec deux douilles supplémentaires pour la potence installées sur le châssis bas du côté tête du lit. Seul le panneau tête étroit sans butoirs d'angle latéraux est compatible avec les deux douilles supplémentaires pour la potence. Le panneau tête et le panneau pied standards sont interchangeables dans le cas de la configuration compatible sans les deux douilles supplémentaires pour la potence. Le panneau tête et le panneau pied étroits sont interchangeables dans le cas de la configuration compatible avec les deux douilles supplémentaires pour la potence. Le panneau tête et le panneau pied doivent systématiquement être du même type.



1. Boîtier d'accumulateur (derrière la traverse côté tête)
2. Unité de commande (derrière la traverse côté tête)
3. Câble d'alimentation
4. Adaptateurs d'accessoires (avec douilles pour la potence)

Fig. Panneau tête en plastique

Démonter le panneau tête comme suit :

- ▶ Déverrouiller le mécanisme de verrouillage de sécurité du panneau tête.
- ▶ Retirer le panneau tête des manchons de raccordement.

Installer le panneau tête comme suit :

- ▶ Déverrouiller le mécanisme de verrouillage de sécurité du panneau tête.
- ▶ Insérer le panneau tête dans les manchons de raccordement.
- ▶ Verrouiller le mécanisme de verrouillage de sécurité du panneau tête.

8.4 Sommier

L'Essenza 300 Junior* est muni d'un sommier à quatre sections.

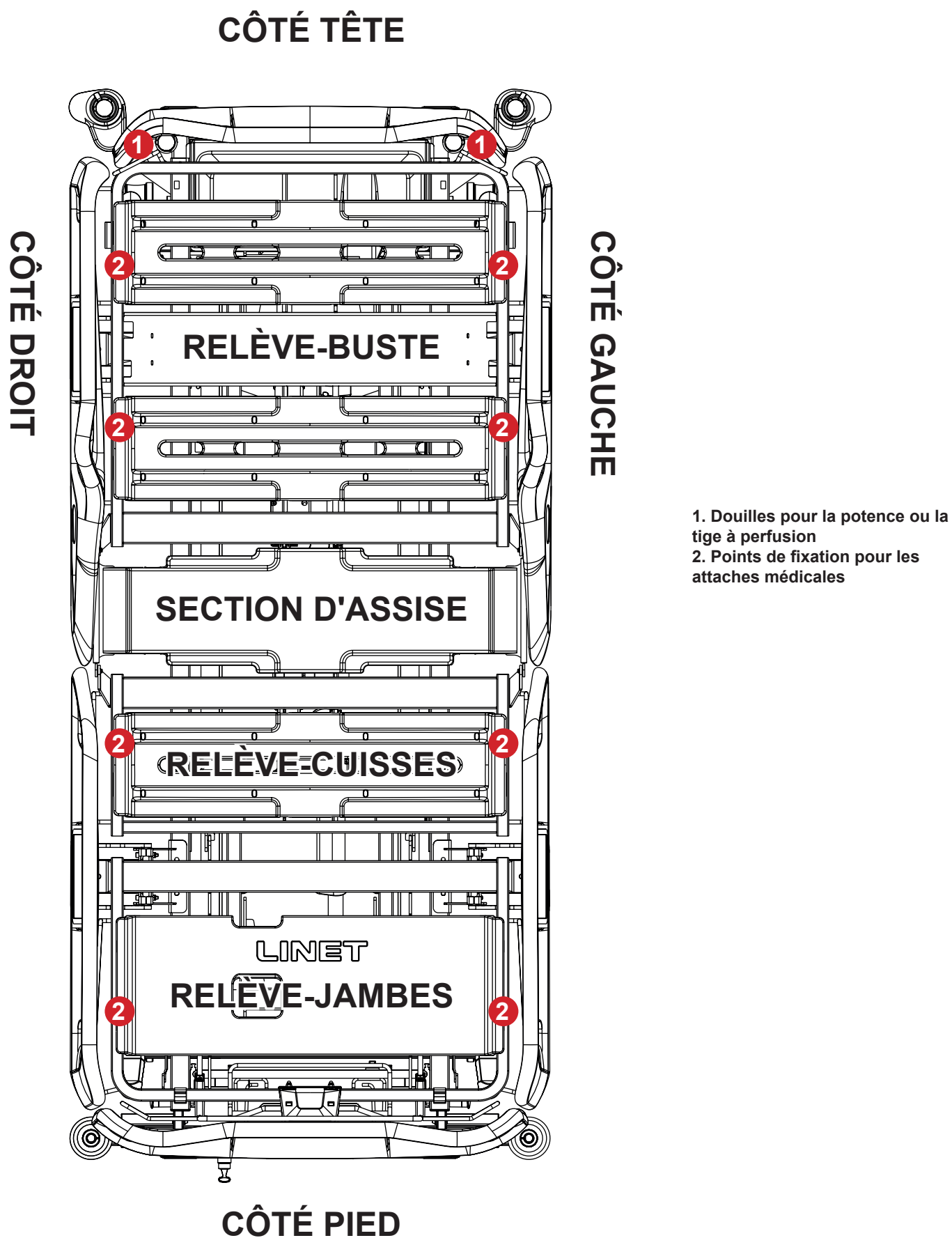


Fig. Sommier à 4 sections avec barrières polypropylène

1. Poignées/porte-matelas

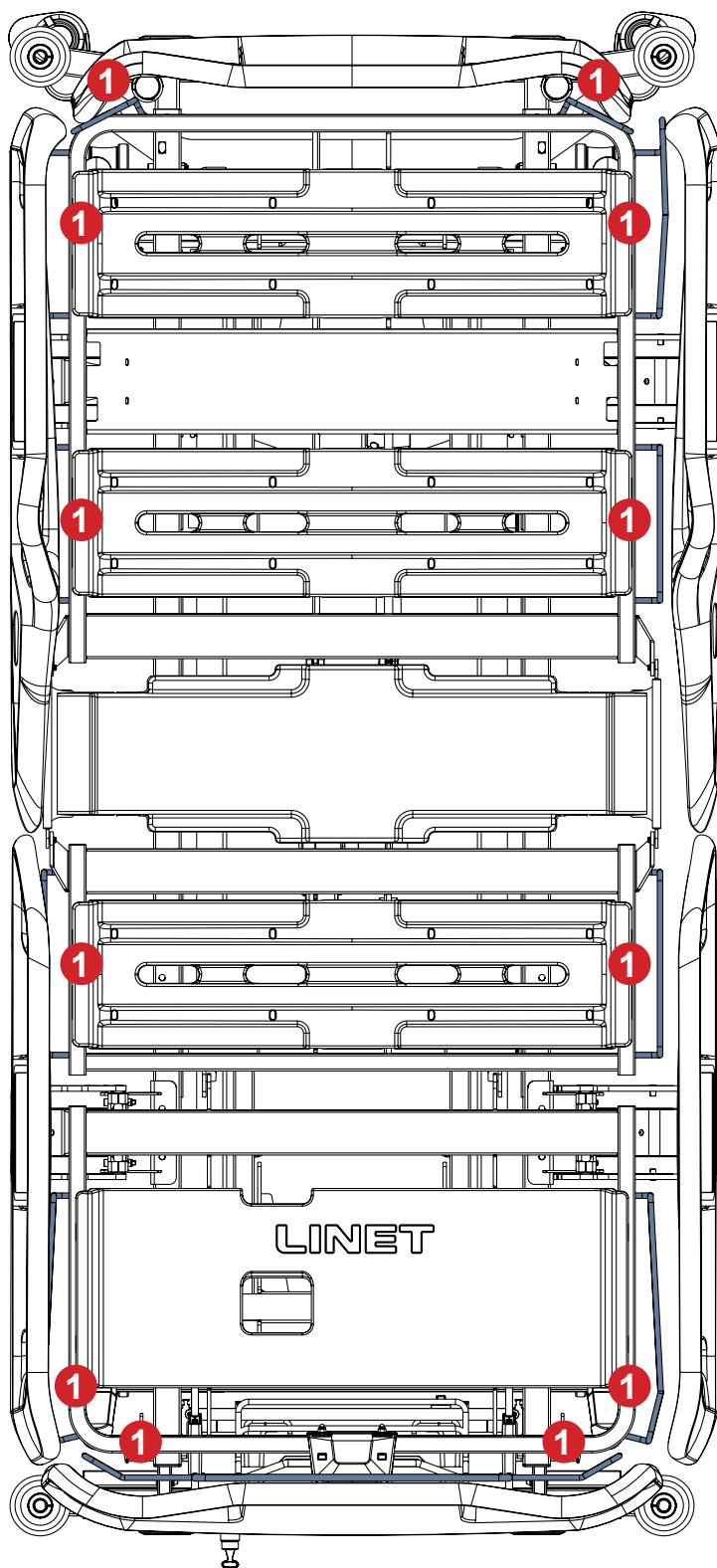


Fig. Poignées/porte-matelas sur les parties du sommier

8.5 Égalisation de potentiel



DANGER !

Risque de blessure mortelle par électrocution !

Pour protéger le patient contre les décharges d'électricité statique :

- Connecter le connecteur mâle d'égalisation de potentiel au connecteur femelle d'égalisation de potentiel.

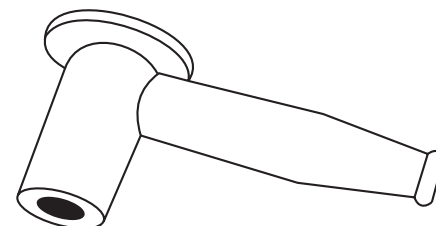
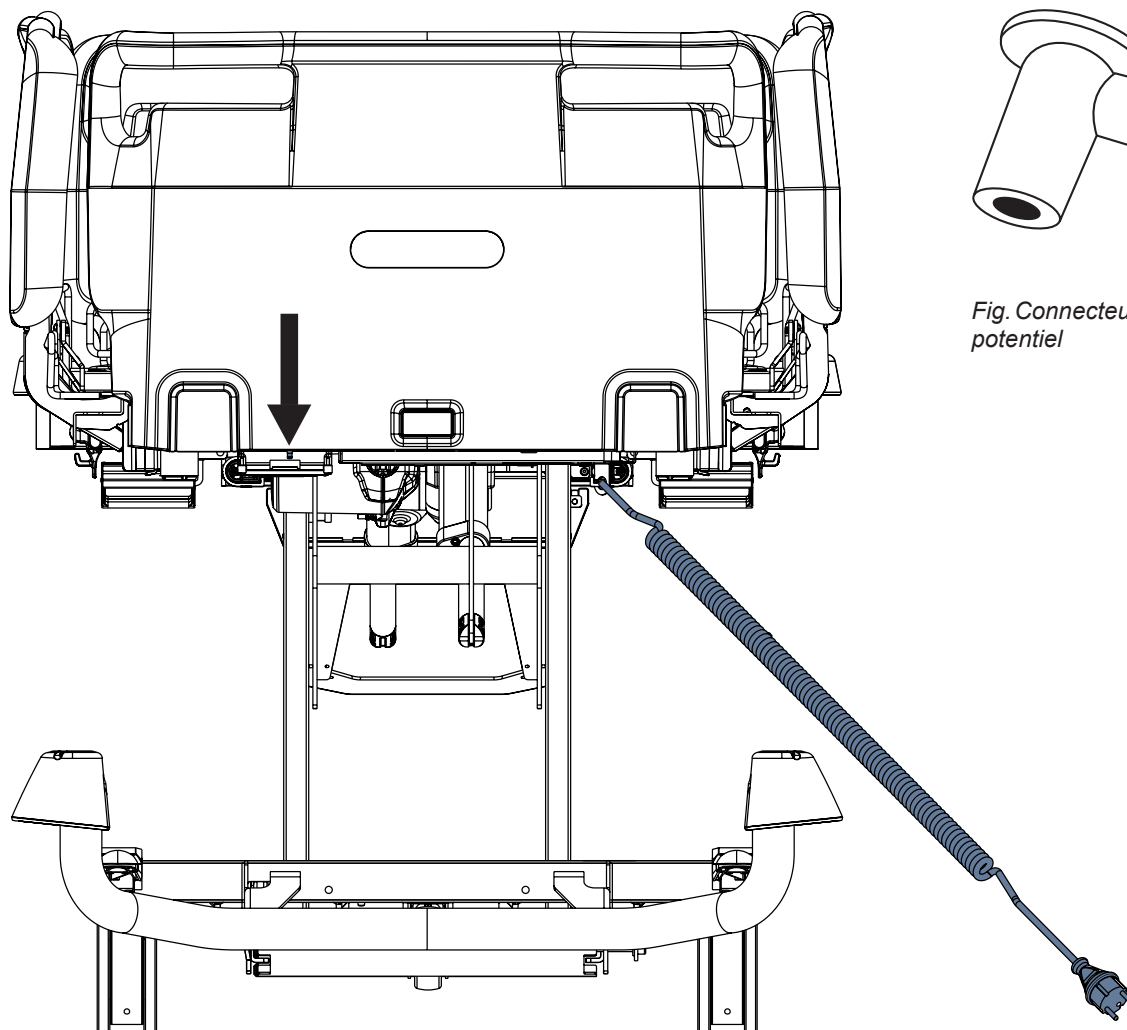


Fig. Connecteur femelle d'égalisation de potentiel

Fig. Connecteur mâle d'égalisation de potentiel à l'extrémité tête du lit avec panneau tête en plastique doté d'un mécanisme de verrouillage de sécurité

Le lit est muni d'un connecteur de protection standard. Ce connecteur sert à l'égalisation de potentiel entre le lit et tout dispositif intravasculaire ou intracardiaque connecté au patient afin de protéger le patient contre les décharges d'électricité statique.

Utiliser le connecteur d'égalisation si le patient est connecté à un dispositif intravasculaire ou intracardiaque.

Avant de connecter le patient à un dispositif intravasculaire ou intracardiaque :

- Connecter le fil de mise à la terre du dispositif au connecteur d'égalisation de potentiel du lit sur lequel le patient est allongé.
- Utiliser un connecteur normalisé prévu pour être utilisé en milieu hospitalier.
- Vérifier que les deux connecteurs sont compatibles.
- S'assurer qu'il n'y a aucune possibilité de déconnexion involontaire.

Avant de déplacer le lit :

- ▶ Déconnecter le patient du dispositif intravasculaire ou intracardiaque.
- ▶ Débrancher le connecteur d'égalisation de potentiel.

8.6 Avant utilisation

Préparer le lit pour l'usage comme suit :

- ▶ Raccorder le lit au secteur.
- ▶ Charger l'accumulateur.
- ▶ Relever et incliner le sommier à la position la plus haute.
- ▶ Abaisser et incliner le sommier à la position la plus basse.
- ▶ Vérifier que les roues ainsi que les leviers de frein fonctionnent correctement.
- ▶ Vérifier que la rallonge de lit fonctionne correctement.
- ▶ Vérifier qu'il est possible de retirer le panneau tête et le panneau pied.
- ▶ Vérifier toutes les fonctionnalités des éléments de commande.
- ▶ Vérifier le bon fonctionnement des barrières.
- ▶ Mettre au rebut tous les emballages (voir «22 Élimination» à la page 103).

8.7 Transport

Pour un transport en toute sécurité, respecter les points suivants :

- ▶ Prendre garde à ne pas rouler sur les câbles en déplaçant le lit.
- ▶ S'assurer que le câble d'alimentation est fixé à l'aide d'un crochet (à l'extrémité tête du lit).
- ▶ Régler la hauteur du lit à au moins 20 cm en dessous de la hauteur maximale.
- ▶ Pousser le lit à l'aide des poignées du panneau tête ou du panneau pied.
- ▶ Déplacer le lit uniquement sur des revêtements de sol appropriés.
- ▶ S'assurer que le frein est actionné lorsque le lit ne doit pas bouger (voir «12.2 Commande des roues» à la page 50).
- ▶ Pour les distances plus longues, s'assurer que la fonction de direction des roues est activée.
- ▶ S'assurer que les freins des roues ne sont pas actionnés avant de déplacer le lit.

Revêtements de sol appropriés :

- Carrelage
- Linoléum dur
- Plancher coulé en place

Revêtements de sol inappropriés :

- Revêtements de sol trop mous, non fixés ou défectueux
- Planchers en bois mou
- Sols en pierre molle et poreuse
- Sols recouverts de moquettes avec sous-couche
- Linoléum mou

8.7.1 Position de transport



ATTENTION !

Le personnel hospitalier se doit de vérifier si la position du sommier est adaptée à l'état et aux besoins du patient !



ATTENTION !

L'utilisation des accessoires et des dispositifs médicaux compatibles et leur emplacement ne doit entraîner aucun danger pour le patient, le personnel hospitalier ou d'autres personnes et aucun dommage au produit ou à l'environnement pendant le transport du lit Essenza 300 Junior⁺ !



ATTENTION !

Les barrières dans la position abaissée peuvent entraîner la chute du patient lors du transport du lit Essenza 300 Junior⁺ !

Position de transport du lit Essenza 300 Junior⁺ :

- ▶ barrières dans la position relevée et verrouillées
- ▶ hauteur du sommier en fonction d'un entraînement ergonomique approprié
- ▶ sommier dans la position non inclinée
- ▶ les différentes sections du sommier ajustées en fonction de l'état et des besoins du patient
- ▶ câble d'alimentation débranché du secteur et correctement inséré dans le crochet de fixation du câble d'alimentation

8.8 Micrologiciel

L'unité de commande du lit est munie d'un micrologiciel dont la mise à jour ne peut être effectuée que par un technicien agréé.

9 Câble d'alimentation



ATTENTION !

Lorsque l'intégrité du conducteur de protection externe est mise en doute en ce qui concerne son installation ou sa disposition :

- Utiliser une autre source d'alimentation qui ne présente pas de doutes.



ATTENTION !

Une manipulation inappropriée du câble d'alimentation, telle que des gestes ayant pour conséquence sa pliure, son cisaillement ou d'autres dommages mécaniques, est dangereuse !



ATTENTION !

S'il est nécessaire d'acheminer le câble d'alimentation dans le lit Essenza 300 Junior*, éviter de coincer le câble entre les éléments du lit Essenza 300 Junior* !



ATTENTION !

Il est interdit de brancher le lit Essenza 300 Junior* à une prise multiple ou une rallonge supplémentaire !



ATTENTION !

Utiliser uniquement le câble d'alimentation en parfait état !

- S'assurer que le câble d'alimentation n'est pas endommagé avant chaque utilisation !



ATTENTION !

Le câble d'alimentation ne doit pas être tiré ou tendu pendant l'utilisation !

- S'assurer que le câble d'alimentation pend librement entre le lit Essenza 300 Junior* et le mur avec la prise de courant dans laquelle le câble d'alimentation est connecté au secteur.

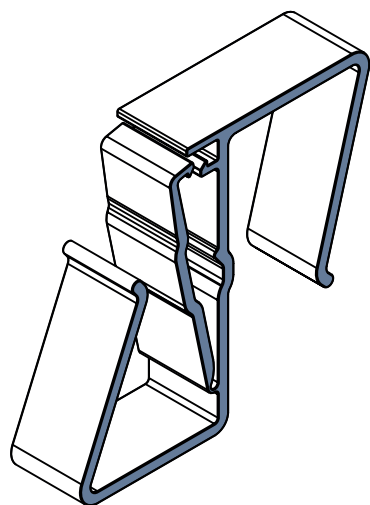


Fig. Crochet pour fixer le câble d'alimentation

Le lit médicalisé Essenza 300 Junior* est un dispositif électro-médical doté d'un câble d'alimentation non détachable.

La fiche de raccordement sert de moyen pour connecter et déconnecter le lit Essenza 300 Junior* du secteur.

Le câble d'alimentation doit être fixé à l'aide d'un crochet au panneau tête pendant le transport.

Pour éviter de rouler sur le câble d'alimentation :

- Placer le câble d'alimentation dans le crochet de manière à ce que les deux ouvertures du crochet maintiennent le câble d'alimentation.
- Veiller à ce que le câble d'alimentation placé dans le crochet ne touche pas le sol avant et pendant le transport du lit.

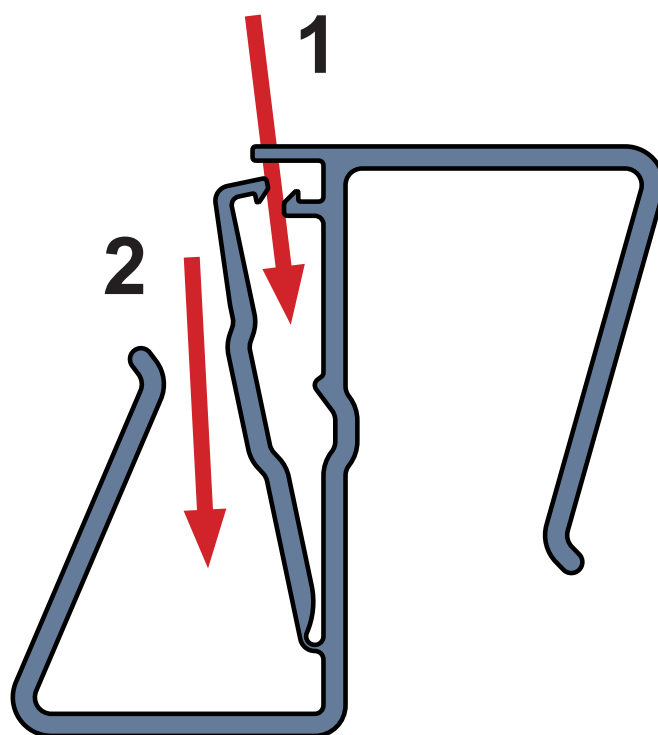


Fig. Instructions pour placer le câble d'alimentation dans le crochet

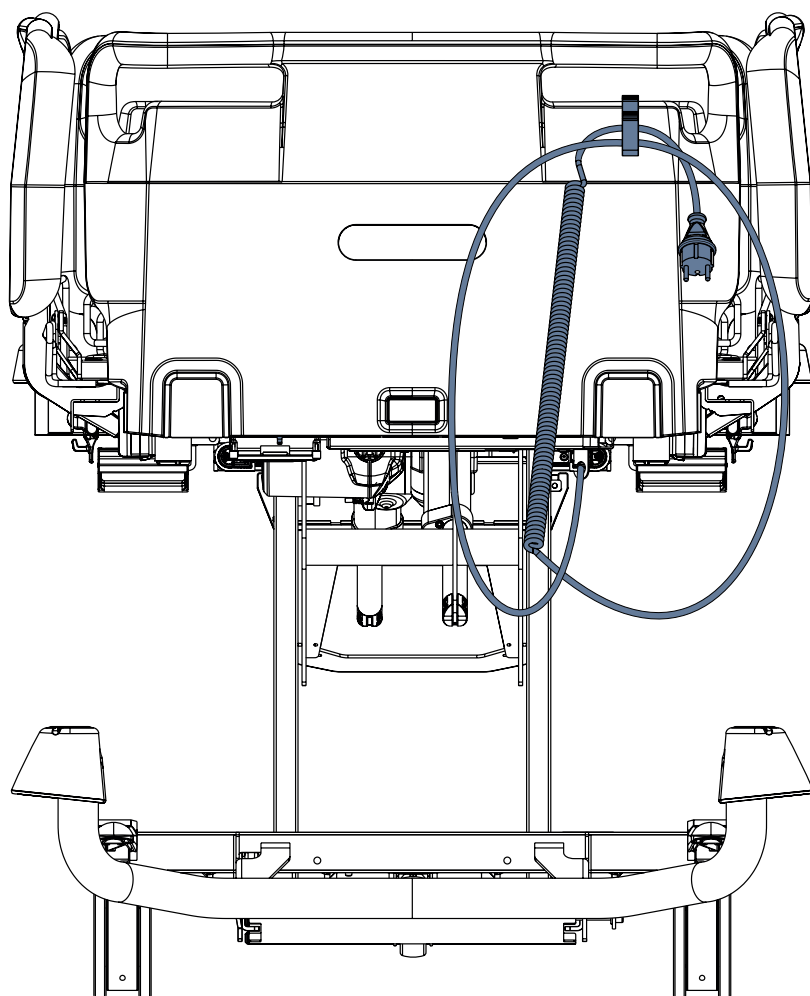


Fig. Placement correct du câble d'alimentation dans le crochet prévu à cet effet

10 Accumulateur du lit



ATTENTION !

Risque de dommages matériels sur l'accumulateur du lit en cas de chargement incorrect !

- Lorsque le lit n'est pas raccordé au secteur et que l'accumulateur n'est pas suffisamment chargé, toutes les fonctions électriques du lit sont bloquées ! Après une longue période sans charger la batterie, la batterie sera profondément déchargée et perdra toute sa fonctionnalité !



ATTENTION !

Risque d'endommagement du produit en cas de maintenance incorrecte !

- Seul un technicien agréé et formé est autorisé à remplacer l'accumulateur de lit ! La forme du boîtier d'accumulateur assure que l'accumulateur ne peut être inséré que d'une seule manière.

Usage prévu

L'accumulateur est une source d'alimentation de secours en cas de coupure de courant ou pour le positionnement du lit en cas d'urgence.

- Utiliser uniquement le type d'accumulateur approuvé par le fabricant.
- Vérifier au moins une fois par mois le bon fonctionnement de l'accumulateur et remplacer l'accumulateur si nécessaire.

Le fabricant décline toute responsabilité de tout dommage au lit ou à l'accumulateur qui résulterait des actions suivantes :

- le non-respect des instructions du fabricant détaillées dans le mode d'emploi.
- l'utilisation d'un type d'accumulateur non approuvé par le fabricant.

Garantie

Le fabricant garantit le bon fonctionnement de l'accumulateur pour une période de **6 mois**.

La durée de vie de l'accumulateur du lit peut atteindre 5 ans s'il est utilisé dans des conditions optimales.

La capacité de l'accumulateur peut être considérablement réduite si :

- la température ambiante est trop élevée
- l'accumulateur subit de nombreux cycles de charge/décharge
- l'accumulateur subit une décharge profonde à plusieurs reprises
- le lit est souvent alimenté uniquement par l'accumulateur

Chargement

L'accumulateur fourni avec le lit n'est pas suffisamment chargé au moment de sa livraison.

Le chargement de l'accumulateur avant la première utilisation du lit prend environ 4 heures.

Le chargement de l'accumulateur est effectué automatiquement lorsque le câble d'alimentation est connecté au secteur.

Pour charger l'accumulateur :

- Raccorder le lit au secteur.

Stockage

Pour que la durée de vie des accumulateurs au plomb corresponde à la valeur déclarée, lors du stockage du lit, il est recommandé de :

- Éviter que l'accumulateur ne se décharge profondément et le maintenir au moins partiellement chargé en le rechargeant régulièrement.
- Stocker l'accumulateur dans des endroits secs et à une température ambiante comprise entre 10 et 40 °C.
- Tenir l'accumulateur à l'abri du rayonnement du soleil.

Signalisation

Les indicateurs correspondants sur le panneau de commande des soins et sur le panneau de commande de la barrière indiquent l'état de charge de l'accumulateur.

10.1 Remplacer l'accumulateur



AVERTISSEMENT !

Le remplacement incorrect de l'accumulateur peut endommager le lit !

- ▶ Faire remplacer l'accumulateur uniquement par le personnel qualifié.
- ▶ Utiliser uniquement le type d'accumulateur approuvé par le fabricant.



AVERTISSEMENT !

Une surchauffe peut causer des dommages matériels !

Si l'accumulateur est défectueux, un dégazage peut se produire. Dans de rares cas, cela peut entraîner une déformation du boîtier d'accumulateur, du boîtier du panneau de commande ou du câble.

- ▶ Arrêter d'utiliser le lit immédiatement (voir « 10.2 Mettre le lit hors service » à la page 45).
- ▶ Aviser le service après-vente du fabricant.



AVERTISSEMENT !

Une mauvaise utilisation peut réduire la durée de vie de l'accumulateur !

- ▶ Utiliser l'accumulateur de lit seulement dans les situations d'urgence (par exemple : coupure de courant, survenue des complications médicales pendant le transport du patient, etc.)
- ▶ Après avoir rebranché le lit au secteur, recharger l'accumulateur au maximum de sa capacité (voir le tableau « État de charge de l'accumulateur »).
- ▶ Faire remplacer l'accumulateur uniquement par une entreprise de service agréée par le fabricant.

Accumulateur défectueux

L'accumulateur est considéré comme défectueux si au moins l'une des conditions suivantes s'applique :

- ▶ L'accumulateur est constamment en mode de chargement
- ▶ La tension de l'accumulateur est basse
- ▶ Le courant de charge de l'accumulateur est faible

Cet état est signalé par l'indicateur d'état de l'accumulateur qui reste constamment allumé. Ces états sont collectés et enregistrés dans la boîte noire de l'unité de commande.

Pour annuler cet état :

- ▶ Appuyer sur le bouton **STOP**.

Accumulateur déchargé

Cet état est signalé par le clignotement rapide de l'indicateur d'état de l'accumulateur.

Cet état est automatiquement annulé lorsque le lit passe en mode de veille (le lit est débranché du secteur, aucun bouton n'est appuyé).

Pour annuler cet état :

- ▶ Appuyer sur le bouton **STOP**.

10.2 Mettre le lit hors service

Mettre le lit hors service comme suit :

- ▶ Débrancher le lit du secteur.
- ▶ Déconnecter le fil de mise à la terre.
- ▶ Désactiver l'accumulateur.
- ▶ Retirer les accessoires.

Pour prévenir les dommages durant le stockage :

- ▶ Emballer ou couvrir le lit et ses accessoires.
- ▶ S'assurer que les conditions de stockage sont les mêmes que les conditions d'utilisation.

11 Boîte verrouillable pour le panneau de commande des soins



ATTENTION !

Risque d'endommager la boîte ou le câble du panneau de commande des soins en cas de mauvaise utilisation !

- ▶ Ne jamais laisser les portes de la boîte ouvertes.
- ▶ Toujours placer le câble du panneau de commande des soins sur la découpe des portes de la boîte. Sinon, vous risquez d'endommager le câble.
- ▶ Toujours verrouiller le panneau de commande des soins avec son câble sur la boîte au cas où le patient serait laissé sans surveillance.
- ▶ Vérifier toujours que la boîte est bien verrouillée.
- ▶ La clé magnétique est réservée au personnel hospitalier.
- ▶ Ne jamais laisser la clé magnétique au lit sans surveillance.

La boîte est placée sur la barre sous le panneau de tête. La boîte est conçue pour verrouiller le panneau de commande des soins avec son câble pendant que le patient est laissé sans surveillance, ce qui aide à prévenir les blessures du patient.

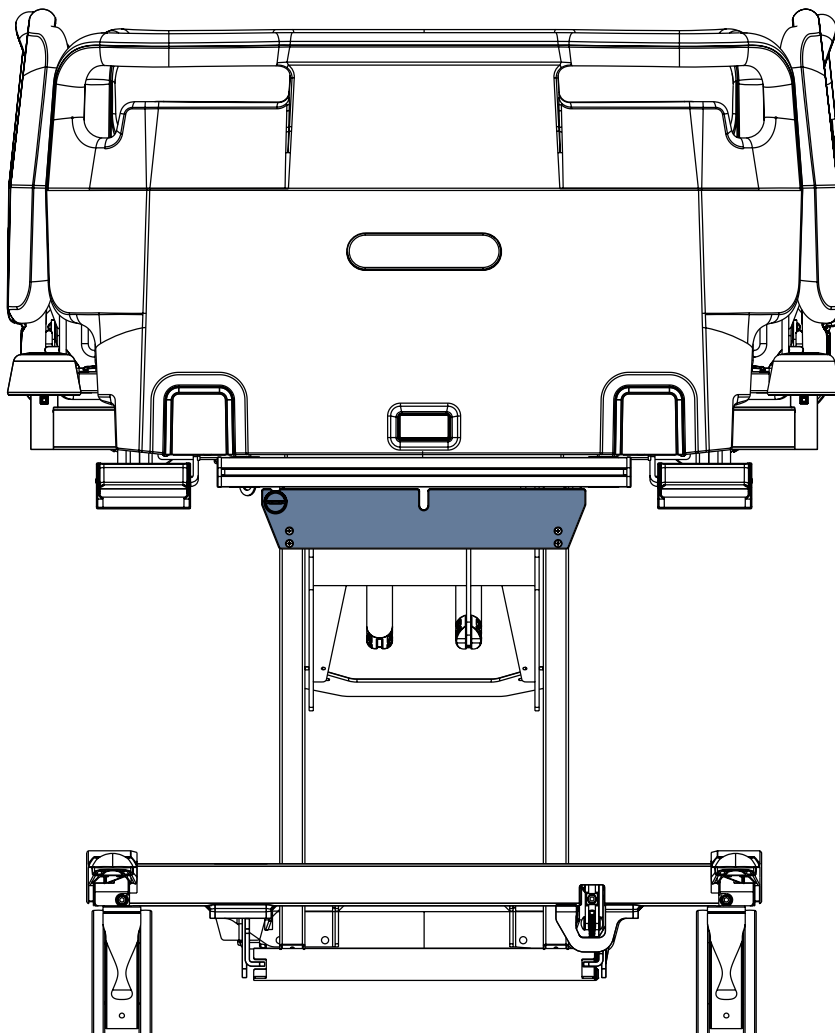


Fig. Boîte verrouillable pour le panneau de commande des soins

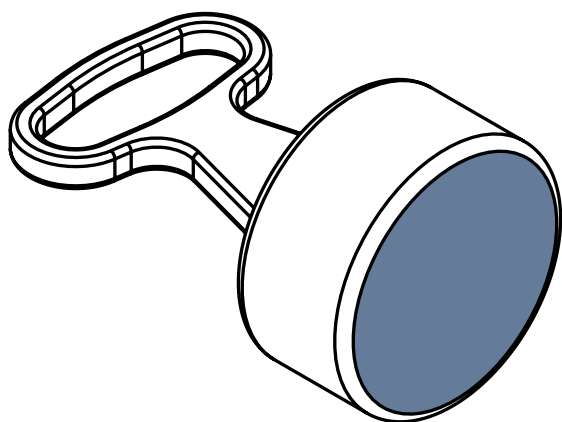


Fig. Clé magnétique

Déverrouiller la boîte comme suit :

- ▶ Approcher la clé magnétique de la serrure et pousser doucement.
- ▶ Saisir la clé magnétique et la verrouiller.
- ▶ Retirer le verrou en tirant.

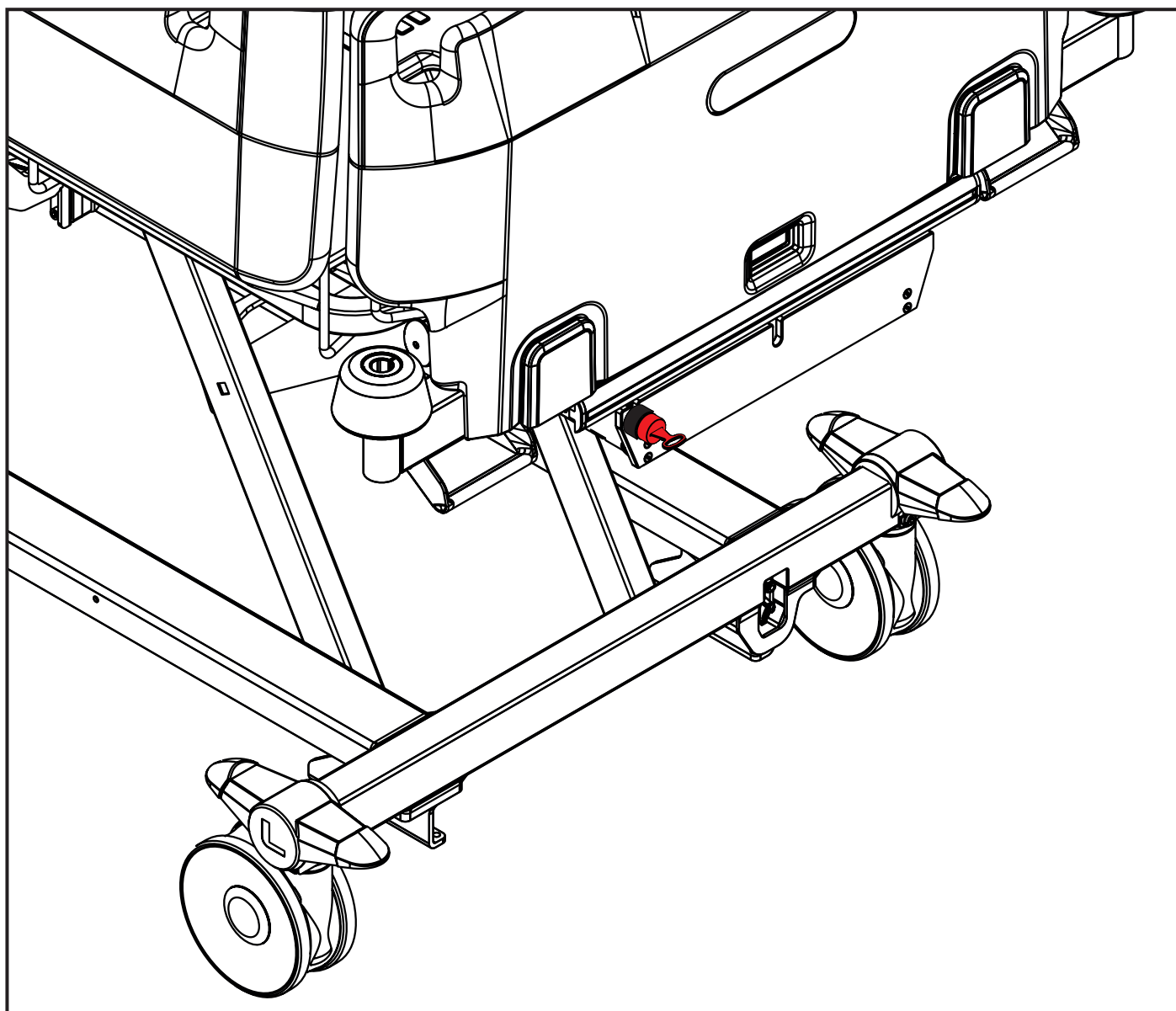


Fig. Clé magnétique sur la serrure

12 Manipulation



ATTENTION !

Risque de blessure lors du positionnement du lit et des barrières !

- ▶ S'assurer qu'aucune partie du corps ne se trouve entre les éléments du sommier et le cadre du sommier lors du réglage du lit.
- ▶ S'assurer qu'aucune partie du corps ne se trouve entre les barrières et le cadre du sommier lors du positionnement du lit et des barrières.
- ▶ Avant de procéder au positionnement du lit, il est indispensable de s'assurer qu'aucune partie du corps ne se trouve sous le cadre du sommier.
- ▶ Placer le dispositif électro-médical de l'Essenza 300 Junior* de manière à faciliter l'actionnement de la fiche de raccordement du câble d'alimentation !



AVERTISSEMENT !

Risque d'endommager le lit lors du positionnement du lit et des barrières !

- ▶ Éviter toute collision lors du positionnement du lit et des barrières !



AVERTISSEMENT !

Risque d'endommager le lit en cas de surcharge du relève-jambes !

- ▶ Respecter la charge maximale autorisée pour le relève-jambes !

12.1 Barrières polypropylène

Les barrières sont des éléments du lit en contact avec le patient.

Le personnel de soins est responsable de relever les barrières lorsque le lit est occupé par le patient.



ATTENTION !

Le positionnement incorrect des accessoires ou de la télécommande présente un risque de blessure, d'endommagement ou de déplacement involontaire du lit !

- ▶ Ne jamais placer un accessoire ou la télécommande sur les barrières dans la zone où se trouvent les claviers.



ATTENTION !

Une barrière qui n'est pas correctement verrouillée présente un risque de blessure !

- ▶ S'assurer que la barrière est bien verrouillée dans sa position relevée ou abaissée. Un « clic » audible indique que la barrière est verrouillée dans la position relevée. Pousser la barrière vers l'avant et vers l'arrière afin de vérifier que la barrière est bien fixée dans la position relevée !



ATTENTION !

Le positionnement incorrect des barrières présente un risque de blessure !

- ▶ S'assurer que les barrières sont relevées lorsque le lit est occupé par le patient. Il est indispensable de surveiller le patient lorsqu'une barrière est rabattue afin d'éviter qu'il ne tombe du lit ! Le personnel hospitalier est responsable du respect de cette consigne de sécurité.
- ▶ S'assurer que la poignée CPR (réanimation cardiorespiratoire) est accessible lorsque vous en avez besoin !

12.1.1 Description des barrières polypropylène

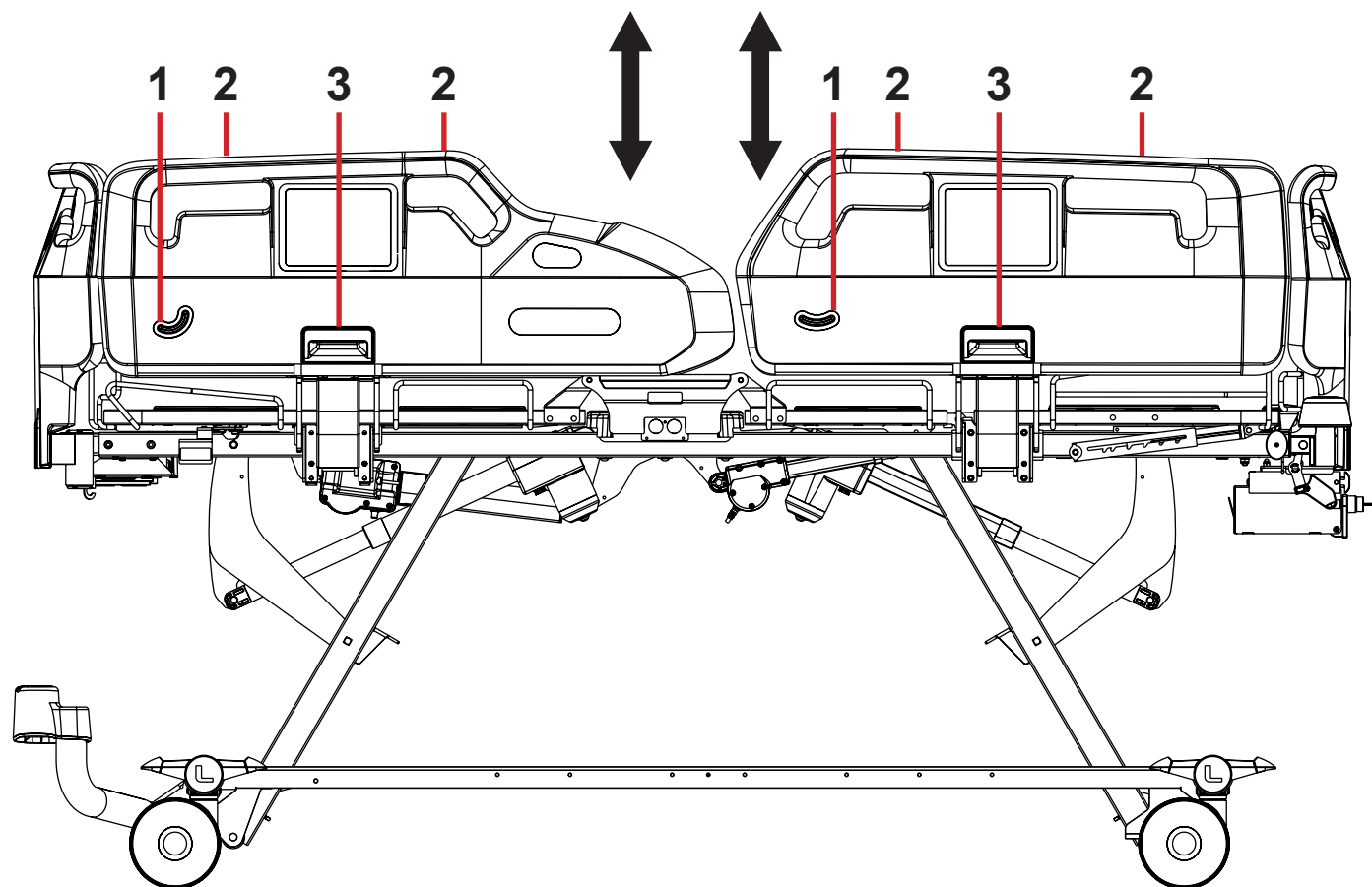


Fig. Manipulation avec les barrières polypropylène

- 1. Indicateur d'angle
- 2. Main courante de la barrière
- 3. Mécanisme de déverrouillage de la barrière avec poignée de déverrouillage de la barrière

MANIPULATION

Pour relever les barrières :

- Saisir la barrière par sa main courante (2).
- Tirer la barrière vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille. Ceci produit un « clic » audible.
- Pousser la barrière vers l'avant et vers l'arrière afin de vérifier que la barrière est fixée dans la position relevée !

Pour rabattre les barrières :

- Saisir la barrière par sa main courante (2).
- Pousser la barrière. Tirer la poignée de déverrouillage pour déverrouiller la barrière (3).
- Rabattre la barrière lentement.

12.2 Commande des roues



AVERTISSEMENT !

Risque de dommages matériels en cas de mouvement involontaire !

- ▶ S'assurer que le lit est débranché du secteur avant de le déplacer.
- ▶ Suspendre le câble d'alimentation au crochet de transport situé sur le panneau tête de lit avant de déplacer le lit.
- ▶ S'assurer que les freins des roues sont actionnés avant d'effectuer la mise en service, la mise hors service ou toute opération de maintenance.
- ▶ S'assurer que les freins des roues sont actionnés lorsque le lit est occupé.
- ▶ S'assurer que les freins des roues sont actionnés lorsque le lit ne devrait pas bouger.
- ▶ S'assurer que les freins des roues sont actionnés avant de procéder au positionnement du lit.
- ▶ Le lit doit être déplacé uniquement par le personnel de soins.
- ▶ Inspecter le trajet pour détecter tout obstacle éventuel et éviter les collisions, ainsi que pour éviter d'endommager des pièces du châssis bas.

Le lit est équipé d'un système central de commande et de freinage des roues.

Une roue directionnelle peut être installée du côté tête ou du côté pied du lit, selon la configuration du lit.

Les pédales de commande des roues sont situées aux quatre coins du châssis bas.

Configurations des roues du lit **Essenza 300 Junior*** :

- ☐ Roues simples Tente Integral 125 mm + cinquième roue
- ☐ Roues simples Tente Integral Soft Brake 150 mm
- ☐ Roues simples Tente Integral Soft Brake 150 mm + cinquième roue
- ☐ Roues doubles Tente Linea 150 mm + cinquième roue
- ☐ Roues doubles Tente Linea 150 mm

Chaque pédale de commande de roue est munie d'une pédale verte et d'une pédale rouge.

La couleur rouge correspond au freinage et la couleur verte au déplacement.

Chaque pédale de commande de roue a 3 positions de commande.

Toutes les pédales de commande des roues sont interconnectées de manière à pouvoir commander toutes les roues par une seule pédale et utiliser l'ensemble des fonctionnalités d'une pédale de commande pour toutes les roues.

Le tableau ci-dessous décrit les différentes fonctionnalités des pédales.

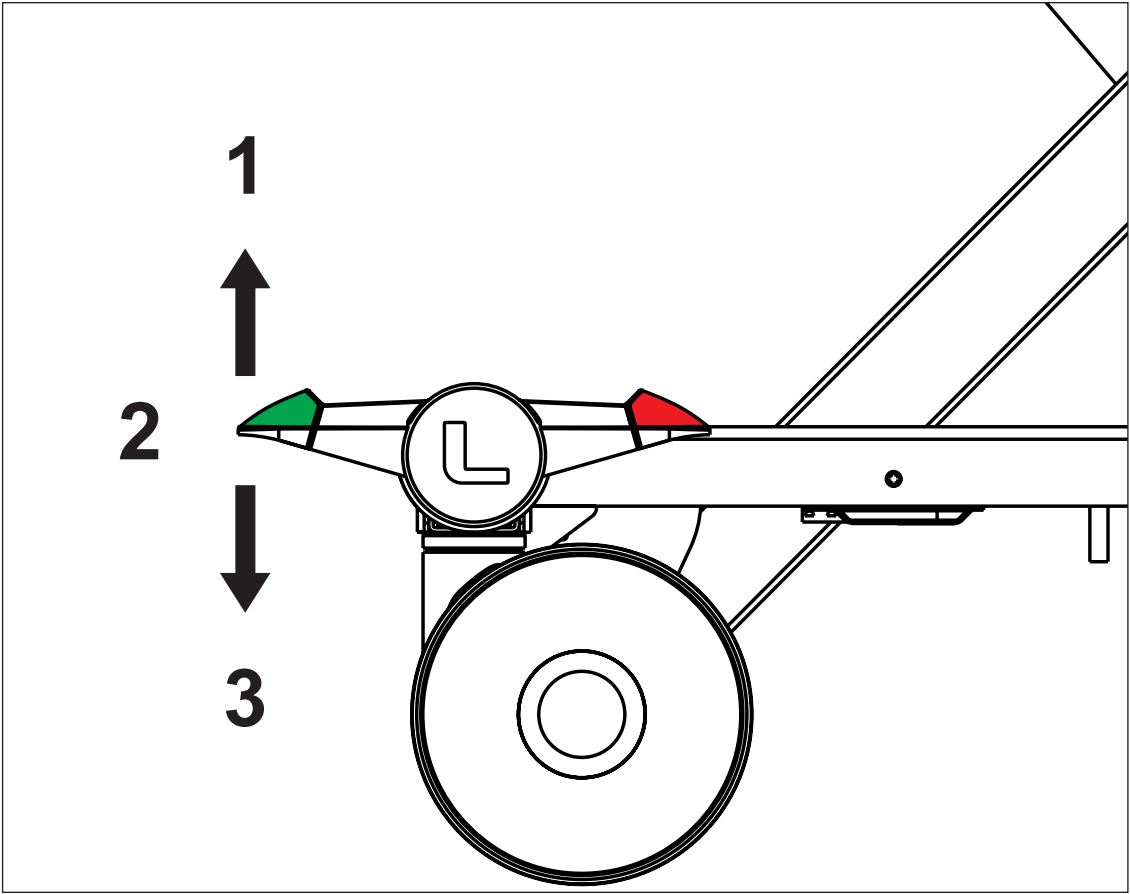


Fig. Trois positions de la pédale de commande des roues

Couleur de la pédale	Position supérieure (1)	Position intermédiaire (2)	Position inférieure (3)
VERTE	FREIN ACTIONNÉ	MOUVEMENT LIBRE	DIRECTION/CIN- QUIÈME ROUE
ROUGE	DIRECTION/CIN- QUIÈME ROUE	MOUVEMENT LIBRE	FREIN ACTIONNÉ

13Éléments de commande



ATTENTION !
S'assurer qu'aucun bouton servant d'élément de commande n'est appuyé accidentellement par des personnes, par les accessoires du lit, par le matelas ou par d'autres objets !
► Pour éviter l'activation involontaire de pièces mobiles lors de toute utilisation du lit, vérifier systématiquement qu'aucun des boutons des éléments de commande du lit n'est enfoncé !
► Toujours s'assurer qu'aucun clavier de panneau de commande n'est couvert ou pressé par un objet et qu'il n'y a aucune charge exercée sur le clavier !

Le fonctionnement du lit médicalisé Essenza 300 Junior+ est contrôlé par différents éléments de commande.

Éléments de commande selon la configuration du lit Essenza 300 Junior+ :

- Panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior+
- Télécommande

Éléments de commande pour le lit Essenza 300 Junior+

	Panneau de commande des soins pour le lit Essen- za 300 Junior+	Télécommande
Relève-buste	✓	✓
Relève-cuisses	✓	✓
Relève-jambes		
Autocontour	✓	✓
Hauteur du lit	✓	✓
Position d'examen		
Position déclive d'urgence	✓	
Position déclive	✓	
Position proclive	✓	
Rallonge de lit		
Position d'urgence pour CPR	✓	
Position de chaise cardiaque	✓	
Position de mobilisation	✓	
Position extra basse	✓	

13.1 Panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior⁺

Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior⁺ doit être utilisé uniquement par le personnel de soins formé. L'utilisation du panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior⁺ est décrite dans le chapitre Positionnement du lit (voir « 14 Positionnement du lit » à la page 55).

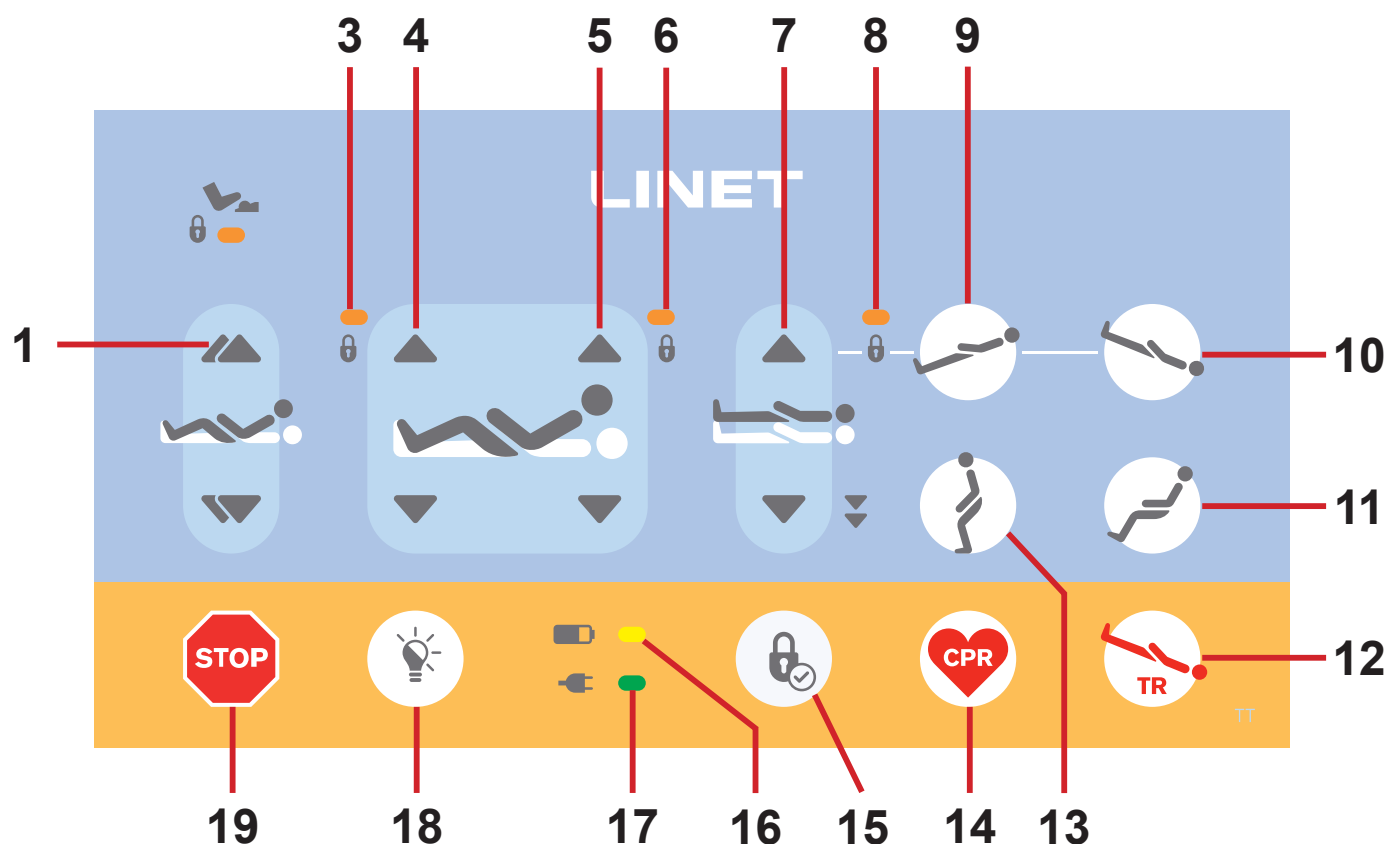


Fig. Panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior⁺

1. Boutons de réglage de la position Autocontour (vers le haut/bas)
3. Indicateur LED de verrouillage du réglage du relèvement-cuisses (ON - verrouillé)
4. Boutons de réglage du relèvement-cuisses (vers le haut/bas)
5. Boutons de réglage du relèvement-buste (vers le haut/bas)
6. Indicateur LED de verrouillage du réglage du relèvement-buste (ON - verrouillé)
7. Boutons de réglage de la hauteur de lit (vers le haut/bas + position extra basse)
8. Indicateur LED de verrouillage du réglage de la hauteur de lit / Indicateur LED de verrouillage de la position déclive / Indicateur LED de verrouillage de la position proclive (ON - verrouillé)
9. Bouton de position proclive
10. Bouton de position déclive
11. Bouton de position de chaise cardiaque
12. Bouton de position déclive d'urgence
13. Bouton de position de mobilisation
14. Bouton de position d'urgence pour CPR
15. Bouton de verrouillage
16. Indicateur LED d'état de charge de l'accumulateur
17. Indicateur LED d'alimentation secteur
18. Bouton de commande de l'éclairage de lit
19. Bouton d'arrêt central

13.2 Télécommande

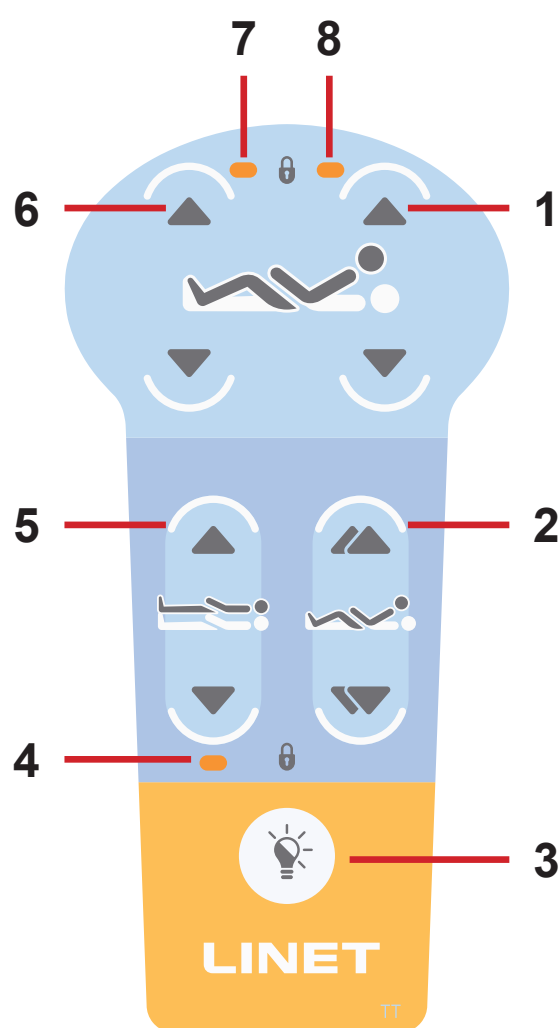


ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

► Retirer la télécommande du lit lorsqu'un enfant ou un adulte avec une anatomie atypique occupe le lit.

Le patient adulte est autorisé à utiliser la télécommande uniquement si le personnel hospitalier a évalué que son état physique et psychique le lui permettait et uniquement si le personnel hospitalier a formé le patient conformément au mode d'emploi. L'utilisation de la télécommande est décrite dans le chapitre Positionnement du lit (voir « 14 Positionnement du lit » à la page 55). Le clavier de la télécommande peut être rétroéclairé en option.



1. Boutons de réglage du relèvement-buste (vers le haut/bas)
2. Boutons de réglage de la position Autocontour (vers le haut/bas)
3. Bouton de la lampe de poche
4. Indicateur LED de verrouillage du réglage de la hauteur de lit (ON – verrouillé)
5. Boutons de réglage de la hauteur de lit (vers le haut/bas)
6. Boutons de réglage du relèvement-cuisses (vers le haut/bas)
7. Indicateur LED de verrouillage du réglage du relèvement-cuisses (ON – verrouillé)
8. Indicateur LED de verrouillage du réglage de relèvement-buste (ON – verrouillé)

Fig. Télécommande

Pour allumer la lampe de poche :

► Appuyer sur le bouton de la lampe de poche et maintenir le bouton enfoncé.
La lampe de poche reste allumée tant que le bouton de la lampe de poche est enfoncé.

Pour désactiver les fonctions de positionnement du lit pour le patient, il convient d'utiliser :

► Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*

14 Positionnement du lit



ATTENTION !

Risque de blessure lors de réglage du lit !

- ▶ S'assurer qu'aucune partie du corps ne se trouve entre les éléments du sommier et le cadre du sommier lors de réglage du lit.
- ▶ Avant de procéder au positionnement du lit, il est indispensable de s'assurer qu'aucune partie du corps ne se trouve sous le cadre du sommier.



ATTENTION !

Risque de blessure ou de dommages matériels lors du réglage du lit !

- ▶ S'assurer qu'aucun accessoire installé ne risque d'entrer en collision avec les pièces mobiles du lit.
- ▶ Des précautions supplémentaires doivent être prises pour éviter toute collision des accessoires avec les parties du lit lors du positionnement du lit.



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

- ▶ Le personnel médical est responsable du réglage des barrières afin d'assurer la sécurité du patient dans son lit !



AVERTISSEMENT !

Risque de coincement de la main en cas de réglage incorrect du relèvement-buste !

- ▶ Procéder avec la plus grande précaution lors du réglage du relèvement-buste afin d'éviter tout coincement de la main !



AVERTISSEMENT !

Risque de coincement de la main en cas de réglage incorrect du relèvement-jambes !

- ▶ Procéder avec la plus grande précaution lors du réglage du relèvement-jambes afin d'éviter tout coincement de la main !



AVERTISSEMENT !

Risque d'endommager les éléments de commande et leurs câbles en raison d'une position incorrecte des éléments de commande lors de la descente du lit dans la position extra basse !

- ▶ S'assurer que les éléments de commande (par exemple, l'écran du bureau des soins ou la télécommande) sont situés dans les zones sécurisées du lit avant de descendre le lit dans la position extra basse et pendant cette opération de descente !

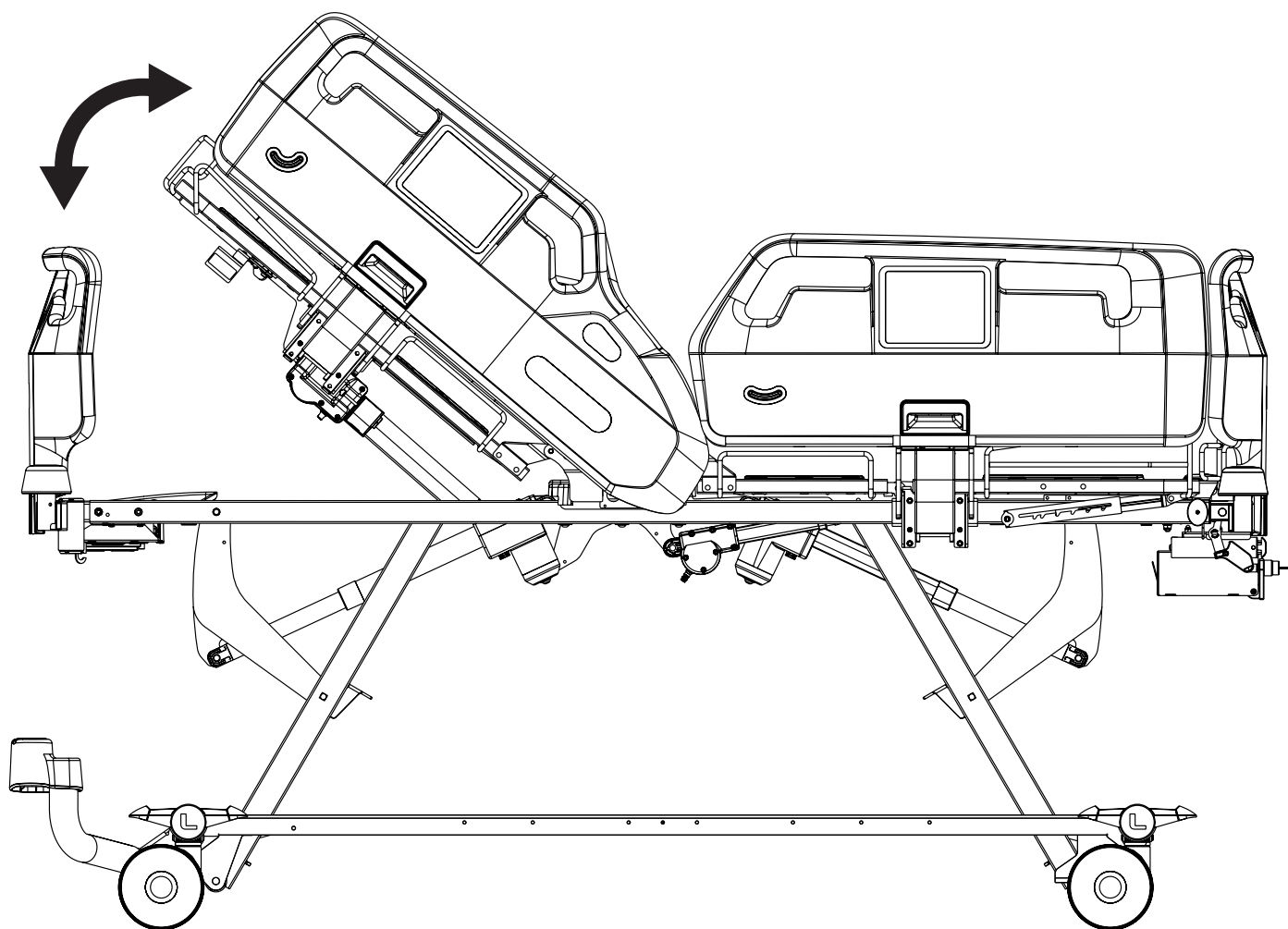


AVERTISSEMENT !

Risque d'endommager les accessoires en raison d'une position incorrecte des accessoires lors de la descente du lit dans la position extra basse !

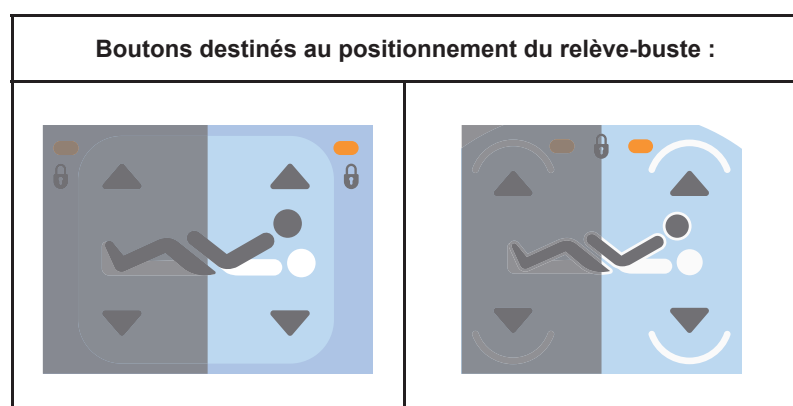
- ▶ S'assurer que les accessoires sont situés dans les zones sécurisées du lit avant de descendre le lit dans la position extra basse et pendant cette opération de descente !

14.1 Réglage du relève-buste



Pour positionner le relève-buste, il convient d'utiliser :

- ▶ Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*
- ▶ La télécommande





ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

► Avant de descendre le relève-buste, s'assurer systématiquement qu'il n'y a pas de jambe ou autre partie du corps entre la barrière de tête polypropylène rabattue et la barrière de pieds polypropylène rabattue lorsque le patient est assis au milieu du lit ! Le personnel médical est tenu de former le patient à la prévention de ce risque si le patient est autorisé à utiliser la télécommande ou le panneau de commande patient !

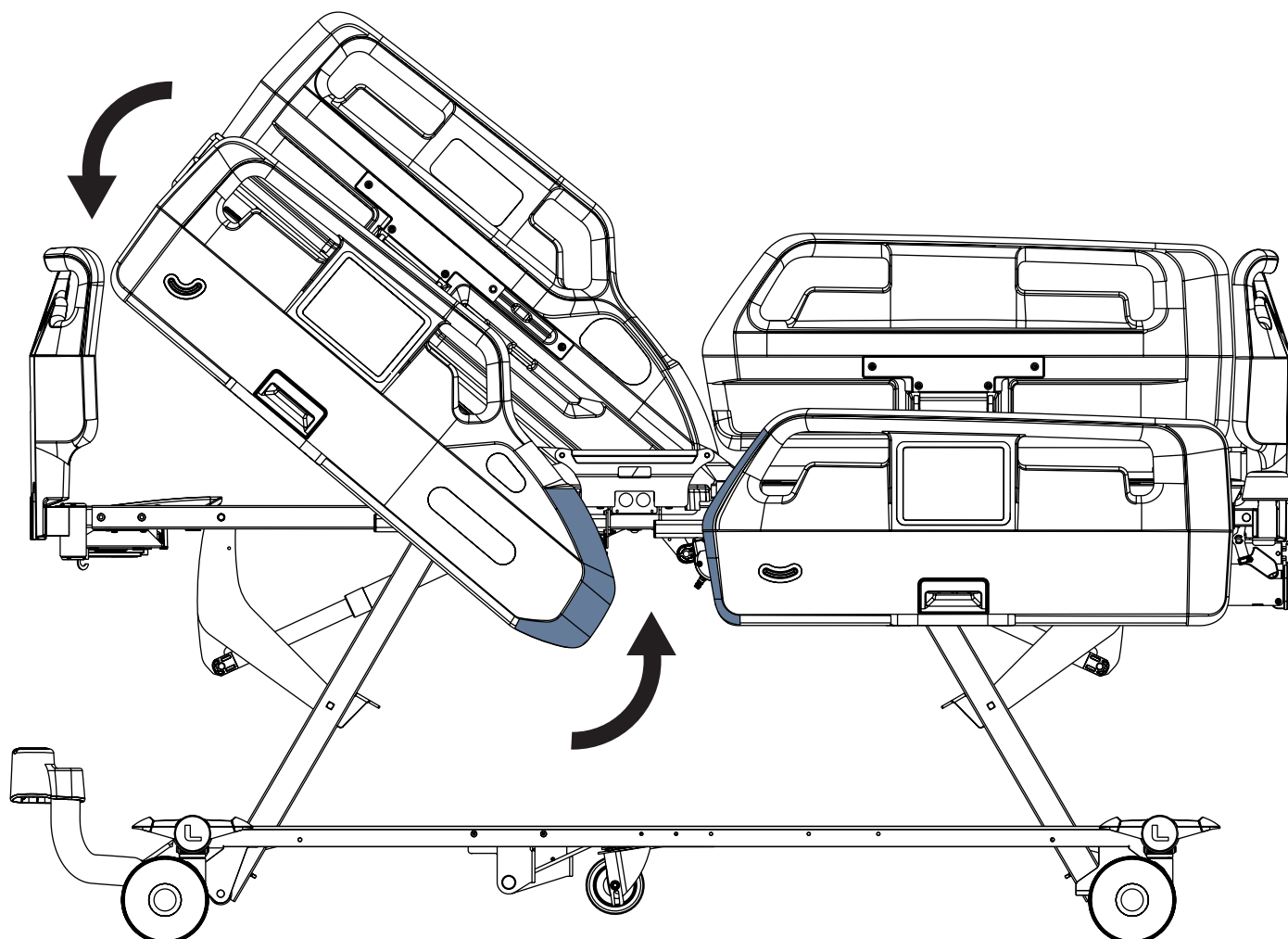
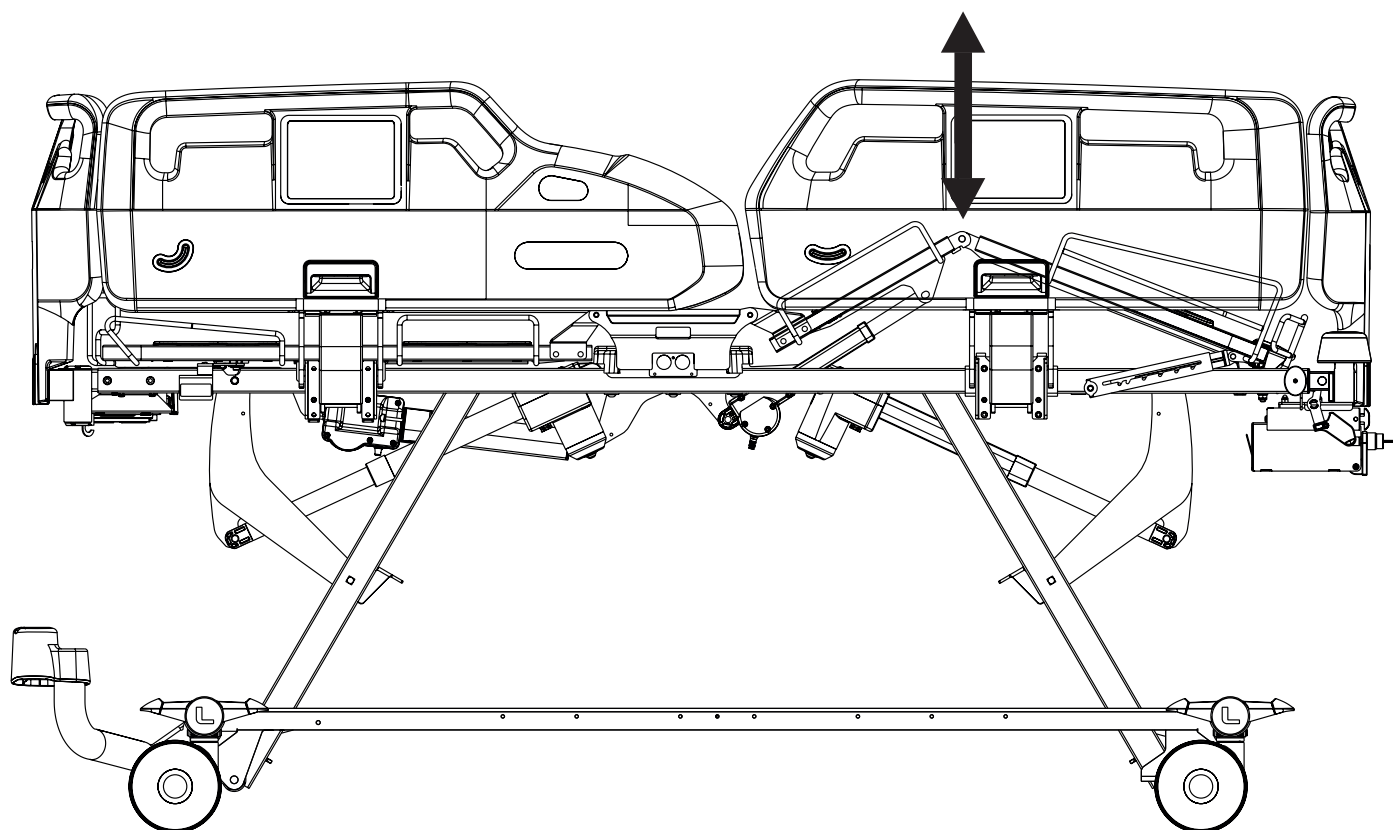


Fig. Réglage du lit inadapté pour s'asseoir au milieu du lit

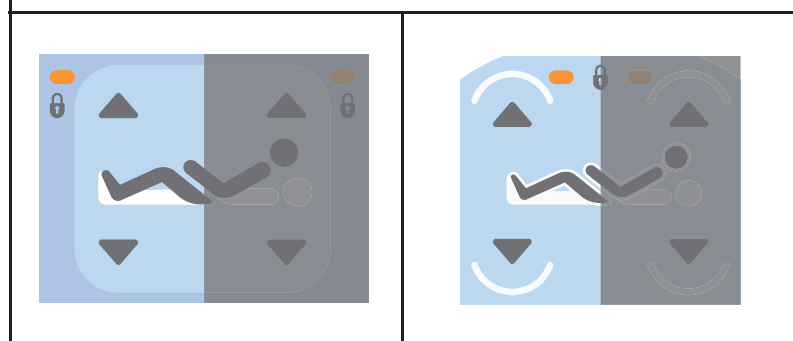
14.2 Réglage du relève-cuisses



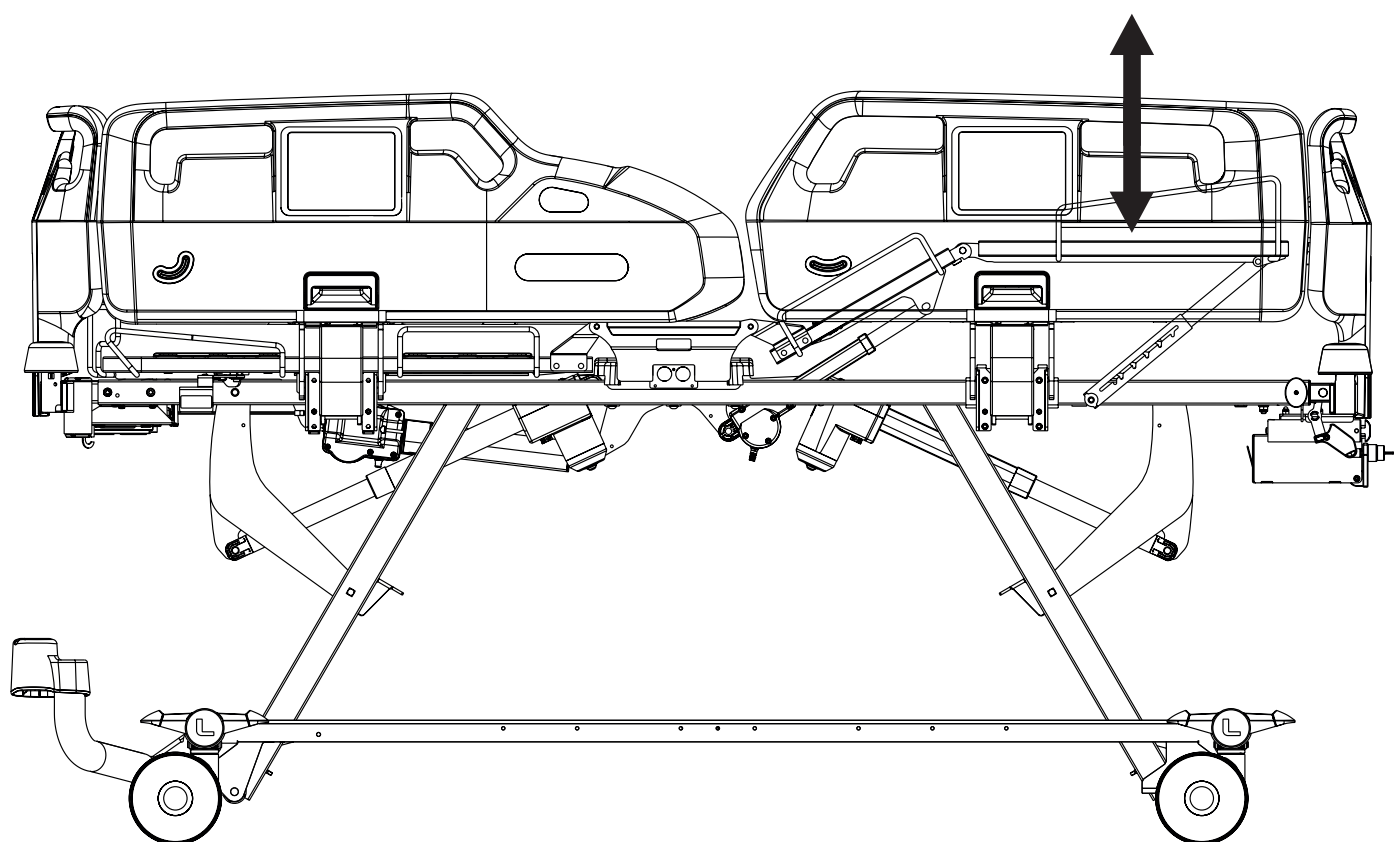
Pour positionner le relève-cuisses, il convient d'utiliser :

- Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*
- La télécommande

Boutons destinés au positionnement du relève-cuisses :



14.3 Réglage du relève-jambes



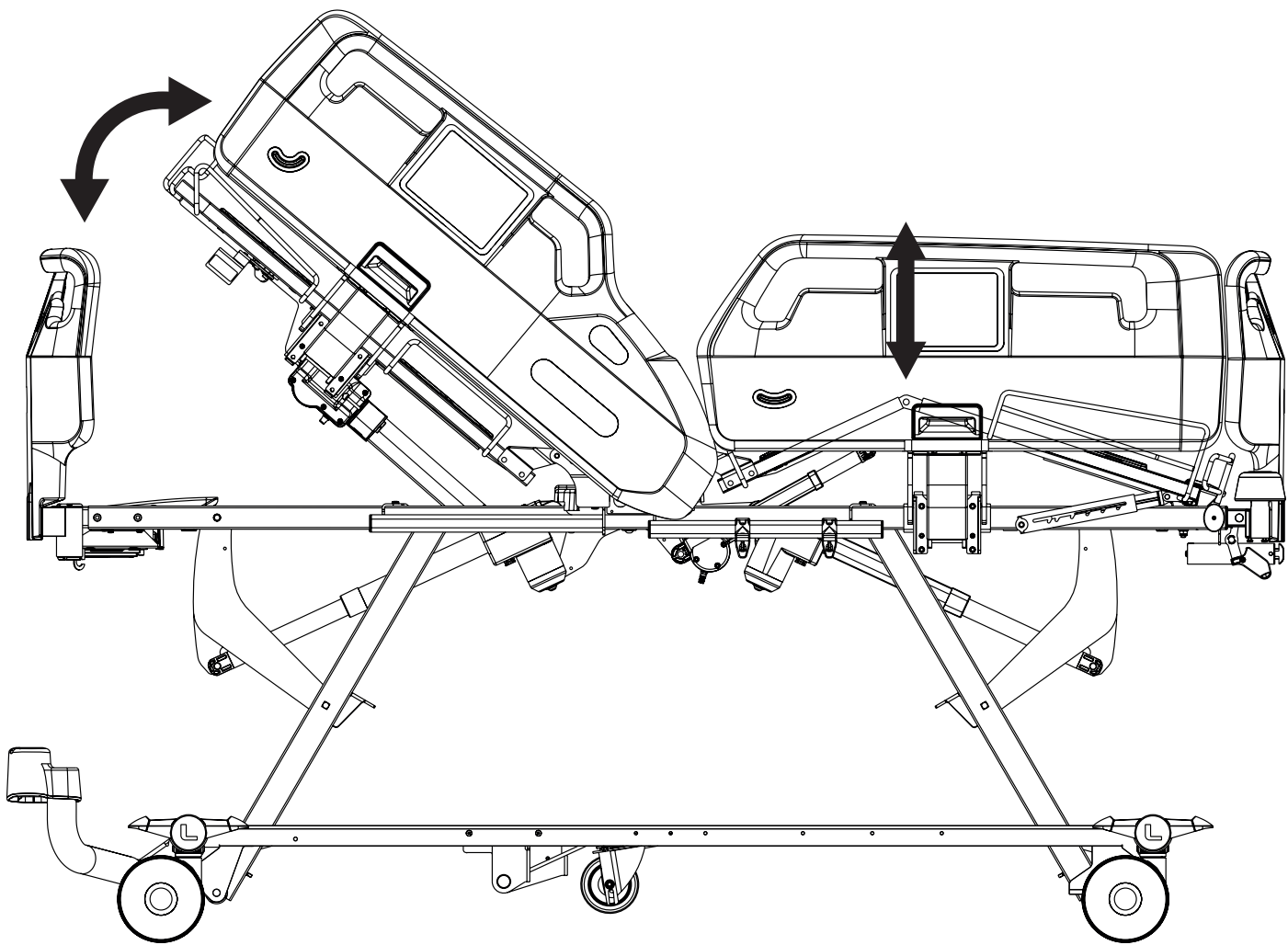
Pour soulever le relève-jambes :

- Saisir la partie inférieure de la poignée du relève-jambes avec une main et la poignée de déverrouillage de la barrière avec l'autre main.
- Soulever le relève-jambes avec une main jusqu'à la position désirée et rabattre la barrière de pieds avec l'autre main.
- Abaisser le relève-jambes de manière à ce que le loquet s'insère dans la barre à cliquet.

Pour abaisser le relève-jambes :

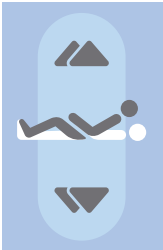
- Soulever légèrement le relève-jambes par la poignée de relève-jambes.
- Abaisser le relève-jambes dans la position désirée.
- Soulever légèrement le relève-jambes afin de s'assurer que le loquet est bien inséré dans la barre à cliquet.

14.4 Réglage de la position Autocontour

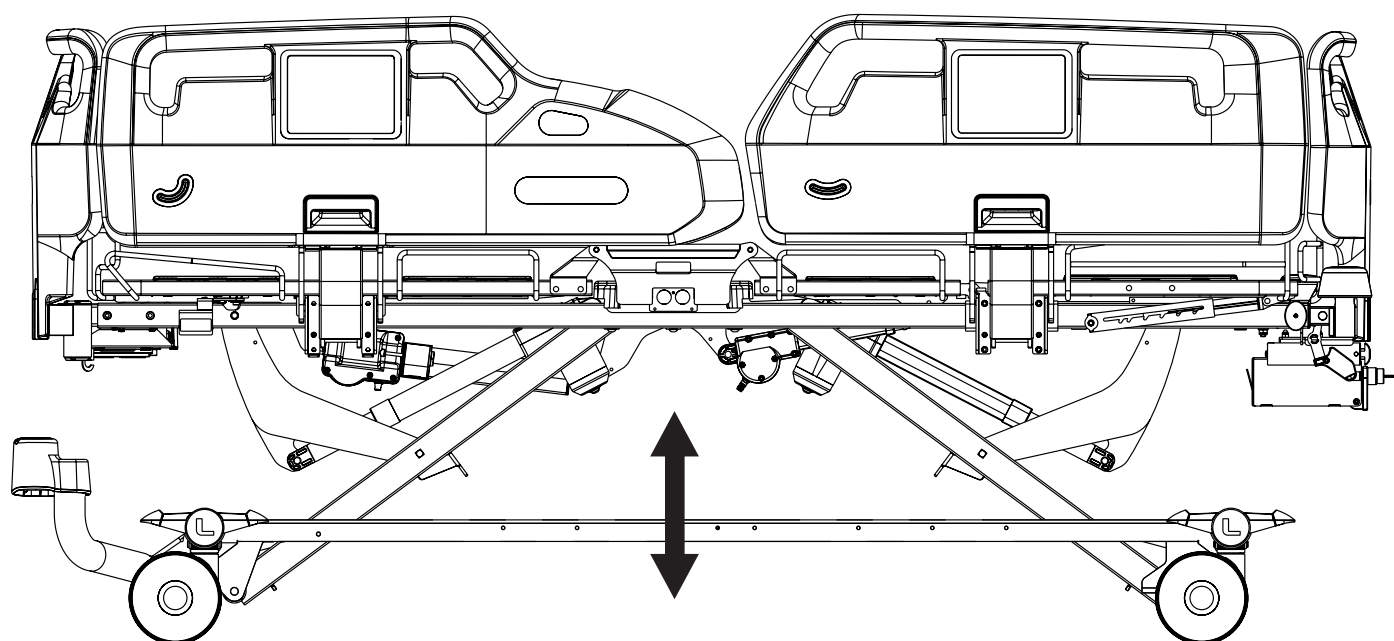


Pour régler la position Autocontour, il convient d'utiliser :

- ▶ Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior⁺
- ▶ La télécommande

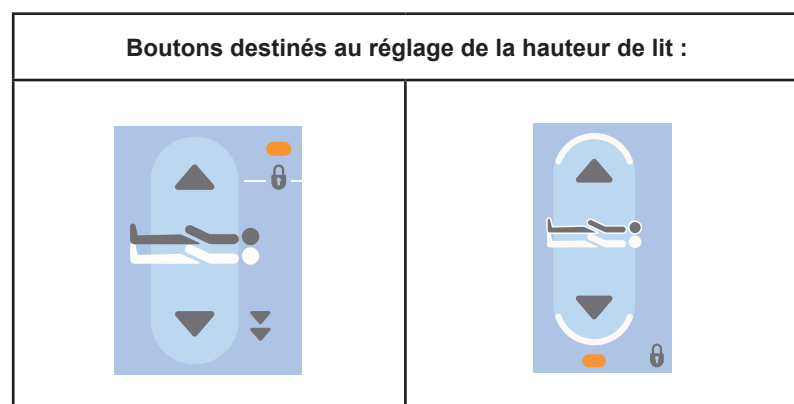
Boutons destinés au réglage de la position Autocontour :	
	

14.5 Réglage de la hauteur de lit

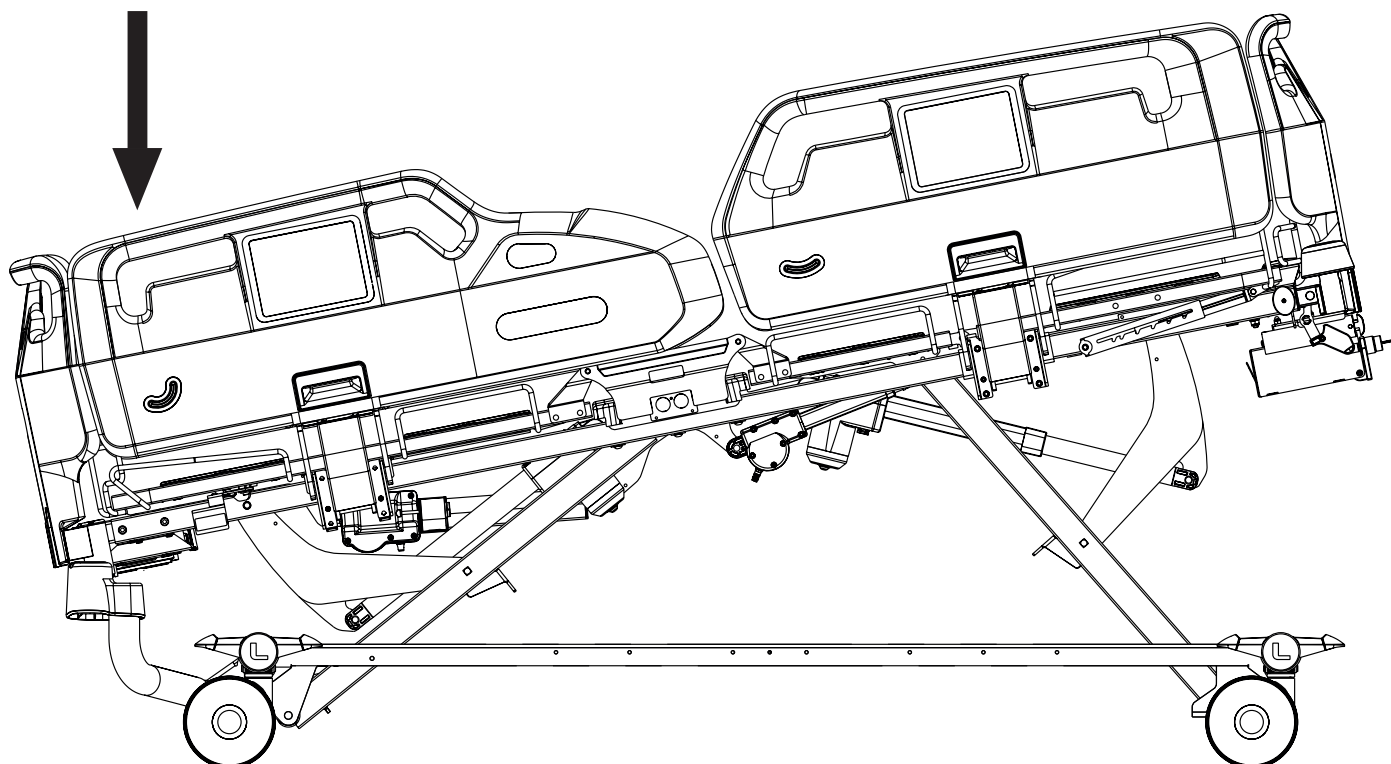


Pour régler la hauteur du lit, il convient d'utiliser :

- Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*
- La télécommande



14.6 Position décline d'urgence



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation de la position décline !

► Le personnel hospitalier est chargé d'évaluer si l'état physique et psychique du patient permet d'utiliser la position décline.

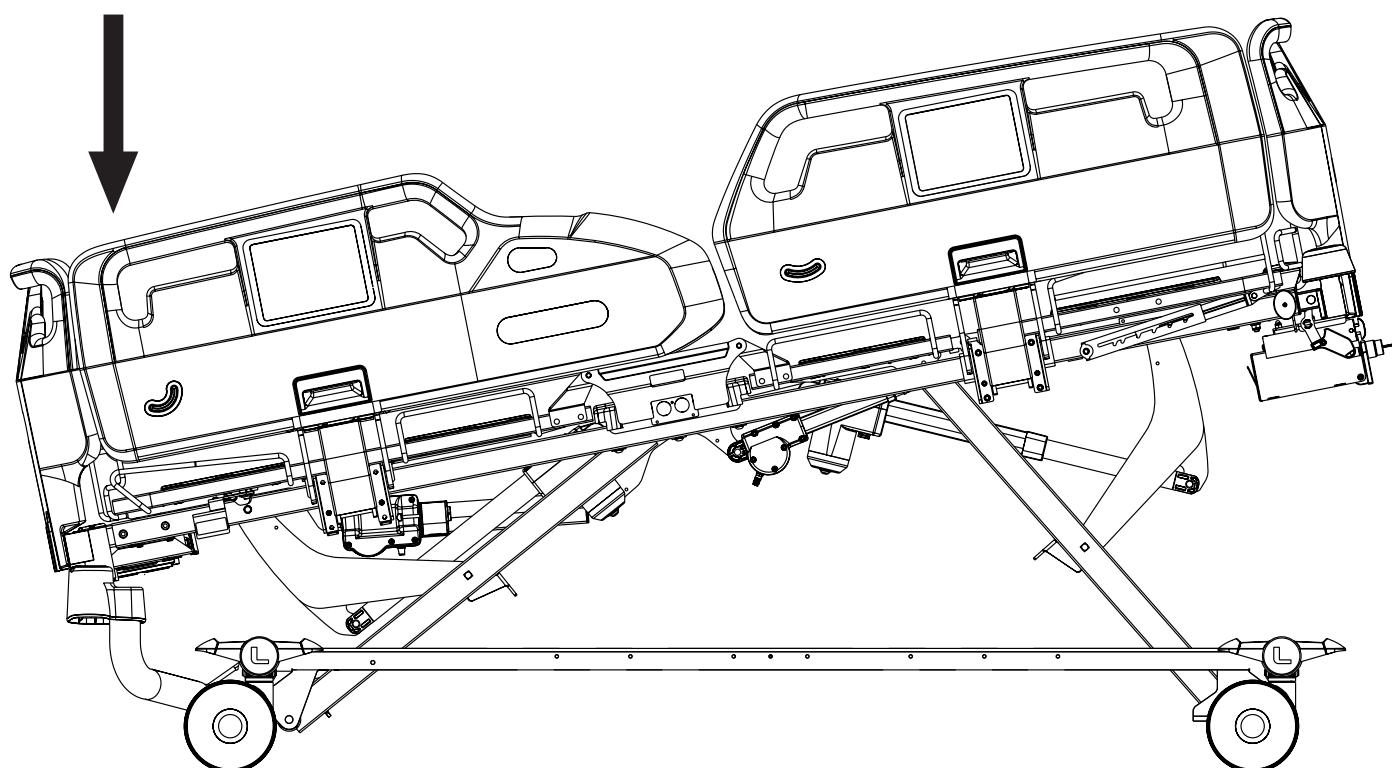
Pour régler la position décline d'urgence, il convient d'utiliser :

► Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*

Boutons destinés au réglage de la position décline d'urgence :



14.7 Position décline



ATTENTION !

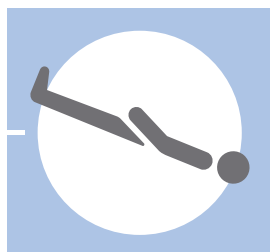
Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation de la position décline !

► Le personnel hospitalier est chargé d'évaluer si l'état physique et psychique du patient permet d'utiliser la position décline.

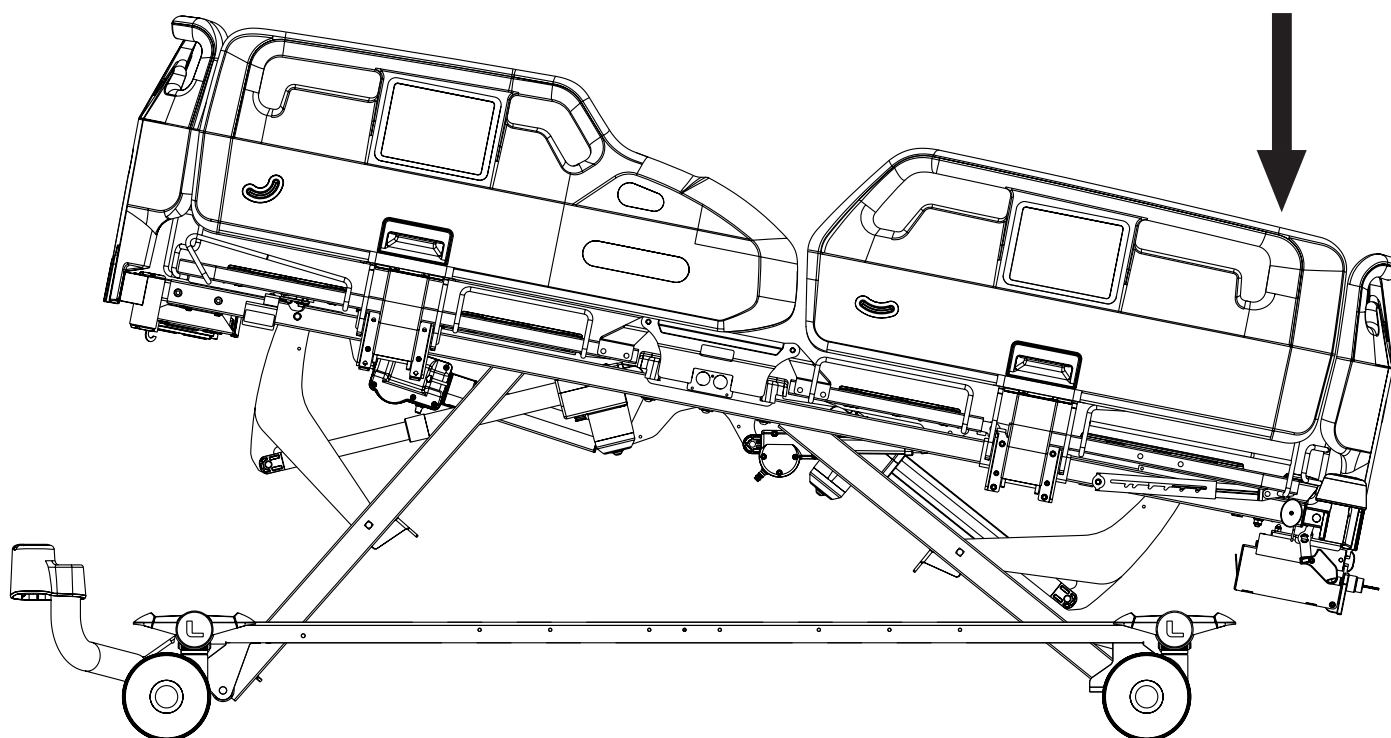
Pour régler la position décline, il convient d'utiliser :

- Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*

Boutons destinés au réglage de la position décline :



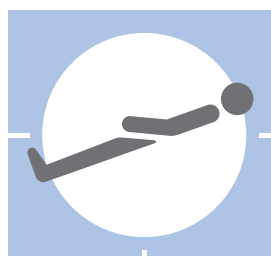
14.8 Position proclive



Pour régler la position proclive, il convient d'utiliser :

- Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*

Boutons destinés au réglage de
la position proclive :



14.9 Réglage de la rallonge de lit

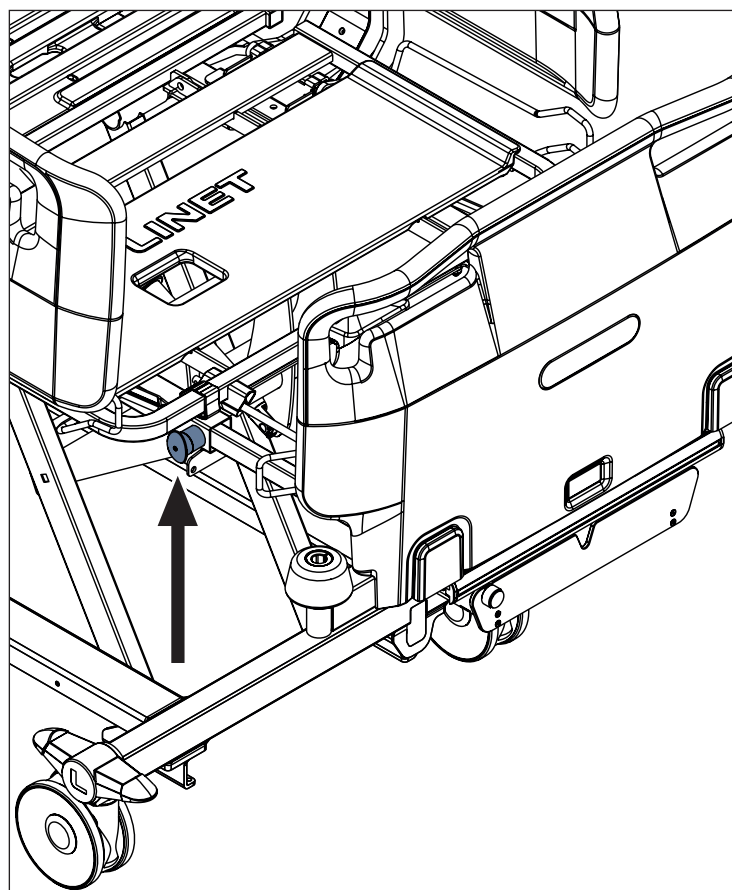
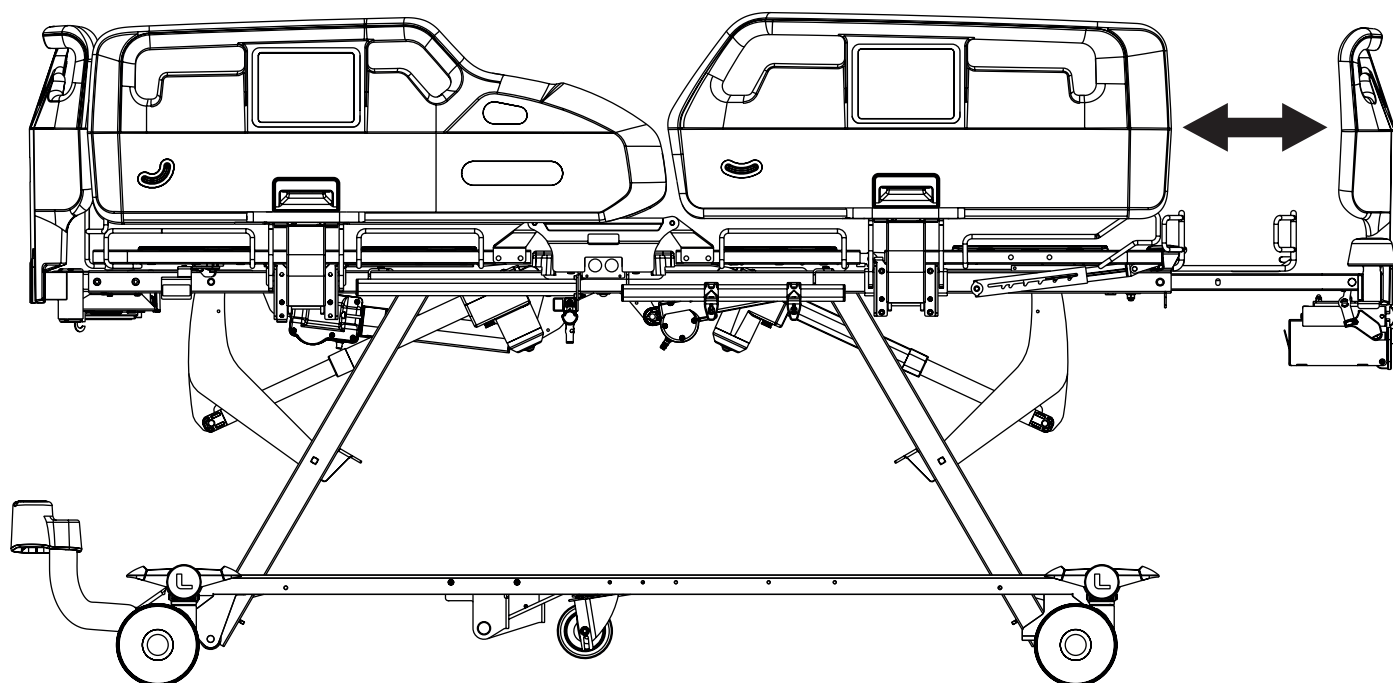


Fig. Emplacement du verrou de sécurité de la rallonge du lit

Rallonge de lit simple

Pour rallonger le lit :

- ▶ Tirer les verrous de sécurité situés du côté pied du lit, sur le côté droit et le côté gauche du cadre du lit.
- ▶ Tourner les verrous de sécurité d'un quart de tour (90°).

Les verrous de sécurité sont ainsi déverrouillés.

- ▶ Tirer le panneau pied jusqu'à la position désirée.
- ▶ Tourner les verrous de sécurité d'un quart de tour (90°), puis les pousser dans leur position initiale afin de verrouiller le cadre de lit dans la position rallongée.

Pour raccourcir le lit :

- ▶ Tirer les verrous de sécurité situés du côté pied du lit, sur le côté droit et le côté gauche du cadre du lit.
- ▶ Tourner les verrous de sécurité d'un quart de tour (90°).

Les verrous de sécurité sont ainsi déverrouillés.

- ▶ Pousser le panneau pied jusqu'à la position désirée.
- ▶ Tourner les verrous de sécurité d'un quart de tour (90°), puis les pousser dans leur position initiale afin de verrouiller le cadre de lit dans la position rallongée.

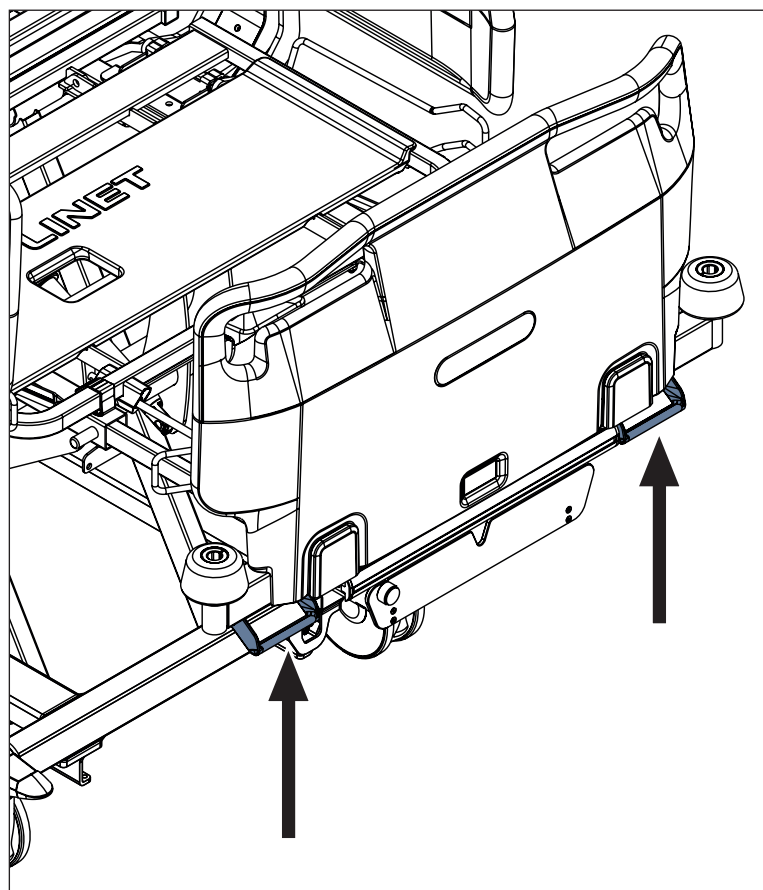


Fig. Emplacement des poignées de rallonge de lit sous le panneau pied

Rallonge de lit avancée

Pour rallonger le lit :

- ▶ Tirer la poignée de rallonge de lit vers vous et la maintenir dans cette position.
- ▶ Rallonger le lit en tirant le panneau pied vers vous.
- ▶ Pousser le panneau pied pour le verrouiller dans la position rallongée requise.
- ▶ Essayer de pousser et de tirer le panneau pied afin de vérifier s'il est bien verrouillé dans sa position.

Pour raccourcir le lit :

- ▶ Tirer la poignée de rallonge de lit vers vous et la maintenir dans cette position.
- ▶ Raccourcir le lit en poussant le panneau pied pour l'enfoncer dans la position requise.
- ▶ Essayer de pousser et de tirer le panneau pied afin de vérifier s'il est bien verrouillé dans sa position.

14.10 Réglage de la rallonge du relève-jambes



AVERTISSEMENT !

Risque de dommages matériels en cas de mauvaise utilisation !

- ▶ Éviter de surcharger la structure en tiges métalliques de la rallonge du relève-jambes et éviter de secouer violemment cette structure vers le haut et vers le bas lorsque vous tirez la console de rallonge du relève-jambes et la poussez dans sa position initiale.
- ▶ Éviter de surcharger la structure en tiges métalliques de la rallonge du relève-jambes et éviter de secouer violemment cette structure vers le haut et vers le bas lorsque la console de rallonge du relève-jambes est en position déployée.

Il est nécessaire de déployer la rallonge de lit avant de régler la rallonge du relève-jambes. La rallonge du relève-jambes permet d'allonger le sommier de 20 cm afin de pouvoir utiliser un matelas de 220 cm de longueur sur le lit Essenza 300 Junior*. Il est également permis d'utiliser un matelas de 200 cm de longueur en combinaison avec une extension de matelas en mousse de 20 cm de longueur. La charge de fonctionnement en sécurité de la structure en tiges métalliques de la rallonge du relève-jambes en position déployée est de 75 kg.

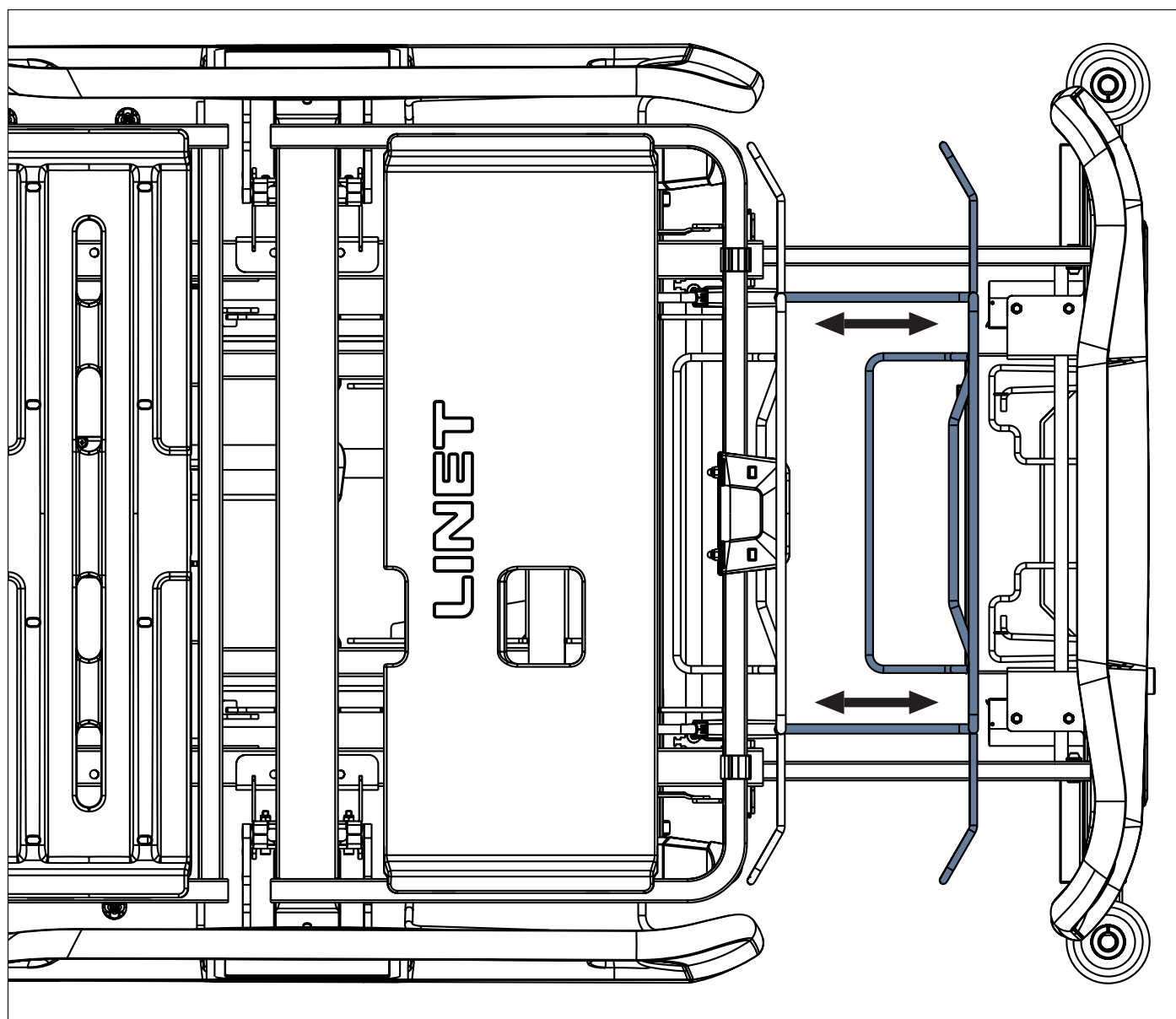


Fig. Positionnement de la console de rallonge du relève-jambes

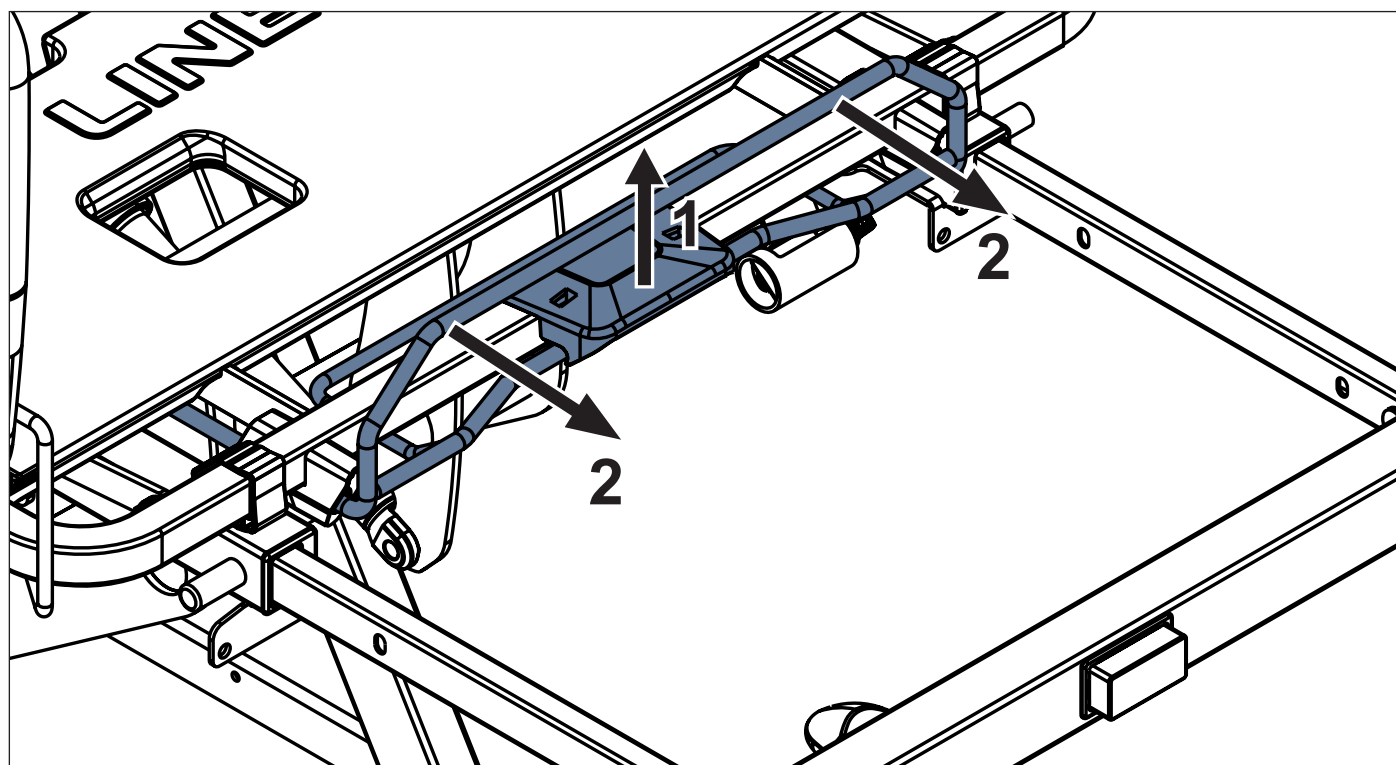


Fig. Deux étapes du réglage de la rallonge du relève-jambes

14.10.1 Réglage de la rallonge du relève-jambes

Pour positionner la rallonge du relève-jambes :

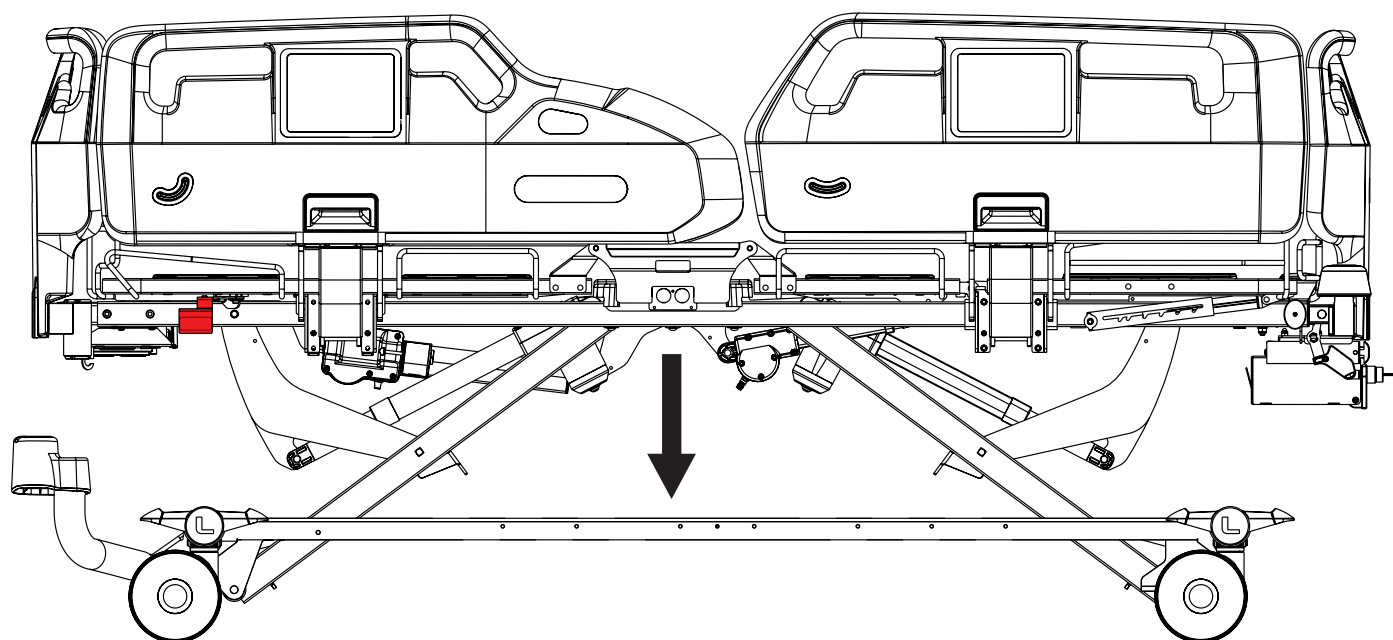
- Positionner la rallonge de lit dans sa position déployée.
- Déverrouiller la console de rallonge du relève-jambes en soulevant le verrou de sécurité. (1)
- Tirer la console de rallonge du relève-jambes jusqu'à la position requise. (2)

Le sommier est maintenant prêt à être utilisé avec un matelas de 220 cm de longueur ou avec un matelas de 200 cm de longueur en combinaison avec une rallonge de matelas de 20 cm de longueur.

Pour préparer le lit **Essenza 300 Junior*** à être de nouveau utilisé avec un matelas de 200 cm de longueur :

- Pousser la console de rallonge du relève-jambes dans sa position initiale.
- Positionner la rallonge de lit selon les besoins.

14.11 Position d'urgence pour CPR



La performance essentielle du lit médicalisé Essenza 300 Junior⁺ consiste au réglage manuel du relève-buste avec la poignée CPR.

Pour régler la position d'urgence pour CPR, il convient d'utiliser :

- Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior⁺

Boutons destinés au réglage
de la position d'urgence pour
CPR :



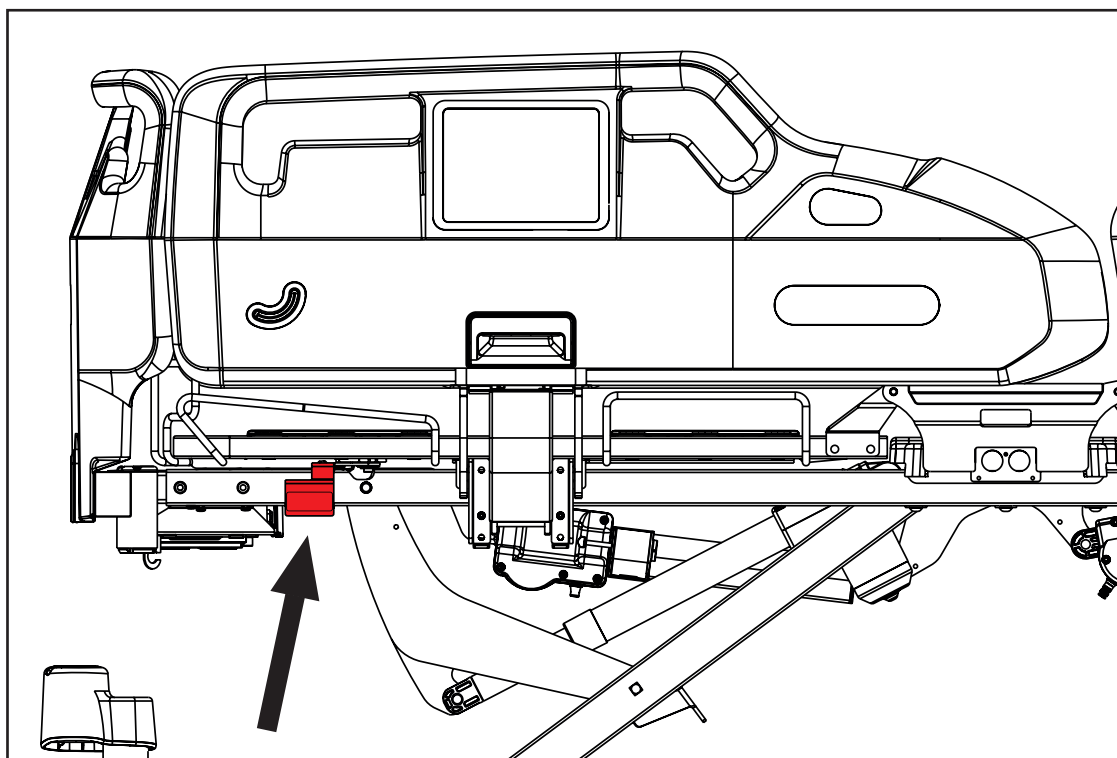


Fig. Poignée CPR sous le relève-buste du lit à barrières polypropylène



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

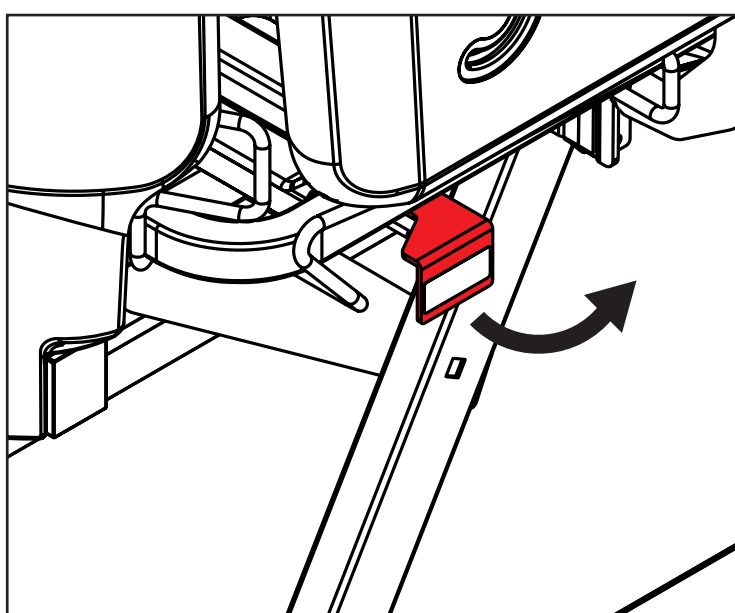
- ▶ S'assurer que la poignée CPR (réanimation cardiorespiratoire) est accessible lorsque vous en avez besoin !



ATTENTION !

Risque de blessure si le relève-buste est rabattu trop rapidement !

- ▶ S'assurer qu'aucune partie du corps ne se trouve entre les pièces mobiles du lit.
- ▶ Pousser le relève-buste vers le bas uniquement à l'aide de sa poignée.

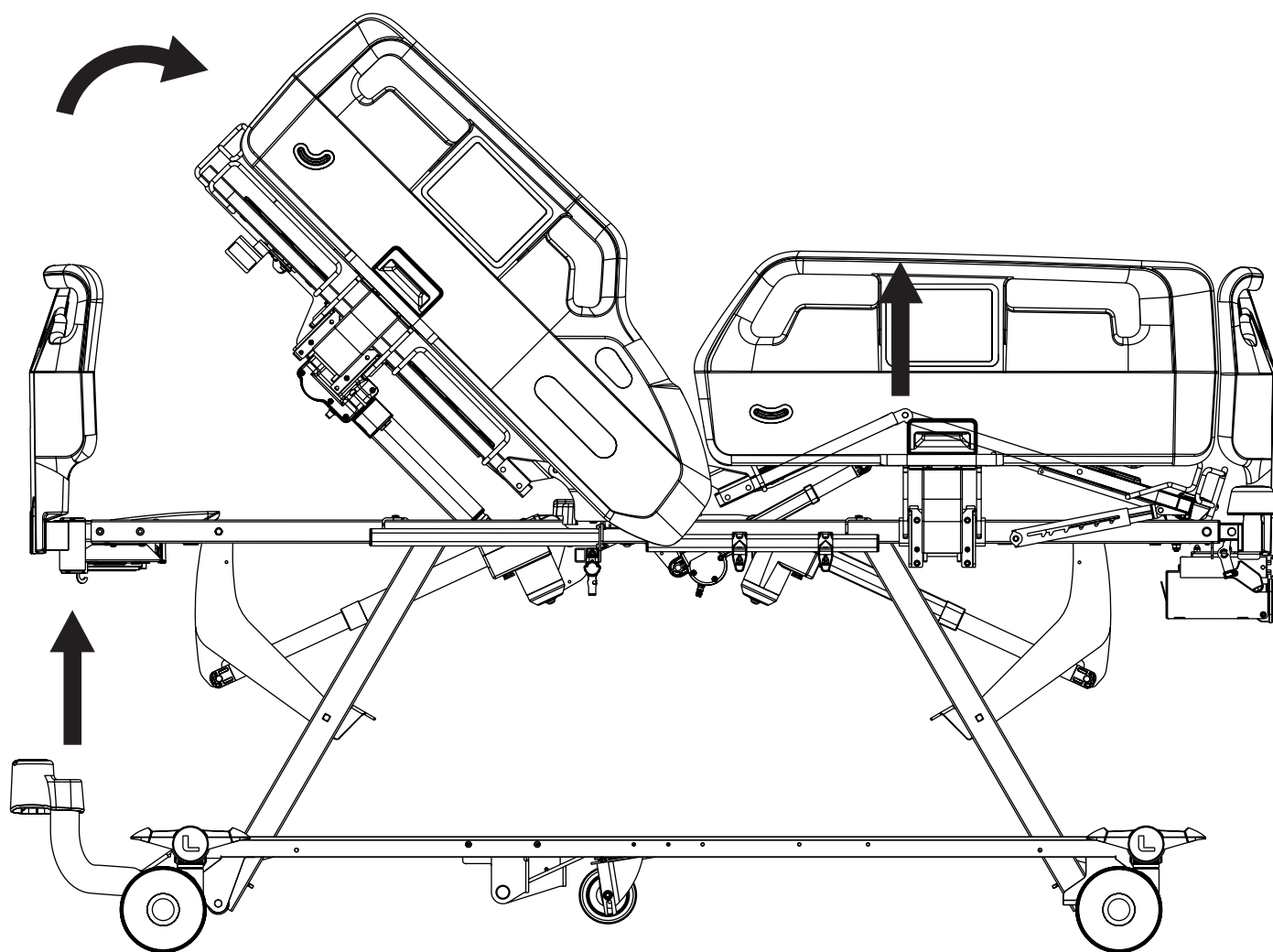


Pour régler manuellement la position d'urgence pour CPR :

- ▶ Tirer la poignée CPR et la maintenir dans cette position.
- ▶ Pousser le relève-buste vers le bas.

Fig. Manipulation de la poignée CPR - version avec barrières polypropylène

14.12 Position de chaise cardiaque



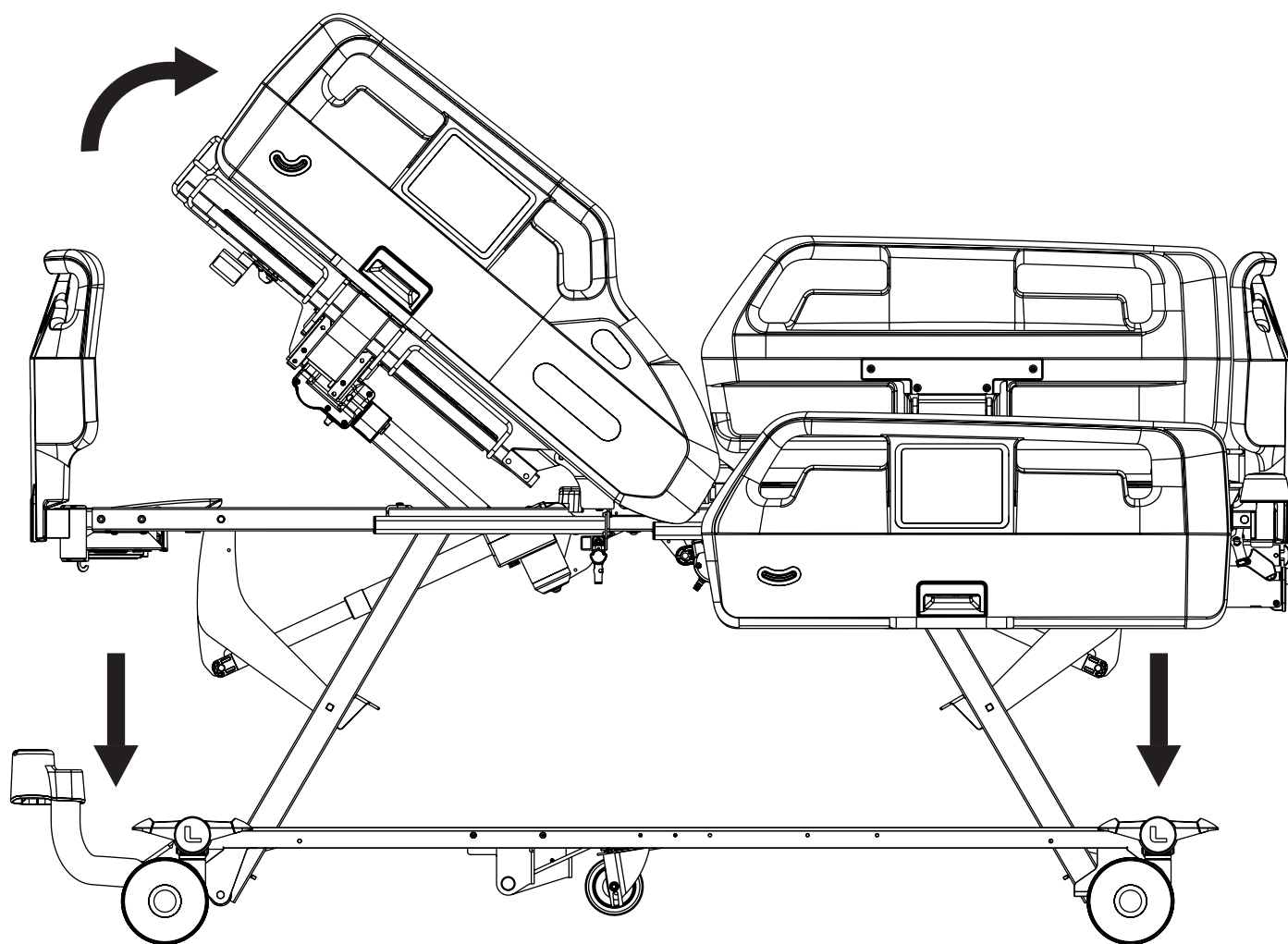
Pour régler la position de chaise cardiaque, il convient d'utiliser :

- Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*

Boutons destinés au réglage de la position de chaise cardiaque :



14.13 Position de mobilisation



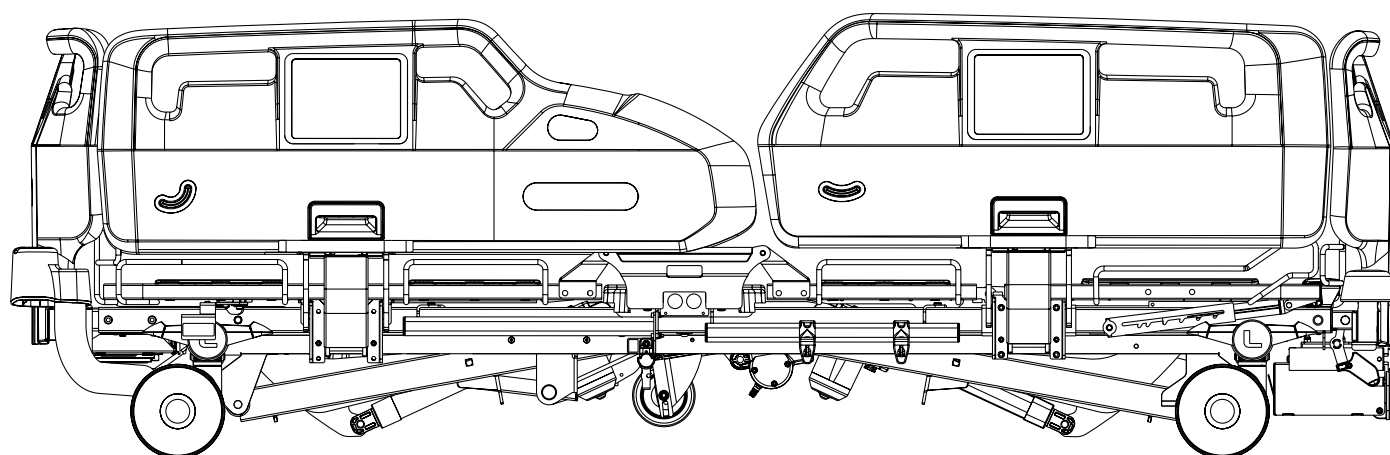
Pour régler la position de mobilisation, il convient d'utiliser :

- Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*

Boutons destinés au réglage de
la position de mobilisation :



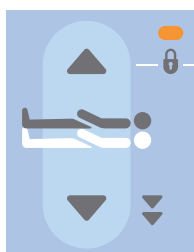
14.14 Position extra basse



Pour régler la position extra basse, il convient d'utiliser :

- Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior⁺

Boutons destinés au réglage de la position extra basse :





ATTENTION !

Lors du réglage de la position extra basse (position la plus basse du lit) avec les demi-barrières polypropylène abaissées, il existe un risque de blessure pour les membres inférieurs des personnes se trouvant à proximité immédiate du lit ou pour le patient assis au bord du lit (coincement entre le bord inférieur de la barrière et le sol).

- ▶ S'assurer qu'il n'existe aucun risque mentionné ci-dessus en contrôlant et en alertant les personnes se trouvant à proximité du lit avant de le positionner dans la position la plus basse !
- ▶ Ne pas positionner le lit dans la position la plus basse s'il existe un risque de blessure mentionné ci-dessus !



ATTENTION !

Lors du positionnement du lit dans la position extra basse (la position la plus basse du lit), une fois que la hauteur de base est atteinte, le mouvement vers le bas s'arrête d'abord temporairement et en même temps un signal acoustique (bip) retentit. Si le lit est équipé d'une signalisation lumineuse, le voyant lumineux blanc (état normal) passe au vert. Un signal sonore, un arrêt temporaire du mouvement et un changement de couleur du voyant lumineux avertissent le personnel du risque potentiel de blessure si l'une des barrières du lit est dans la position abaissée lorsque la position la plus basse est paramétrée. Ce risque ne s'applique qu'aux demi-barrières polypropylène.

- ▶ Procéder avec la plus grande précaution lors du positionnement du lit dans la position extra basse !

Le lit Essenza 300 Junior* offre la possibilité de régler la hauteur du lit à la position la plus basse, conformément au tableau des paramètres techniques. La hauteur minimale du lit fait partie des mesures visant à réduire le risque de chute des patients, en particulier des patients à haut risque.

Pour utiliser la fonction de position la plus basse de manière efficace et en toute sécurité, respecter les précautions suivantes :

- ▶ La décision de paramétrer la position la plus basse du lit doit être prise par le personnel de soins après une évaluation du risque de chute du patient en prenant en compte son état spécifique (mobilité, état mental, âge, diagnostic primaire).
- ▶ Le lit peut être positionné dans la position la plus basse uniquement par le personnel de soins formé, à l'aide des éléments de commande dédiés (voir « 13 Éléments de commande » à la page 52).
- ▶ Dans le cadre des mesures visant à réduire le risque de chute, les barrières du lit doivent être dans la position relevée au moment de paramétrer la position la plus basse du lit.
- ▶ S'assurer qu'il n'y a pas d'accessoires qui risqueraient d'entrer en collision avec le sol.
- ▶ Vérifier qu'il n'y a pas de câble ou de tuyau qui pourrait être pincé ou endommagé par le lit en mouvement pendant son positionnement dans la position extra basse.
- ▶ S'assurer qu'il n'est pas nécessaire de déplacer le lit après avoir atteint la position extra basse car les pédales de commande des roues ne sont pas accessibles en position extra basse.

14.15 Ergoframe

Ergoframe® est le système cinématique de réglage du relèvement-buste et du relèvement-cuisses qui allonge la section d'assise du sommier. Ergoframe élargit l'espace pour la zone pelvienne en position Autocontour. En raison de l'augmentation de l'espace, la force appliquée entraîne une diminution de la pression susceptible de provoquer des escarres dans la région pelvienne. Ergoframe maintient une position ergonomique stable du corps et de la colonne vertébrale du patient, limitant ainsi les mouvements indésirables du patient qui risque de se déplacer dans le lit vers le côté tête ou vers le côté pied. Ce mouvement unifié empêche le patient de glisser sur le matelas pour qu'il maintienne une position corporelle uniforme qui est indépendante des positions des parties du lit.

15 Verrouillage et déverrouillage des fonctions de positionnement du lit

Pour désactiver les fonctions de positionnement du lit pour le patient, il convient d'utiliser :

- Le panneau de commande des soins pour le lit Essenza 300 Junior*

Si le lit ne réagit pas aux commandes de réglage lors de son positionnement :

- Vérifier que la fonction concernée n'est pas désactivée sur le panneau de commande des soins.

La désactivation d'une des fonctions de positionnement du lit sur le panneau de commande des soins désactivera cette fonction sur tous les éléments de commande.

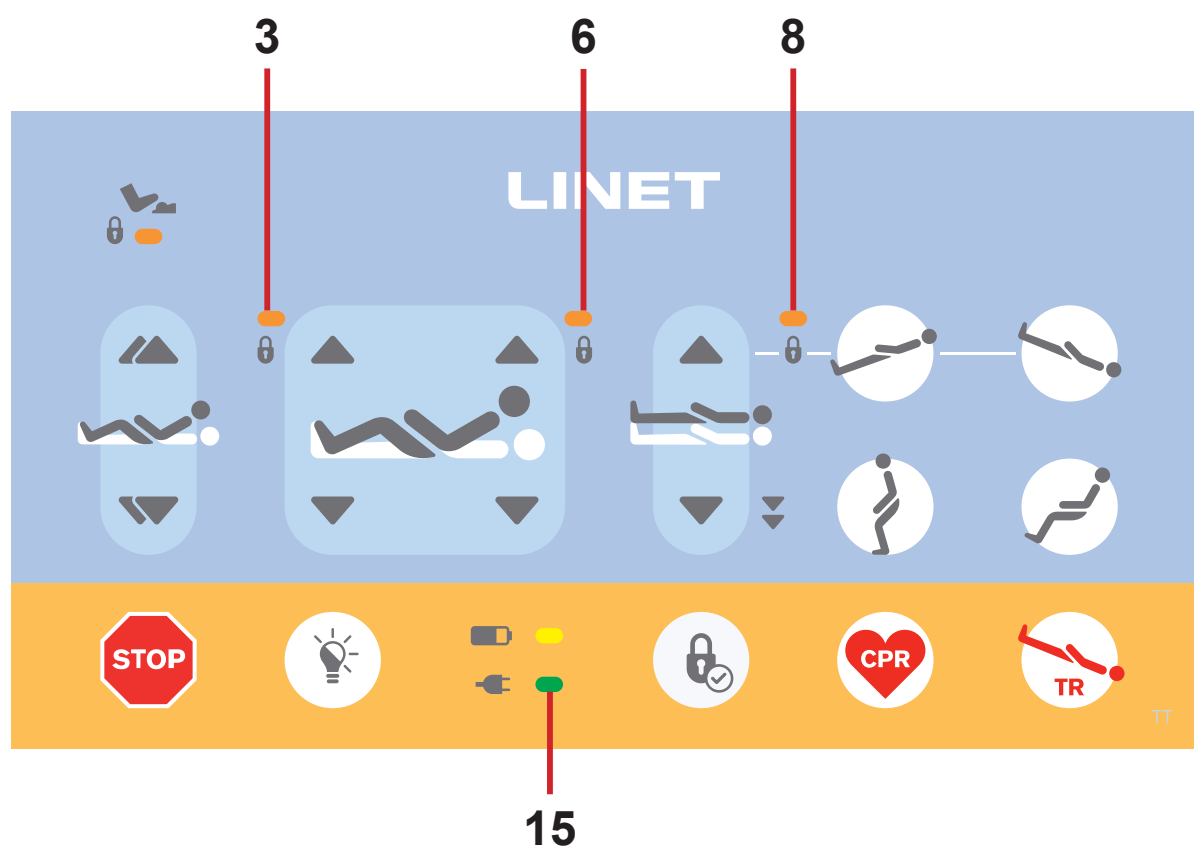
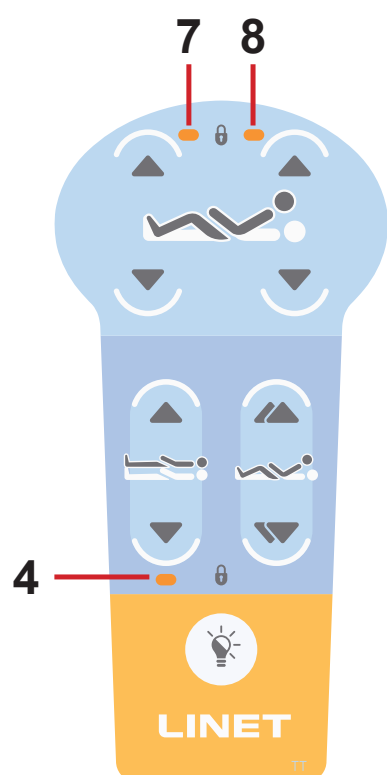


Fig. Bouton de verrouillage et indicateurs LED de verrouillage sur le panneau de commande des soins

- 3. Indicateur LED de verrouillage du réglage du relèvement-cuisses (ON – verrouillé)
- 6. Indicateur LED de verrouillage du réglage du relèvement-buste (ON - verrouillé)
- 8. Indicateur LED de verrouillage du réglage de la hauteur de lit/Indicateur LED de verrouillage de la position déclive/Indicateur LED de verrouillage de la position proclive (ON – verrouillé)
- 15. Bouton de verrouillage



- 4. Indicateur LED de verrouillage du réglage de la hauteur de lit (ON – verrouillé)
- 7. Indicateur LED de verrouillage du réglage du re-lève-cuisses (ON – verrouillé)
- 8. Indicateur LED de verrouillage du réglage de re-lève-buste (ON – verrouillé)

Fig. Indicateurs LED de verrouillage sur la télécommande

15.1 Verrouillage

Pour verrouiller le réglage du relève-buste :

- Appuyer sur le bouton de verrouillage.

Les indicateurs LED de verrouillage **2, 3, 6** et **8** sur le panneau de commande des soins clignotent.

Les indicateurs LED de verrouillage **4, 7** et **8** sur la télécommande clignotent.

- Pendant que les indicateurs LED clignotent, appuyer sur l'un des **boutons de réglage du relève-buste**.

L'indicateur LED de verrouillage **6** sur le panneau de commande des soins est allumé.

L'indicateur LED de verrouillage **8** sur la télécommande est allumé.

Le réglage du relève-buste est désactivé sur l'élément de commande correspondant.

Pour verrouiller le réglage du relève-cuisses :

- Appuyer sur le bouton de verrouillage.

Les indicateurs LED de verrouillage **2, 3, 6** et **8** sur le panneau de commande des soins clignotent.

Les indicateurs LED de verrouillage **4, 7** et **8** sur la télécommande clignotent.

- Appuyer sur n'importe quel **bouton de réglage du relève-cuisses** pendant le clignotement des voyants.

L'indicateur LED de verrouillage **3** sur le panneau de commande des soins est allumé.

L'indicateur LED de verrouillage **7** sur la télécommande est allumé.

Le réglage du relève-cuisses est désactivé sur l'élément de commande correspondant.

Pour verrouiller le réglage de la hauteur de lit, le réglage de la position déclive et le réglage de la position proclive :

- Appuyer sur le bouton de verrouillage.

Les indicateurs LED de verrouillage **2, 3, 6** et **8** sur le panneau de commande des soins clignotent.

Les indicateurs LED de verrouillage **4, 7** et **8** sur la télécommande clignotent.

- Appuyer sur n'importe quel **bouton de réglage de la hauteur du lit** pendant le clignotement des voyants.

L'indicateur LED de verrouillage **8** sur le panneau de commande des soins est allumé.

L'indicateur LED de verrouillage **4** sur la télécommande est allumé.

Le réglage de la hauteur de lit, le réglage de la position déclive et le réglage de la position proclive sont désactivés sur l'élément de commande correspondant.

Bouton de verrouillage permettant le verrouillage et le déverrouillage de différentes fonctions de réglage :



15.2 Déverrouillage

Pour déverrouiller le réglage du relève-buste :

- Appuyer sur le bouton de verrouillage.

Les indicateurs LED de verrouillage **2, 3, 6** et **8** sur le panneau de commande des soins clignotent.

Les indicateurs LED de verrouillage **4, 7** et **8** sur la télécommande clignotent.

- Pendant que les indicateurs LED clignotent, appuyer sur l'un des **boutons de réglage du relève-buste**.

L'indicateur LED de verrouillage **6** sur le panneau de commande des soins est éteint.

L'indicateur LED de verrouillage **8** sur la télécommande est éteint.

Le réglage du relève-buste est à nouveau activé sur l'élément de commande correspondant.

Bouton de verrouillage permettant le verrouillage et le déverrouillage de différentes fonctions de réglage :



Pour déverrouiller le réglage du relève-cuisses :

- Appuyer sur le bouton de verrouillage.

Les indicateurs LED de verrouillage **2, 3, 6** et **8** sur le panneau de commande des soins clignotent.

Les indicateurs LED de verrouillage **4, 7** et **8** sur la télécommande clignotent.

- Appuyer sur n'importe quel **bouton de réglage du relève-cuisses** pendant le clignotement des voyants.

L'indicateur LED de verrouillage **3** sur le panneau de commande des soins est éteint.

L'indicateur LED de verrouillage **7** sur la télécommande est éteint.

Le réglage du relève-cuisses est à nouveau activé sur l'élément de commande correspondant.

Pour déverrouiller le réglage de la hauteur de lit, le réglage de la position déclive et le réglage de la position proclive :

- Appuyer sur le bouton de verrouillage.

Les indicateurs LED de verrouillage **2, 3, 6** et **8** sur le panneau de commande des soins clignotent.

Les indicateurs LED de verrouillage **4, 7** et **8** sur la télécommande clignotent.

- Appuyer sur n'importe quel **bouton de réglage de la hauteur du lit** pendant le clignotement des voyants.

L'indicateur LED de verrouillage **8** sur le panneau de commande des soins est éteint.

L'indicateur LED de verrouillage **4** sur la télécommande est éteint.

Le réglage de la hauteur de lit, le réglage de la position déclive et le réglage de la position proclive sont à nouveau activés sur l'élément de commande correspondant.

16 Équipements

Les équipements dépendent de la configuration du produit.

16.1 Rail d'accessoires avec crochets en plastique

Le rail d'accessoires avec crochets en plastique est prévu pour suspendre des accessoires.

Il est situé sur les côtés du lit.

La charge maximale du rail d'accessoires est de 10 kg sans levier.

La charge maximale du crochet en plastique destiné au rail d'accessoires est de 2 kg.

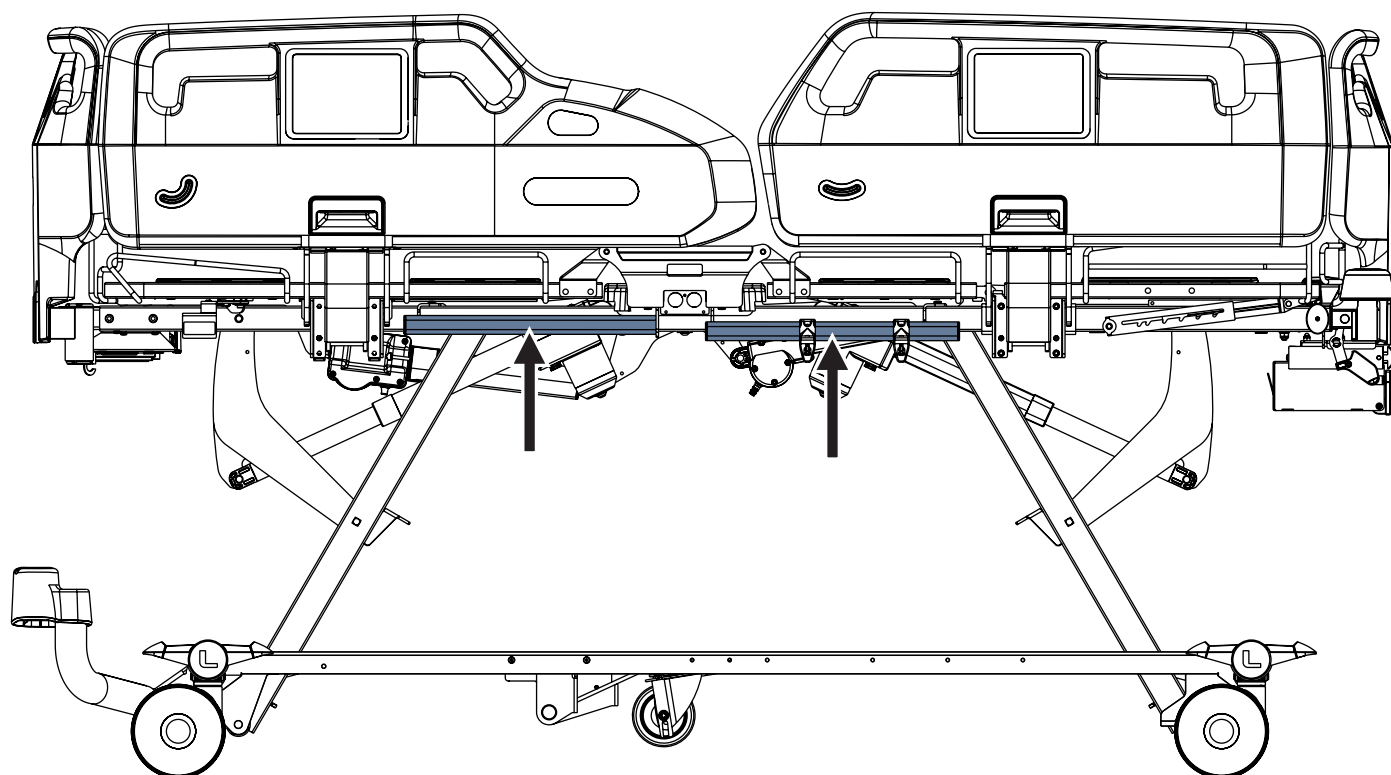


Fig. Rails d'accessoires avec crochets en plastique sur le lit avec barrières polypropylène

16.2 Éclairage du lit et rétroéclairage de la télécommande

Le lit Essenza 300 Junior* peut être équipé en option de l'éclairage de lit (source de lumière située sous la section d'assise) et la télécommande peut être équipée en option d'un clavier rétroéclairé. L'éclairage du lit et le rétroéclairage de la télécommande aident le personnel de soins et le patient à s'orienter.

Bouton de commande de l'éclairage de lit :

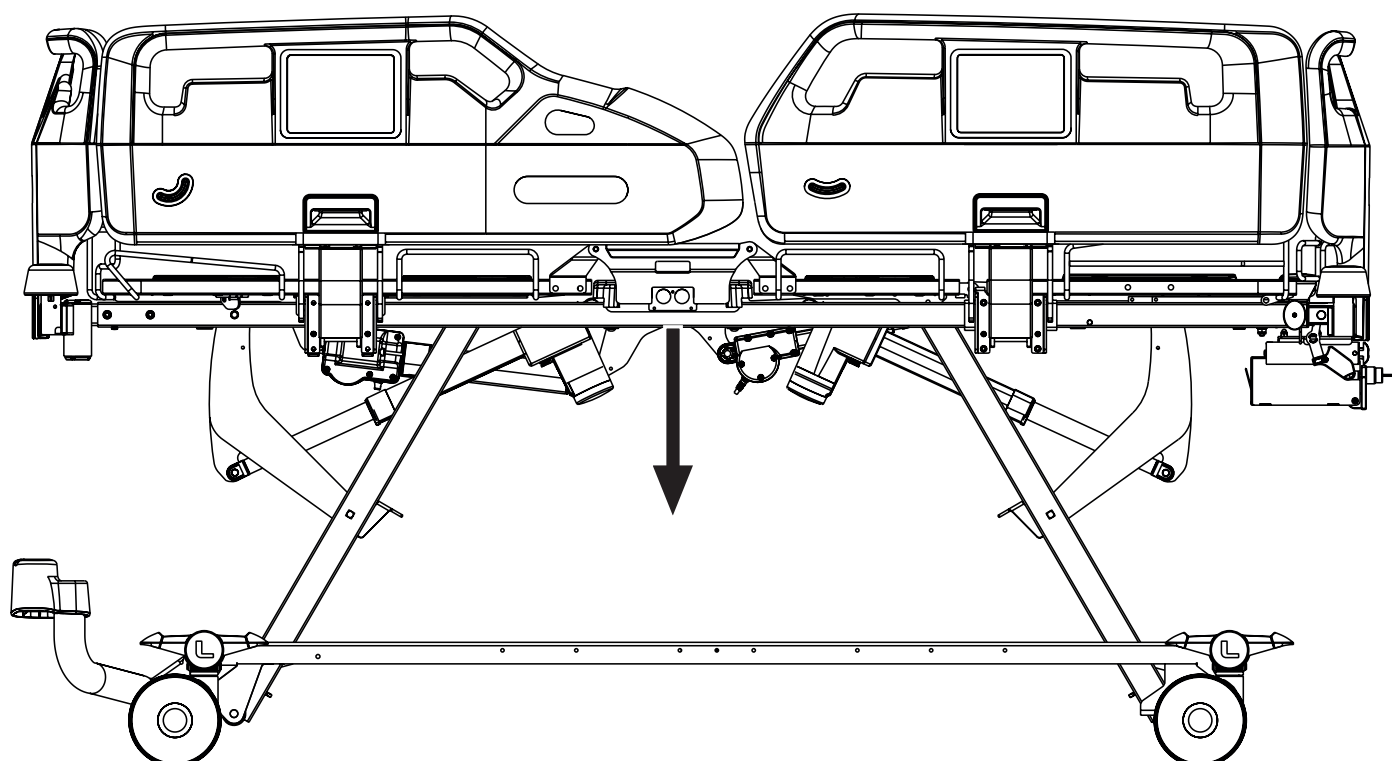


Fig. Source d'éclairage du lit médicalisé Essenza 300 Junior*

Le lit Essenza 300 Junior* est équipé en option d'un éclairage à trois niveaux d'intensité lumineuse : Pleine intensité, intensité réduite et éclairage éteint.

L'intensité réduite de l'éclairage est paramétrée automatiquement après le raccordement du lit au réseau secteur. Lorsque le lit est alimenté uniquement par l'accumulateur, l'éclairage reste éteint.

Après avoir appuyé sur l'un des boutons :

- Le rétroéclairage du clavier de la télécommande et l'éclairage du lit s'allument à pleine intensité pendant 3 minutes.

Une fois la période de pleine intensité écoulée :

- L'intensité de rétroéclairage du clavier de la télécommande et l'intensité d'éclairage du lit restent réduites pendant 7 minutes.

Pour éteindre l'éclairage et le rétroéclairage :

- Appuyer sur le **bouton de commande de l'éclairage de lit** sur le panneau de commande des soins ou sur le panneau de commande sur la barrière et tout éclairage du lit sera éteint.

16.3 Signalisation visuelle de la hauteur de sécurité

Le voyant lumineux vert au-dessous de la section d'assise du lit assure la signalisation visuelle de la hauteur de sécurité. Ce voyant vert ne peut pas être activé lorsque le lit n'est pas raccordé au réseau secteur. Il ne s'allume que lorsque le lit est dans la position extra basse.

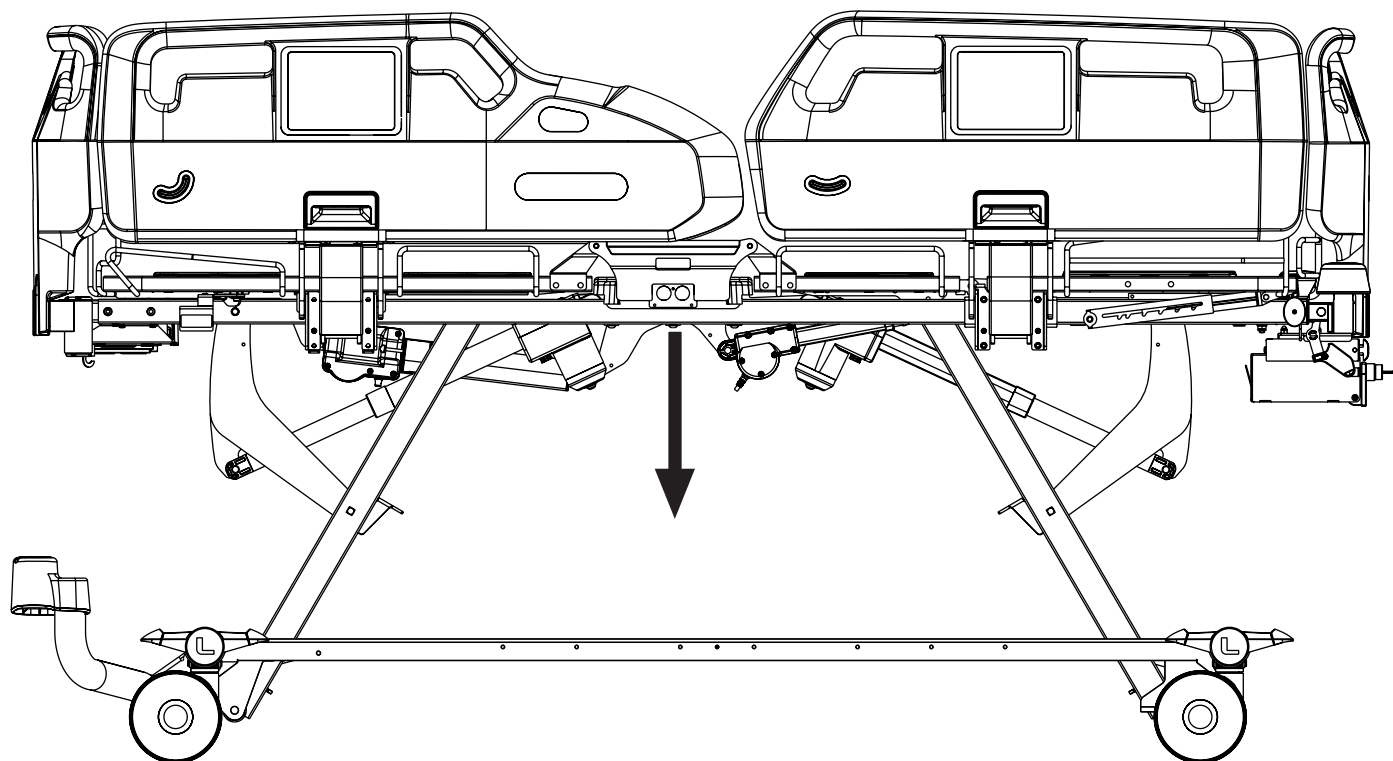


Fig. Voyant lumineux vert sur le lit médicalisé Essenza 300 Junior*

16.4 Cinquième roue



ATTENTION !

Risque d'endommager la cinquième roue lors d'un déplacement du lit sur une pente supérieure à 15 % !

► S'assurer que la pente ne dépasse pas cette valeur, sinon éviter de déplacer le lit sur une telle pente !



Le lit peut être muni d'une cinquième roue pour faciliter sa manutention et le contrôle de mouvement du lit. Les roues standards à verrouillage sont automatiquement exclues de la configuration de lit si celui-ci est équipé de la cinquième roue car les fonctions assurées par ces roues standards ne seront plus nécessaires. La pédale de commande de la cinquième roue est identique à la pédale de commande du système de freinage.

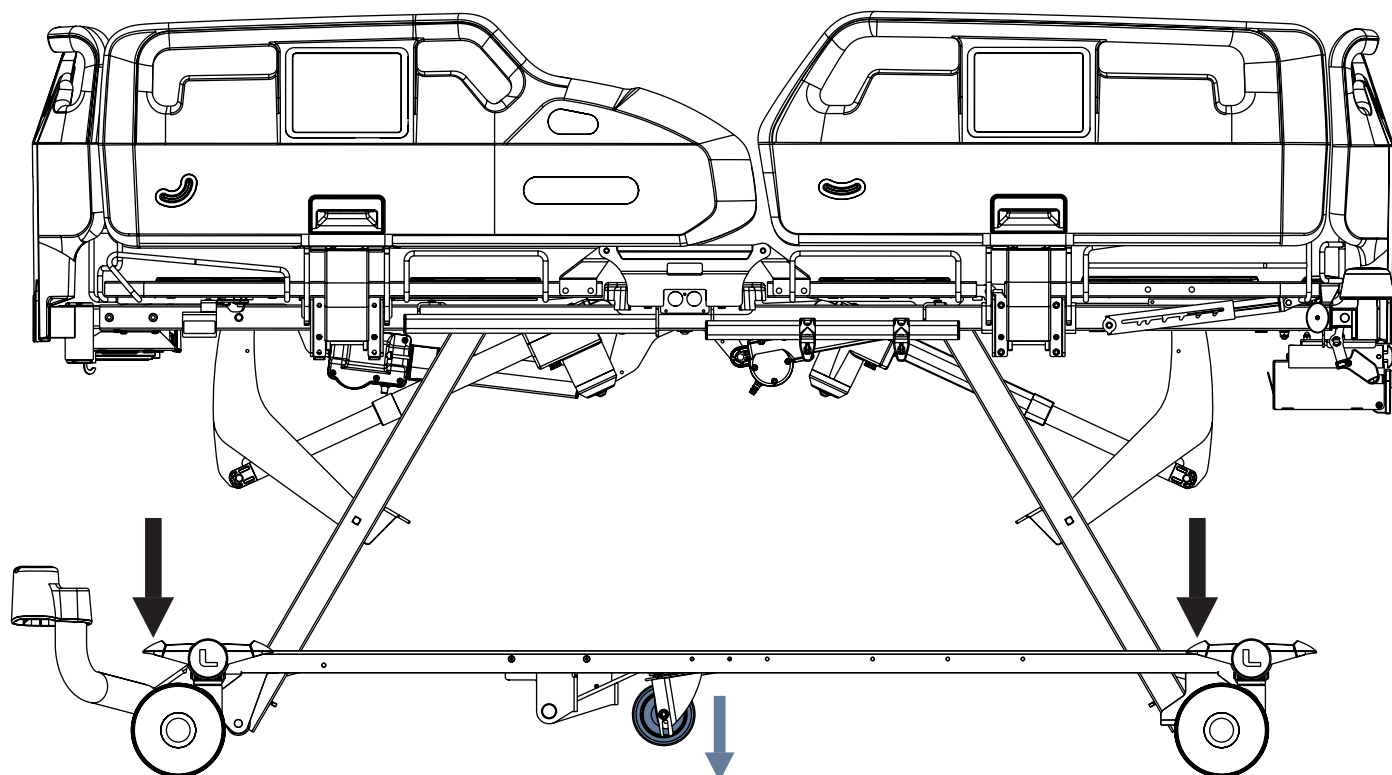


Fig. Activation de la cinquième roue

Pour activer la cinquième roue :

► Appuyer sur la pédale de conduite (verte) pour la positionner dans sa position inférieure.
La cinquième roue roule dans la direction de l'extrémité tête du lit et dans la direction de l'extrémité pied du lit.

Pour libérer la cinquième roue de son orientation limitée dans la direction de l'extrémité tête du lit et dans la direction de l'extrémité pied du lit :

► Laisser toutes les pédales de frein et toutes les pédales de conduite dans leur position intermédiaire, c'est-à-dire non enfoncées.
La cinquième roue roule dans la direction latérale et peut tourner librement.

16.5 Indicateurs d'angle sur les barrières polypropylène

Les indicateurs d'angle sont situés sur les deux côtés extérieurs des barrières polypropylène. Les indicateurs d'angle sur la barrière de tête permettent de mesurer approximativement l'angle d'inclinaison du relèvement-buste. Les indicateurs d'inclinaison sur la barrière de pied permettent de mesurer approximativement l'angle d'inclinaison dans la position déclive et l'angle d'inclinaison dans la position proclive.

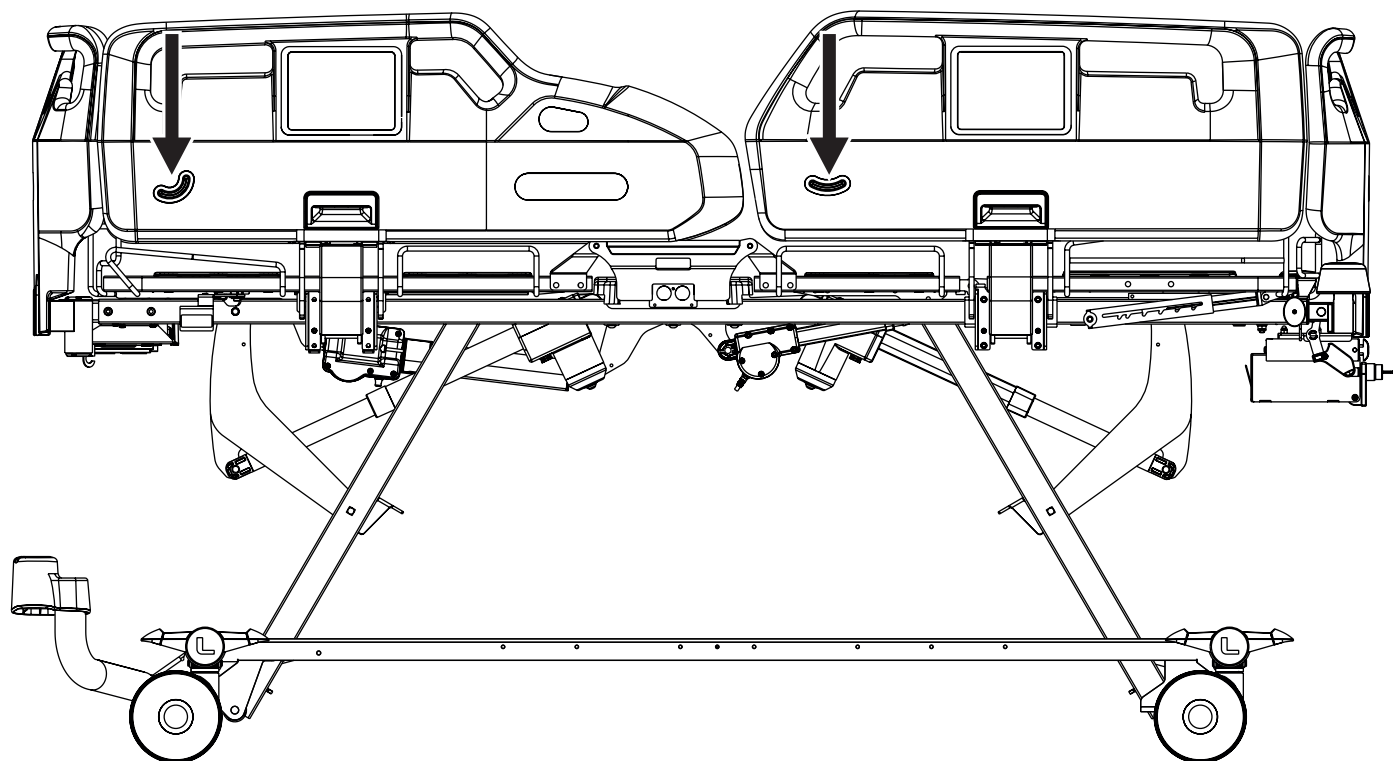


Fig. Indicateurs d'angle sur les barrières polypropylène

16.6 Porte-couverture télescopique



AVERTISSEMENT !

Risque de dommages matériels en cas de mauvais positionnement du lit lors du réglage de la position proclive !

► S'assurer que la rallonge du sommier n'est pas mise en place et que le porte-couverture télescopique n'est pas déployé pendant le réglage de la proclive !

Le porte-couverture télescopique est destiné à ranger des objets qui correspondent à ses dimensions (par exemple, couverture ou draps de lit).

La structure en tiges métalliques permet de maintenir la couverture et les draps de lit sur le porte-couverture télescopique.

Le porte-couverture télescopique est situé du côté pied du lit, sous le panneau pied.

La charge de fonctionnement en sécurité du porte-couverture télescopique est de 15 kg.

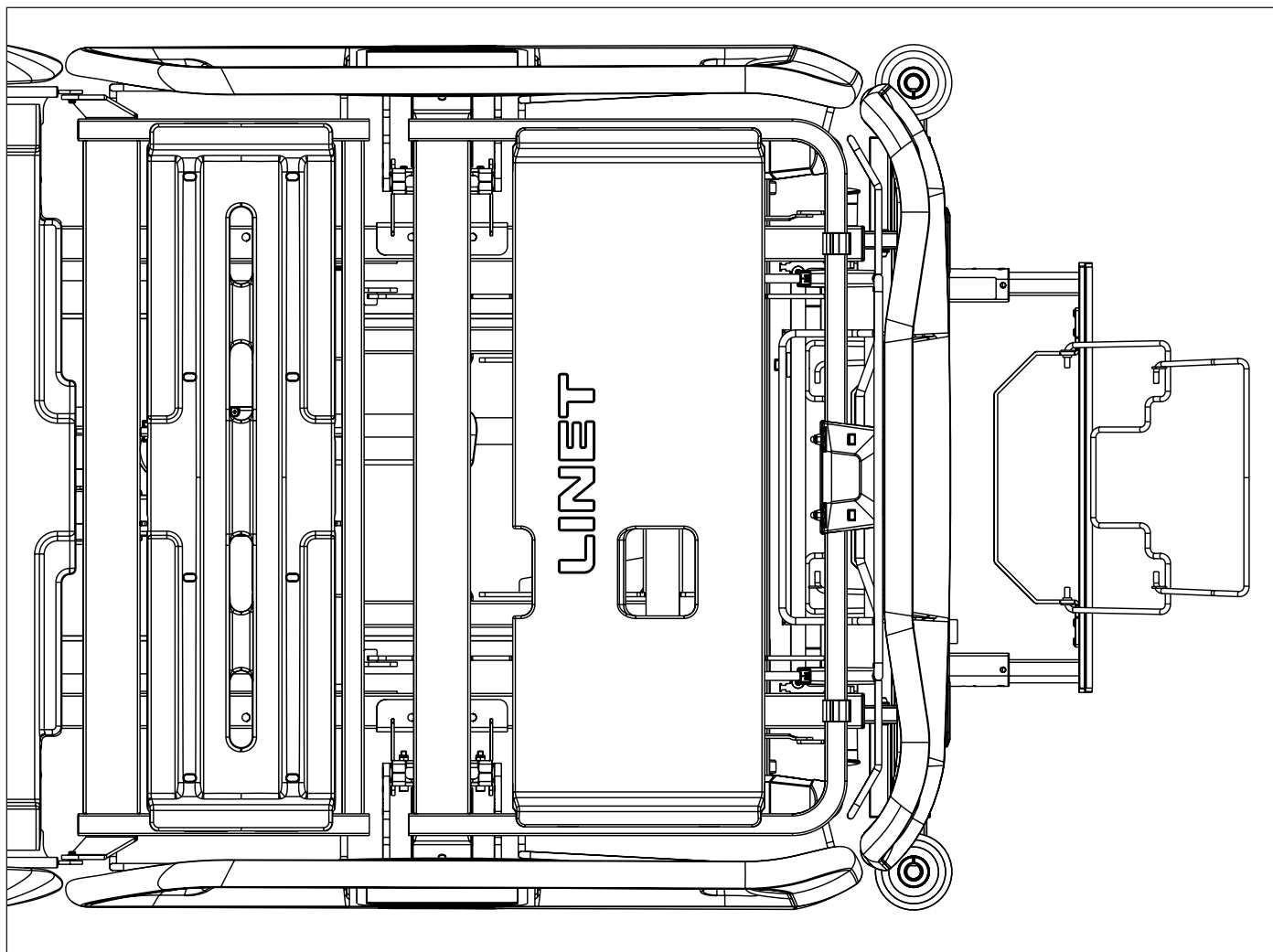


Fig. Porte-couverture télescopique du côté pied du lit

16.7 Chargeur USB



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

- Le patient adulte est autorisé à utiliser le chargeur USB uniquement si le personnel hospitalier a évalué que son état physique et psychique le lui permettait et uniquement si le personnel hospitalier a formé le patient conformément au mode d'emploi !

Le personnel hospitalier est responsable du respect de cette consigne de sécurité.



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

- S'assurer que l'accessoire branché sur le connecteur USB est en parfait état !

L'utilisateur du lit est responsable du respect de cette consigne de sécurité.



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !

- Utiliser le chargeur USB uniquement lorsque le lit Essenza 300 Junior* est branché sur le secteur !

L'utilisateur du lit est responsable du respect de cette consigne de sécurité.



ATTENTION !

Risque de blessure en cas d'écrasement d'un câble !

- Vérifier que le câble de l'appareil raccordé au connecteur USB n'est pas écrasé par la barrière de lit ni par des parties du sommier !

L'utilisateur du lit est responsable du respect de cette consigne de sécurité.



AVERTISSEMENT !

Risque de dommages matériels en cas de mauvaise utilisation !

- Protéger l'appareil branché contre toute chute !

L'utilisateur du lit est responsable du respect de cette consigne de sécurité.



AVERTISSEMENT !

Risque de dommages matériels en cas de mauvaise utilisation !

- Ne brancher aucun élément chauffant sur le connecteur USB !

L'utilisateur du lit est responsable du respect de cette consigne de sécurité.



AVERTISSEMENT !

Risque de dommages matériels en cas de mauvaise utilisation !

- Tenir le connecteur USB à l'abri de l'eau !
- Veiller à ce que le connecteur USB ne soit pas endommagé pendant le nettoyage !
- Ne pas effectuer le nettoyage à la vapeur à proximité du connecteur USB !

Les chargeurs USB sont destinés à charger les téléphones portables et les tablettes.

REMARQUE : L'intensité de courant électrique maximale pour ce dispositif est de 2 A.

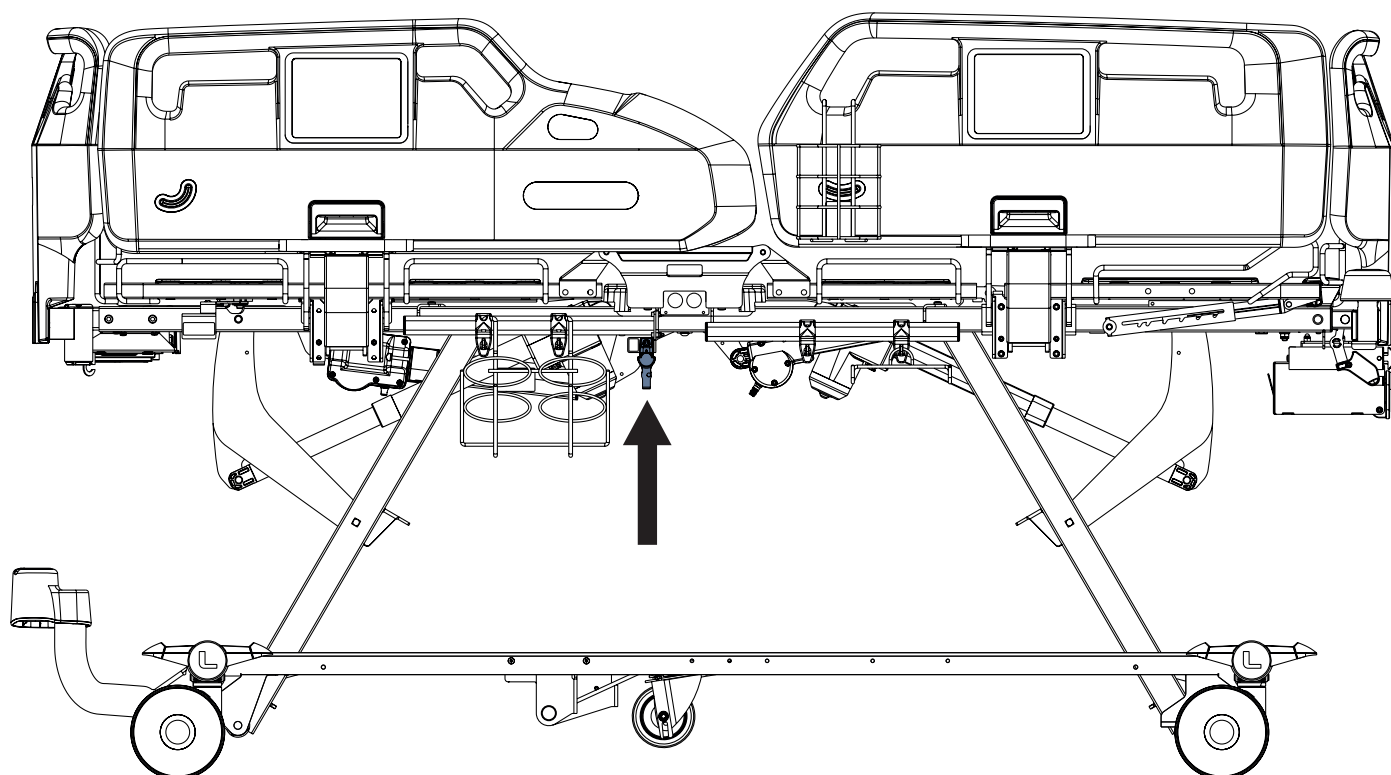


Fig. Connecteur USB sous la section d'assise du lit



Fig. Étiquette USB avec les spécifications électriques

16.8 Signal de freinage

Si le lit est équipé d'un signal de freinage et que ce lit est raccordé au réseau électrique, le signal de freinage retentit lorsque le frein n'est pas actionné. Pour connaître les spécifications du signal de freinage, voir «1.7 Signalisation acoustique» à la page 12.

16.9 Lit compatible avec le système SafeSense® 3

**ATTENTION !**

Avant d'utiliser le système de surveillance SafeSense® 3 avec le lit médicalisé Essenza 300 Junior*, lire le mode d'emploi du système de surveillance SafeSense® 3 !

**ATTENTION !**

Le système de surveillance SafeSense® 3 utilisé avec le lit médicalisé Essenza 300 Junior* est destiné uniquement aux patients adultes !

La configuration spécifique du lit médicalisé Essenza 300 Junior* est compatible avec le système de surveillance SafeSense® 3. Le lit compatible avec le système SafeSense® 3 comprend le rail d'accessoires avec le câble d'alimentation/de données en position de sécurité, des clips de câble sur le cadre du sommier et les éléments d'interconnexion pour le câble d'appel infirmier et le câble LAN côté tête du lit Essenza 300 Junior*.

17 Matelas



ATTENTION !
Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !
► Veiller à ce que le matelas actif ou hybride compatible soit correctement fixé à l'aide de sangles sur le sommier après avoir placé l'extension en mousse du matelas compatible sur le relève-buste, devant le côté tête du matelas !



ATTENTION !
Risque de blessure en cas de mauvaise utilisation !
Les matelas compatibles destinés aux patients adultes ne sont pas destinés aux enfants ou aux adultes avec une anatomie atypique !
► Les matelas destinés aux enfants ou aux adultes avec une anatomie atypique ne sont pas destinés à être utilisés avec un lit médicalisé autre que l'Essenza 300 Junior* ! Ne pas transférer ces matelas sur les sommiers des autres lits pour soutenir les patients !



AVERTISSEMENT !
Incompatibilité avec le lit en cas de dimensions incorrectes du matelas !
► Pour d'autres types matelas, vérifier les dimensions maximales approuvées du matelas (chapitre Spécifications techniques) et sa forme spécifique.
► Le personnel clinique est responsable de l'évaluation des risques résultant de l'utilisation d'un matelas dont la hauteur dépasse la hauteur maximale autorisée !

Le lit Essenza 300 Junior* est conçu pour les matelas de la gamme LINET.
Seul le lit avec un matelas compatible peut être utilisé avec des enfants ou des adultes avec une anatomie atypique.
Les extensions en mousse de matelas compatibles sont destinées à être placées devant le côté tête du matelas sur le relève-buste.

Matelas compatibles destinés aux enfants ou aux adultes avec une anatomie atypique

Matelas compatibles	Fabricants et numéros d'identification	Poids du matelas
EffectaCare 20 (210 cm x 90 cm x 18 cm)	LINET : 4PPB91J00AS	10 kg
PrimaCare 10 (210 cm x 90 cm x 18 cm)	LINET : 4PPD91J00AS	13 kg
ViskoMatt 10 (210 cm x 90 cm x 18 cm)	WULFF MED TEC : 4PW191J00LS	14 kg

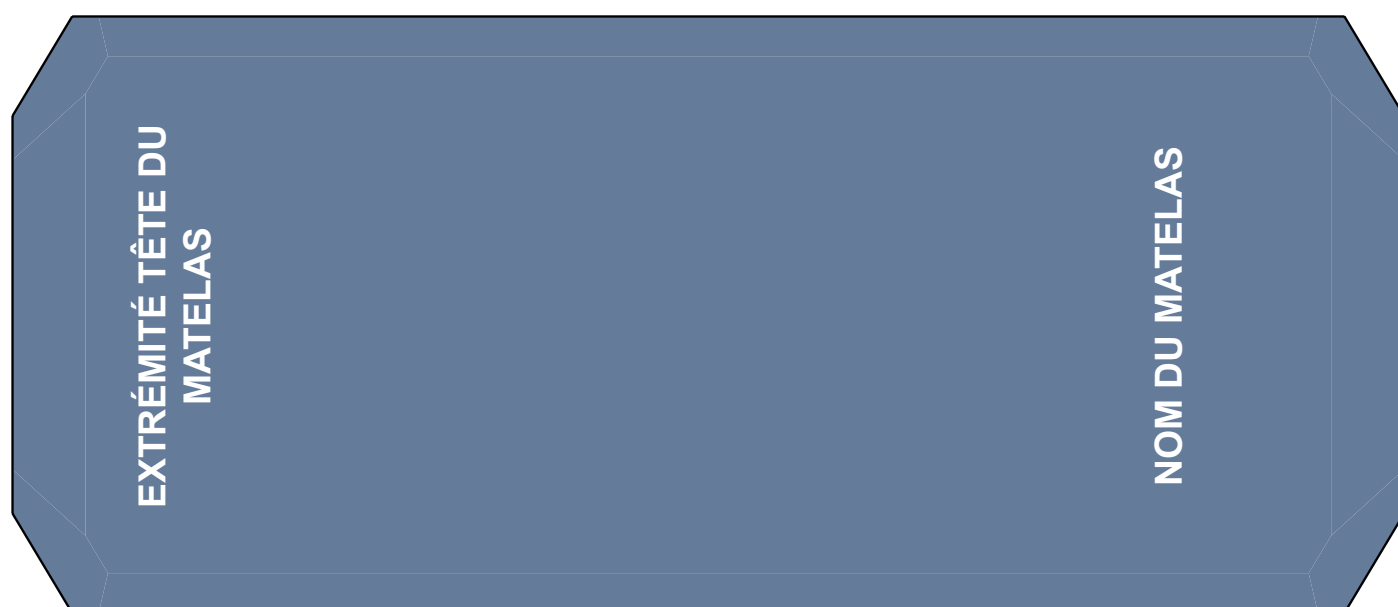


Fig. Vue de dessus du matelas pour enfants ou adultes avec une anatomie atypique



Fig. Vue de côté du matelas pour enfants ou adultes avec une anatomie atypique

Matelas compatibles destinés aux adultes

Les compresseurs des systèmes de matelas compatibles sont destinés à être suspendus sur le bord supérieur du panneau pied du lit.

Matelas compatibles	Fabricants et numéros d'identification	Poids du matelas
EffectaCare 10	LINET : 4PCA21100AS, 4PCA51100AS	6 kg
EffectaCare 20	LINET : 4PPB21100AS, 4PPB51100AS, 4PPB91J00AS	6,5 kg
PrimaCare 10	LINET : 4PPD21100AS, 4PPD51100AS, 4PPD91J00AS	10 kg
MediMatt 30	WULFF MED TEC : 4PWR21100LS, 4PWR51100LS, 4PWR71100LS, WULF : 4PWRH1300LS, 4PWR21100LS, 4PWR51100LS, 4PWR71100LS	11,65 kg ; 9,4 kg (4PWR-51100LS)
ViskoMatt 10	WULFF MED TEC : 4PW121100LS, 4PW151100LS, 4PW171100LS, 4PW1H1300LS, 4PW121100LS, 4PW151100LS, 4PW171100LS, 4PW191J00LS	9,4 kg
ViskoMatt 30	WULFF MED TEC : 4PW321100LS, 4PW351100LS, 4PW371100LS, 4PW3H1300LS, 4PW321100LS, 4PW351100LS, 4PW371100LS	14,04 kg ; 9,4 kg (4PW371100LS)
ViskoMatt 50	WULFF MED TEC : 4PW521100LS, 4PW551100LS, 4PW581100LS, 4PW5H1300LS, 4PW521100LS, 4PW551100LS, 4PW581100LS	17,82 kg
Air2Care 5, 6, 8	AIRFLO (XIAMEN) MEDICAL : 4VEM000340B00, 4VEM000340C00, 4VEM000440C00, 4VEM000640C00, 4VEM000740C00, 4VEM000340D00, 4VEM000540D00	6 kg (4VEM000340B00) ; 7,5 kg (4VEM000340C00) ; 8,5 kg (4VEM000440C00) ; 8 kg (4VEM000640C00) ; 8,8 kg (4VEM000740C00) ; 9,3 kg (4VEM000340D00) ; 11,2 kg (4VEM000540D00)
CliniCare 100 HF	LINET : 4VCM0001R01P0, 4VCM0001R11M0	16 kg
Virtuose (Série III)	LINET : 1VNM000220M00 (Virtuoso Overlay), 1VNM000220L00 (Virtuoso 50), 1VNM000220F00 (Virtuoso 100), 1VNM000220G00 (Virtuoso 200), 1VNM000220H00 (Virtuoso 300), 1VNM000220K00 (Virtuoso Pro)	6,5 kg (Virtuoso Overlay) ; 12,5 kg (Virtuoso 50) ; 8,5 kg (Virtuoso 100) ; 10 kg (Virtuoso 200) ; 12 kg (Virtuoso 300) ; 13 kg (Virtuoso Pro)
HybriMatt 200	LINET : 4VHM201-2	15 kg
HybriMatt 100	LINET : 4VHM101-5	12 kg

Installation du matelas

Les matelas actifs ou hybrides compatibles sont munis de sangles destinées à fixer le matelas sur le sommier.

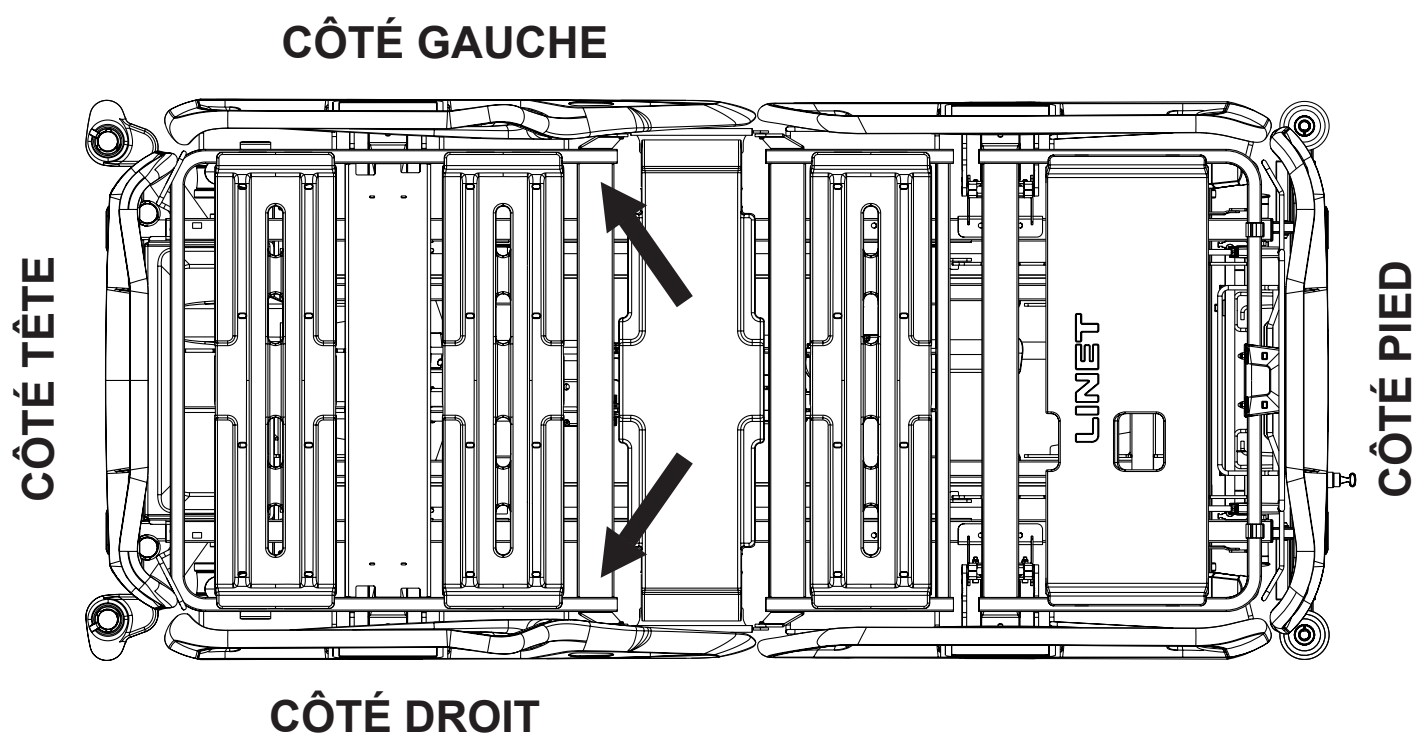


Fig. Fixation du matelas à l'aide de sangles sur le sommier du lit Essenza 300 Junior*



Patient sur le matelas

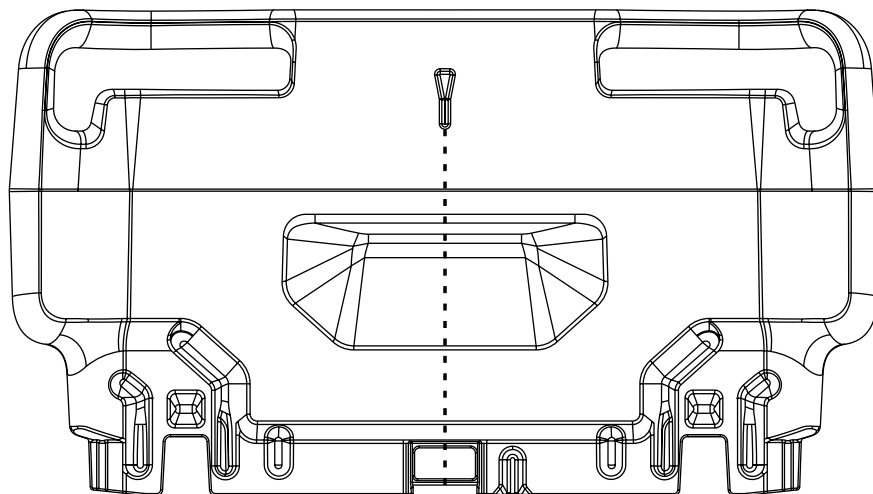


Fig. Symbole en forme de flèche indiquant le centre du lit sur le panneau tête et le panneau pied

Pour mettre le patient dans le lit avec le matelas :

- La tête d'un patient allongé doit être dirigée vers l'extrémité tête du lit.
- Placer le patient au centre du lit en suivant les symboles en forme de flèche sur le panneau tête et le panneau pied et en fonction de la position de la section d'assise sur le sommier.

17.1 Matelas passifs

Les symboles figurant sur l'étiquette de lavage du matelas servent d'instructions pour le nettoyage de la housse de matelas.

17.2 Nettoyage du matelas



AVERTISSEMENT !

Un nettoyage ou une désinfection incorrects peuvent endommager le matelas !

- ▶ Ne pas utiliser de nettoyeurs à pression ou à vapeur.
- ▶ Suivre les instructions et respecter les dosages recommandés par le fabricant.
- ▶ Veiller à ce que les désinfectants soient sélectionnés et appliqués uniquement par des experts en hygiène qualifiés.
- ▶ La surface du matelas ne doit pas être exposée à des liquides pour une durée prolongée.

17.2.1 Recommandations générales

Pour un nettoyage sûr et en douceur :

- ▶ Ne pas utiliser d'acides ou de bases forts (la plage de pH optimale est de 6 à 8. Ne pas dépasser un pH de 9).
- ▶ Utiliser uniquement des détergents adaptés au nettoyage des équipements médicaux.
- ▶ Ne pas utiliser de poudres abrasives, de laine d'acier ou d'autres matériaux et produits de nettoyage qui pourraient endommager le matelas. Ne pas frotter la surface du matelas.
- ▶ Ne jamais utiliser de détergents corrosifs ou caustiques.
- ▶ Ne jamais utiliser de détergents qui peuvent créer des dépôts de carbonate de calcium.
- ▶ Ne jamais utiliser de détergents contenant des solvants susceptibles d'affecter la structure et la consistance des plastiques (benzène, toluène, acétone, etc.).
- ▶ Utiliser seulement des produits de nettoyage approuvés par l'hôpital et se conformer aux directives locales en matière de contrôle des infections.
- ▶ Rincer toujours le matelas à l'eau après le nettoyage et le laisser sécher entièrement avant de l'utiliser.
- ▶ Se conformer aux directives locales en matière de contrôle des infections.

Parties du matelas à nettoyer	Produits de nettoyage recommandés (nettoyage général)
Housse supérieure, housse inférieure, housse de protection	Nettoyer avec des détergents hospitaliers standards, désinfectants à base d'alcool ou d'ammonium quaternaire, désinfectants à base de chlore contenant jusqu'à 0,1 % de chlore, puis rincer à l'eau et sécher entièrement avant usage.
	Décontamination : Souillures de sang/Clostridium difficile, etc.
	Désinfectants à base de chlore contenant jusqu'à 0,1 % de chlore. Temps de contact sur la surface à 0,1 % de 5 minutes, suivi d'un rinçage à l'eau et d'un séchage complet avant usage.
Noyau de matelas	Ne pas nettoyer !

En raison de la diversité des équipements de blanchisserie, des produits chimiques et des conditions d'utilisation, les clients doivent procéder eux-mêmes aux tests préalables afin de vérifier les caractéristiques du produit donné. Il est indispensable que la housse de matelas soit soigneusement rincée et séchée après toutes les procédures de nettoyage et avant le stockage ou la réutilisation. Les surfaces en PU mouillées ou humides sont plus sujettes aux dommages mécaniques que lorsqu'elles sont sèches.

Comme indiqué ci-dessus, après l'application d'un produit de nettoyage approprié, la surface doit être rincée à l'eau et séchée avant usage. (Même si les instructions d'utilisation du produit de nettoyage indiquent que ce n'est pas nécessaire.) Cela permet d'éviter l'accumulation de produits chimiques sur la surface du matelas qui pourraient être réactivés pendant l'utilisation et affecter la biocompatibilité.

REMARQUE L'utilisation continue de désinfectants à forte concentration et à base de chlore peut réduire de manière significative les performances et la durée de vie d'un matériau enduit.

REMARQUE Si la désinfection n'est pas nécessaire, un nettoyage à l'eau et au savon devrait être suffisant pour éliminer les taches de saleté.

REMARQUE Les produits de nettoyage et de désinfection à base de solvant, d'eau de Javel, d'abrasifs ou de concentrations d'alcool très élevées (plus de 70 %) peuvent endommager ce produit.

Type de nettoyage	Éléments à nettoyer
Nettoyage et désinfection de routine	face extérieure de la housse de matelas
Nettoyage et désinfection complets	face extérieure de la housse de matelas

17.2.2 Nettoyage et désinfection de routine

Nettoyage du matelas :

- ▶ Vérifier que la housse de matelas supérieure ne présente aucun signe de dommage ou de pénétration de liquide.
- ▶ Remplacer ou réparer et désinfecter complètement la housse de matelas supérieure si elle est endommagée. Vérifier également si le noyau de matelas n'est pas contaminé. En cas de contamination du noyau, ne pas utiliser le matelas et éliminer le noyau de manière écologique.
- ▶ Laisser la housse de matelas sur le matelas.
- ▶ Nettoyer à l'eau avec un nettoyant détergent.
- ▶ Rincer le matelas à l'eau froide.
- ▶ Laisser le matelas sécher à l'air libre ou l'essuyer.
- ▶ Essuyer le matelas avec un désinfectant et rincer le matelas à l'eau froide.
- ▶ Laisser le matelas sécher ou l'essuyer.

17.2.3 Nettoyage et désinfection complets

Nettoyage de la housse supérieure/inférieure :

Utiliser des détergents hospitaliers standards, des produits de nettoyage à base d'alcool ou des désinfectants à base d'ammonium quaternaire. Les produits de nettoyage appropriés à base de chlore peuvent être utilisés à une concentration de 0,05 %. Des concentrations plus élevées de chlore peuvent être utilisées si nécessaire (jusqu'à 0,1 %), avec un temps de contact de cinq minutes au maximum, suivi d'un rinçage à l'eau et d'un séchage complet avant usage.

Après application d'un produit de nettoyage approprié, la surface doit être rincée à l'eau et séchée avant usage. (Même si les instructions d'utilisation du produit de nettoyage indiquent que ce n'est pas nécessaire.) Cela permet d'éviter l'accumulation de produits chimiques sur la surface du matelas qui pourraient être réactivés pendant l'utilisation et affecter la biocompatibilité.

Nettoyage de la housse de protection :

Utiliser des détergents hospitaliers standards, des produits de nettoyage à base d'alcool ou des désinfectants à base d'ammonium quaternaire. Les produits de nettoyage appropriés à base de chlore peuvent être utilisés à une concentration de 0,05 %. Des concentrations plus élevées de chlore peuvent être utilisées si nécessaire (jusqu'à 0,1 %), avec un temps de contact de cinq minutes au maximum, suivi d'un rinçage à l'eau et d'un séchage complet avant usage.

Après application d'un produit de nettoyage approprié, la surface doit être rincée à l'eau et séchée avant usage. (Même si les instructions d'utilisation du produit de nettoyage indiquent que ce n'est pas nécessaire.) Cela permet d'éviter l'accumulation de produits chimiques sous la housse supérieure/inférieure qui pourraient être réactivés pendant l'utilisation et affecter la biocompatibilité.

Nettoyage du matelas :

- ▶ Vérifier que les housses de matelas supérieure et inférieure ne présentent aucun signe de détérioration.
- ▶ Remplacer ou réparer et désinfecter complètement la housse de matelas supérieure/inférieure si elle est endommagée. Vérifier également si le noyau de matelas n'est pas contaminé. En cas de contamination du noyau, ne pas utiliser le matelas et éliminer le noyau de manière écologique.
- ▶ Laisser la housse de matelas sur le matelas.
- ▶ Nettoyer à l'eau avec un nettoyant détergent.
- ▶ Rincer le matelas à l'eau froide.
- ▶ Laisser le matelas sécher à l'air libre ou l'essuyer.
- ▶ Essuyer le matelas avec un désinfectant.
- ▶ Rincer le matelas à l'eau froide.
- ▶ Laisser le matelas sécher à l'air libre ou l'essuyer.

Lavage à la machine de la housse de matelas supérieure/inférieure :

- ▶ Retirer la housse du matelas.
- ▶ Pour laver la housse supérieure ou la housse inférieure du matelas dans la machine à laver approuvée pour les hôpitaux, il convient de maintenir une température maximale de 71 °C (160 °F) pendant 3 minutes au maximum pendant le cycle de lavage tout en utilisant des détergents et des agents de rinçage approuvés pour les hôpitaux. La température de lavage recommandée est de 60 °C (140 °F) pendant tout le cycle de lavage.
- ▶ Sécher la housse de matelas au sèche-linge à basse température. Remplir seulement 80 % de la capacité du sèche-linge.

17.2.4 Noyau de matelas

L'ensemble du noyau de matelas ne nécessite pas de nettoyage particulier. Il n'est pas nécessaire de désinfecter le noyau. Une fois par mois, il est recommandé de laisser aérer le noyau de matelas (retirer la housse de matelas et laisser le noyau de matelas dans un local ventilé pendant 12 à 24 heures). Le noyau de matelas ne peut pas être lavé à l'eau ou désinfecté.

18 Accessoires

**ATTENTION !**

L'utilisation d'accessoires non compatibles présente un risque de blessure !

- Utiliser exclusivement les accessoires d'origine du fabricant.
- Le fabricant décline toute responsabilité liée à l'utilisation d'accessoires non approuvés.

**ATTENTION !**

L'utilisation d'accessoires endommagés présente un risque de blessure !

- Utiliser uniquement des accessoires en parfait état.

**ATTENTION !**

Risque de blessure ou de dommages matériels en cas de mauvaise utilisation !

- Les accessoires compatibles fabriqués par différents fabricants ont leurs propres instructions d'utilisation. Il est nécessaire de lire le mode d'emploi d'un accessoire compatible, ainsi que le mode d'emploi du produit LINET compatible pour respecter notamment les paramètres techniques, les mises en garde, les instructions de nettoyage et d'entretien des produits LINET et de leurs accessoires compatibles !

**ATTENTION !**

Risque de blessure ou de dommages matériels lors du réglage du lit !

- S'assurer qu'aucun accessoire installé ne risque d'entrer en collision avec les pièces mobiles du lit.
- Des précautions supplémentaires doivent être prises pour éviter toute collision des accessoires avec les parties du lit et d'autres accessoires lors du positionnement du lit.
- Des précautions supplémentaires doivent être prises pour éviter toute collision des accessoires installés sur le lit et des objets se trouvant à proximité du lit.

Pour utiliser correctement les accessoires compatibles avec l'Essenza 300 Junior* :

- Suivre le mode d'emploi **D9U00AEZJ-01xx** où « xx » signifie le code de votre langue.

19 Nettoyage et désinfection



ATTENTION !

Risque d'infection en cas de nettoyage et de désinfection incorrects !

- ▶ Veiller à ce que le lit soit correctement nettoyé et désinfecté. Cela est nécessaire pour garantir une utilisation sûre du lit avec un vrai patient !
- ▶ Veiller à ce que le lit soit utilisé avec des accessoires correctement nettoyés et désinfectés !



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de préparation incorrecte !

- ▶ S'assurer que les pédales ne peuvent pas être appuyées accidentellement pendant le nettoyage.
- ▶ Vérifier que le lit **Essenza 300 Junior*** est débranché du secteur avant de le nettoyer.*.



AVERTISSEMENT !

Risque de dommages matériels en cas d'un nettoyage ou d'une désinfection incorrecte !

- ▶ Le lit n'est pas prévu pour être nettoyé dans les tunnels de lavage.
- ▶ Ne pas utiliser de nettoyeurs à pression ou à vapeur.
- ▶ Suivre les instructions et respecter les dosages recommandés par le fabricant.
- ▶ S'assurer que les désinfectants sont sélectionnés et appliqués uniquement par des spécialistes en hygiène qualifiés.
- ▶ Lors du nettoyage et de la désinfection, observer les exigences spécifiques liées aux matériaux dont est constitué ce produit ! Pour des informations plus détaillées, consulter le tableau suivant.
- ▶ **Vérifier si les produits de nettoyage et les désinfectants utilisés sont compatibles avec les matériaux dont le produit est constitué ! Pour des informations plus détaillées, consulter le tableau suivant.**

COMPOSANTS DE LIT DESTINÉS À ÊTRE NETTOYÉS	MATÉRIAUX (SURFACES DES COMPOSANTS DU LIT MENTIONNÉS)
Ne pas nettoyer les composants qui ne sont pas mentionnés dans cette colonne !	L'utilisateur compétent doit vérifier si les produits de nettoyage et de désinfection utilisés sont compatibles avec les matériaux mentionnés !
Panneau tête et panneau pied	version en plastique : Polypropylène (PP)
Barrières de tête et barrières de pieds en polypropylène	barrières polypropylène : Polypropylène (PP) + polyamide (PA) + acier laqué + acrylonitrile butadiène styrène (ABS)
Housses de sommier sur relève-buste, relève-cuisses et relève-jambes	Polypropylène (PP)
Housse de section d'assise	Acrylonitrile butadiène styrène (ABS)
Roues	Polyuréthane (PUR) + polyamide (PA) + polypropylène (PP)
Pédales de commande des roues	Polyamide (PA6)
Cadre de sommier	Polyamide (PA) + acier laqué
Châssis bas	Acier laqué
Butoirs d'angle	Polypropylène (PP)
Claviers (panneau de commande des soins, panneau de commande de la télécommande)	Acrylonitrile butadiène styrène (ABS) + polyoxyméthylène (POM) + polyéthylène téréphtalate (PET)
Poignées CPR	Polyamide (PA6)
Étiquettes	Polyéthylène téréphtalate (PET)
Rails d'accessoires	Polyoxyméthylène (POM) + acier laqué
Boîtiers de moteurs	Polyamide (PA6) + aluminium (Al)
Porte-couverture	Porte-couverture télescopique : alliage d'aluminium oxydé + acier galvanisé + acier inoxydable + acrylonitrile butadiène styrène (ABS) + polyamide (PA) + polyoxyméthylène (POM)

Pour un nettoyage sûr et en douceur :

- Ne pas utiliser d'acides ou de bases forts (plage de pH optimale est de 6 à 8).
- Utiliser uniquement des détergents adaptés au nettoyage des équipements médicaux.
- Ne pas utiliser de poudres abrasives, de laine d'acier ou d'autres matériaux et produits de nettoyage qui pourraient endommager le système de remplacement du matelas.
- Ne jamais utiliser de détergents corrosifs ou caustiques.
- Ne jamais utiliser de détergents qui peuvent créer des dépôts de carbonate de calcium.
- Ne jamais utiliser de détergents contenant des solvants susceptibles d'affecter la structure et la consistance des plastiques (benzène, toluène, acétone, etc.).
- Se conformer aux directives locales en matière de contrôle des infections.
- S'assurer que tout produit de nettoyage utilisé est approuvé par :
 - l'établissement dans lequel le système de remplacement de matelas sera utilisé ;
 - l'agence de protection de l'environnement du pays dans lequel le système de remplacement du matelas doit être utilisé.

19.1 Instructions pour le nettoyage et la désinfection

Avant chaque nettoyage et désinfection :

- ▶ S'assurer que le lit est débranché de l'alimentation électrique.
- ▶ Déplacer le lit à l'endroit où il sera nettoyé.
- ▶ Actionner le frein du lit via les pédales de commande des roues.
- ▶ Utiliser un équipement de protection individuelle (gants, masque, tablier, etc.).
- ▶ Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs, de solvants ou de produits chimiques puissants qui pourraient endommager la surface du lit et compromettre son intégrité.
- ▶ Lever le relève-buste et le relève-cuisses de manière à pouvoir accéder à leur revers.

19.1.1 Nettoyage quotidien

- ▶ Essuyer les parties du lit indiquées sur la liste ci-dessous avec une solution désinfectante.
- ▶ Essuyer ensuite les surfaces désinfectées avec à l'eau claire.
- ▶ Se concentrer sur les zones les plus fréquemment touchées (éléments de commande, barrières, etc.).
- ▶ Laisser les surfaces sécher à l'air libre.

Éléments cibles du lit :

- Tous les éléments de commande utilisés pour le réglage du lit
- Toutes les poignées
- Panneau tête et panneau pied
- Barrières (dans la position relevée)
- Surface du matelas librement accessible
- Rails d'accessoires

19.1.2 Nettoyage après la sortie d'un patient

- ▶ Essuyer les parties du lit indiquées sur la liste ci-dessous avec un désinfectant.
- ▶ Pour les taches sèches ou tenaces, utiliser d'abord un chiffon humide avec un agent de nettoyage neutre, puis appliquer un désinfectant.
- ▶ Essuyer ensuite les surfaces désinfectées avec à l'eau claire.
- ▶ Laisser les surfaces sécher à l'air libre.

Il convient de porter une attention particulière aux éléments suivants :

- Éléments de commande, poignées, barrières, boutons de verrouillage les plus fréquemment touchés.
- Joints et rainures où des matières biologiques (sueur, sang, liquides) peuvent s'accumuler.

Éléments cibles du lit :

- Toutes les poignées
- Panneau tête et panneau pied
- Barrières (dans la position relevée)
- Surface du matelas librement accessible
- Rails d'accessoires
- Toutes les housses du sommier
- Capots bas en plastique
- Capots de colonne
- Tous les côtés du matelas
- Parties métalliques du sommier librement accessibles
- Manchons de raccordement de la tige à perfusion
- Butoirs
- Roues
- Freins

19.1.3 Nettoyage et désinfection en profondeur (toutes les 4 à 6 semaines ou après un cas infectieux)

- ▶ Nettoyer les parties du lit indiquées sur la liste ci-dessous et toutes les zones dissimulées qui ne sont pas accessibles pendant le nettoyage de routine.
- ▶ Pour les taches sèches ou tenaces, utiliser d'abord un chiffon humide avec un agent de nettoyage neutre, puis appliquer un désinfectant.
- ▶ Appliquer une solution désinfectante.
- ▶ Essuyer ensuite les surfaces désinfectées avec à l'eau claire.
- ▶ Laisser les surfaces sécher à l'air libre.

Éléments cibles du lit :

- Tous les éléments de commande utilisés pour le réglage du lit
- Toutes les poignées
- Panneau tête et panneau pied
- Barrières (dans la position relevée)
- Surface du matelas librement accessible
- Rails d'accessoires
- Toutes les housses du sommier
- Capots bas en plastique
- Capots de colonne
- Tous les côtés du matelas
- Parties métalliques du sommier librement accessibles
- Manchons de raccordement de la tige à perfusion
- Butoirs
- Roues
- Freins

20 Dépannage



DANGER !

Risque de blessure mortelle par électrocution !

- En cas d'anomalie, faire réparer le moteur électrique, le boîtier d'alimentation ou toute autre pièce électrique uniquement par le personnel qualifié.
- Ne pas ouvrir les capots de protection du moteur électrique ou de l'unité de commande.

Erreur/Défaut	Cause	Solution
Réglage à l'aide des boutons de positionnement impossible	Fonction désactivée sur le panneau de commande des soins.	Activer la fonction désactivée.
	Les moteurs ne sont pas alimentés. Moteurs défectueux. Accumulateur défectueux.	Vérifier la connexion au secteur. Prévenir le service après-vente du fabricant.
	La fiche secteur est mal insérée.	Insérer correctement la fiche secteur.
	Source d'alimentation défectueuse.	Prévenir le service après-vente du fabricant.
	Élément de commande défectueux.	Prévenir le service après-vente du fabricant.
Problème de réglage de la hauteur/l'inclinaison du sommier	Obstacle sur le capot bas.	Retirer l'obstacle.
	Fonction désactivée sur le panneau de commande des soins.	Activer la fonction désactivée.
	Les moteurs ne sont pas alimentés. Moteurs défectueux. Accumulateur défectueux.	Vérifier la connexion au secteur. Prévenir le service après-vente du fabricant.
	La fiche secteur est mal insérée.	Insérer correctement la fiche secteur.
	Source d'alimentation défectueuse.	Prévenir le service après-vente du fabricant.
	Élément de commande défectueux.	Prévenir le service après-vente du fabricant.
Impossible d'abaisser le relève-buste depuis la position verticale	Obstacle sous le relève-buste ou dans le mécanisme d'entraînement.	Retirer l'obstacle
	La poignée de déverrouillage CPR est défectueuse.	Prévenir le service après-vente du fabricant.
Impossible de positionner les barrières	Obstacle dans le mécanisme de déverrouillage de la barrière.	Retirer l'obstacle.
	Le mécanisme de déverrouillage de la barrière est défectueux.	Prévenir le service après-vente du fabricant.
Freins défectueux	Obstacle bloquant les freins mécaniquement.	Retirer l'obstacle.
	Le mécanisme de freinage est défectueux.	Prévenir le service après-vente du fabricant.

21 Maintenance



ATTENTION !

Risque de blessure lors de travaux sur le lit !

- ▶ S'assurer que le lit est débranché du secteur avant de procéder à l'installation, à la mise en service, à la maintenance ou au démontage.
- ▶ S'assurer que les roues sont verrouillées avant de procéder à l'installation, à la mise en service, à la maintenance ou au démontage.
- ▶ Aucune partie du dispositif électro-médical Essenza 300 Junior* ne doit être réparée ou entretenue lorsque le lit est occupé par le patient.



ATTENTION !

Risque de blessure en cas d'utilisation d'un lit défectueux !

- ▶ Faire réparer immédiatement un lit défectueux.
- ▶ Si le défaut ne peut pas être réparé, ne pas utiliser le lit.



AVERTISSEMENT !

Dommages matériels en cas de maintenance incorrecte !

- ▶ S'assurer que la maintenance est effectuée exclusivement par le service client du fabricant ou par un technicien agréé et certifié par le fabricant.
- ▶ Si le défaut ne peut pas être réparé, ne pas utiliser le lit.

LINET® recommande d'attacher la notice d'entretien au lit.

21.1 Maintenance périodique

- ▶ Vérifier régulièrement l'usure de toutes les pièces mobiles.
- ▶ Effectuer régulièrement une inspection visuelle du produit (avec le bon de livraison, si nécessaire).
- ▶ Demander au service après-vente du fabricant de fournir des pièces de rechange d'origine si certaines pièces du produit sont manquantes.
- ▶ Demander au service après-vente du fabricant de remplacer toutes les pièces endommagées du produit par des pièces de rechange d'origine.
- ▶ Vérifier que les batteries fonctionnent correctement. Débrancher le lit du réseau secteur pour vérifier la signalisation de l'indicateur de batterie conformément au mode d'emploi.
- ▶ Faire remplacer des batteries si elles ne fonctionnent pas correctement.
- ▶ Vérifier régulièrement que tous les accessoires fonctionnent correctement.
- ▶ Remplacer immédiatement les accessoires endommagés.

21.2 Pièces détachées

L'étiquette de série est située sur le cadre du sommier. L'étiquette de série comprend les informations pour les réclamations et les commandes de pièces de rechange.

Des informations sur les pièces détachées sont disponibles auprès :

- Du service client du fabricant
- Du département des ventes

21.3 Contrôle de sécurité électrique et maintenance préventive

21.3.1 Contrôle de sécurité électrique



ATTENTION !

Risque de blessure en cas de contrôle de sécurité électrique incorrect !

- ▶ Veiller à ce que les contrôles de sécurité électrique soient effectués exclusivement par le service client du fabricant ou par un technicien agréé et certifié par le fabricant.
- ▶ S'assurer que les contrôles de sécurité électrique sont consignés conformément aux réglementations locales et aux recommandations du fabricant.

Le contrôle de sécurité électrique du lit doit être effectué au moins tous les 12 mois.

La procédure de contrôle de sécurité électrique est précisée dans la norme EN 62353:2014.

21.3.2 Maintenance préventive

La maintenance préventive est l'ensemble des opérations d'entretien de routine des équipements visant à garantir une utilisation sûre, à prévenir les défaillances imprévues et à prolonger la durée de vie.

Pour assurer une maintenance préventive adéquate :

- ▶ S'assurer que la maintenance préventive est effectuée exclusivement par le service client du fabricant ou par un technicien agréé et certifié par le fabricant.
- ▶ S'assurer que la maintenance préventive est effectuée en stricte conformité avec le manuel de service et les étapes obligatoires du processus décrites dans la liste de contrôle de la maintenance préventive.
- ▶ S'assurer que les contrôles de sécurité électrique sont consignés conformément aux réglementations locales et aux recommandations du fabricant.

La maintenance préventive du lit doit être effectuée au moins tous les 12 mois.

REMARQUE Sur demande, le fabricant fournira la documentation de service (par exemple, schémas de circuit, listes de pièces détachées, descriptions, instructions d'étalonnage, etc.) au personnel technique pour la réparation des équipements électriques médicaux désignés par le fabricant comme étant réparables par le personnel de service.

22 Élimination

22.1 Protection de l'environnement

Chez LINET®, nous réalisons l'importance de protéger l'environnement pour les générations futures. Au sein de la société LINET®, nous appliquons un système de gestion de l'environnement qui est conforme à la norme internationale ISO 14001. La conformité à cette norme est vérifiée chaque année par un audit externe réalisé par un organisme agréé. Sur la base de la directive **WEEE** – Déchets d'équipements électriques et électroniques, la société LINET, s. r. o. est enregistrée dans la liste des producteurs d'équipements électriques et électroniques (**Seznam výrobců elektrozařízení**) du ministère de l'Environnement de la République tchèque (Ministerstvo životního prostředí).

Les matériaux utilisés dans ce produit et dans les accessoires LINET® ne sont pas dangereux pour l'environnement. Les produits LINET® et les accessoires LINET® répondent aux exigences valides de la législation nationale et européenne dans les domaines de **RoHS** et **REACH**, ils ne contiennent donc aucune substance interdite en quantité excessive. Aucune des pièces en bois n'est fabriquée en bois tropical (comme l'acajou, le bois de rose, l'ébène, le teck, etc.) ou en bois provenant de la région amazonienne ou de forêts tropicales similaires. Le bruit du produit (niveau de pression acoustique) répond aux exigences de la réglementation relative à la protection de la santé publique contre les effets indésirables du bruit et des vibrations dans les espaces intérieurs protégés des bâtiments. Les matériaux d'emballage utilisés sont conformes aux exigences de la loi sur les emballages (**Zákon o obalech**). Pour l'élimination des matériaux d'emballage après l'installation des produits, contactez votre représentant commercial ou le service client du fabricant pour connaître la possibilité d'une reprise gratuite des emballages par une entreprise agréée (pour plus de détails, voir www.linet.cz).

22.2 Élimination

Les matériaux utilisés dans ce produit et dans les accessoires LINET® sont nocifs pour l'environnement, mais l'ensemble de ces matériaux peut être réutilisé et recyclé de manière très efficace. Il convient d'effectuer le démontage mécanique du produit et le tri des matériaux en fonction des types de déchets de base (plastique, métal, bois) à la fin de vie du produit. Le principal objectif des obligations précisées dans la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques est d'augmenter la réutilisation, la récupération des matériaux et la valorisation des équipements électriques et électroniques au niveau requis, en évitant ainsi la production de déchets et en évitant les éventuels effets nocifs des substances dangereuses contenues dans les équipements électriques et électroniques sur la santé humaine et l'environnement. Les équipements électriques et électroniques LINET® qui ont une batterie ou un accumulateur intégré et les accessoires LINET® sont conçus de telle manière que les batteries ou accumulateurs usagés puissent être retirés en toute sécurité par des techniciens qualifiés LINET®. Il existe une information sur son type sur la batterie ou l'accumulateur intégré.

22.2.1 En Europe

Pour mettre au rebut les équipements électriques et électroniques, y compris les accessoires LINET® :

- ▶ L'équipement électrique et électronique ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers.
- ▶ Mettre cet équipement au rebut dans les points de collecte ou de reprise désignés.
- ▶ Mettre le produit, ses composants ou ses accessoires au rebut conformément aux lois et réglementations locales !
- ▶ Faire appel à une entreprise agréée pour l'élimination des déchets !

Pour éliminer les autres équipements, y compris les accessoires LINET® :

- ▶ L'équipement ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager.
- ▶ Mettre cet équipement au rebut dans les points de collecte ou de reprise désignés.

LINET® participe à un système collectif avec la société de reprise REMA System. En apportant vos équipements électriques et électroniques à un point de reprise, vous participez au recyclage et vous économisez les ressources primaires en matières premières tout en protégeant votre environnement des effets d'une élimination non professionnelle.

22.2.2 Hors Europe

- ▶ Mettre le produit, ses composants ou ses accessoires au rebut conformément aux lois et réglementations locales !
- ▶ Faire appel à une entreprise agréée pour l'élimination des déchets !

23 Garantie

LINET® ne sera tenu responsable de la sécurité et de la fiabilité des produits que si ceux-ci sont régulièrement entretenus, maintenus et utilisés conformément aux consignes de sécurité incluses dans les instructions d'utilisation.

En cas de défaut grave qui ne peut être réparé pendant la maintenance :

- Ne pas continuer à utiliser le lit Essenza 300 Junior+.

La garantie de ce produit et ses conditions dépendent de l'accord entre l'acheteur et le vendeur, en plus de la garantie minimale légale prévue par la loi.

La garantie couvre toutes les défaillances et erreurs liées au matériel et à la fabrication. Les défaillances et les erreurs dues à une utilisation incorrecte et aux effets externes ne sont pas couvertes par la garantie. Les plaintes justifiées seront résolues gratuitement pendant la période de garantie. Une preuve d'achat, avec la date d'achat, est requise pour tout service de garantie. Nos conditions générales s'appliquent.

24 Normes et règlements

24.1 Essenza 300 Junior+

Les normes appliquées sont indiquées sur la déclaration de conformité.

24.2 Fabricant

Le fabricant adhère à un système de gestion de la qualité certifié conforme aux normes suivantes :

- ISO 9001
- ISO 14001
- ISO 13485
- MDSAP (Programme d'audit unique des dispositifs médicaux)